

# Gorenjski Glas

TOREK, 13. OKTOBRA 2009

Leto LXII, št. 81, cena 1,35 EUR, 19 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Paketna pošta odslej v Šenčurju

V Šenčurju so odprli prvega od šestih regijskih paketno pretovornih centrov.

SIMON ŠUBIC

Šenčur - V šenčurski poslovni coni so v petek odprli paketno pretovorni center Pošte Slovenije, ki jim bo v prihodnosti sledilo še pet podobnih regijskih centrov, s katerimi želijo razbremeniti centralna logistična centra v Ljubljani in Mariboru, kjer je doslej potekala predelava pošiljk za vso državo. Po besedah direktorja kranjske enote **Mirana Čehovina** bo selitev paketnega centra v Šenčur razbremenila tudi glavno pošto na Oldhamski cesti v Kranju, naj sodobnejša tehnološka oprema pa bo znat-

no olajšala delo 22 zaposlenih v paketni pošti.

Naložba v gradnjo ter vso tehnološko in informacijsko opremo novega paketnega centra je vredna dva milijona evrov, v Šenčurju pa so pridobili okoli 1300 kvadratnih metrov uporabnih površin. "Ta objekt je ena največjih investicij pošte na Gorenjskem v zadnjih petnajstih letih," je povedal Čehovin. "Da smo zgradili paketno pretovorni center, je plod dobesedno znanstveno raziskovalnega razmišljanja o naši prihodnosti. Naročili smo logistično študijo in ugotovili, da je uvedba tretje logistične

platforme za Pošto Slovenije edina pametna odločitev," je dejal generalni direktor Pošte Slovenije **Aleš Hauc**.

V podjetniški coni Šenčur, kjer so odprli novo paketno pošto, deluje že približno osemdeset podjetij, v coni pa bo kmalu zaposlenih tisoč delavcev. "Šenčur je majhna občina po številu prebivalcev, postajamo pa vse večji po obsegu poslovne dejavnosti. K nam prihaja vedno več podjetij, ker ugotavljajo, da ima šenčurska cona zelo dobro lego blizu avtoceste in so v njej dobre razmere za poslovanje," ugotavlja šenčurski župan **Miro Kozelj**.



Foto: Matic Zorman

Med ogledom novega centra: spredaj generalni direktor Aleš Hauc in direktor kranjske enote Miran Čehovin, za njima župan Miro Kozelj in prvi nadzornik pošte Drago Bahun

99.  
GLASOVA PREJA



### Prvi mož zakonodajne oblasti

Tudi v naši državi se oblast deli na tri veje: zakonodajno, izvršno in sodno. Gorenjci smo lahko ponosni, da je bil kot prvi na čelu prvega slovenskega parlamenta France Bučar, zdaj pa je to **Pavel Gantar**, prav tako naš rojak. Doma je iz Gorenje vasi, po stroki sociolog, bil je minister za okolje in prostor ter za informacijsko družbo v vladah Janeza Drnovška, poslanec in zdaj predsednik Državnega zbora RS. Z njim se bo pogovarjal **Miha Naglič**. Vabljeni.

Preja bo v Galeriji Krvina v Gorenji vasi v četrtek, 15. oktobra, ob 19. uri.

Prosimo vas, da udeležbo na Preji potrdite po telefonu: 04/201 42 00.

Pokrovitelji večera: Galerija Krvina, Marmor Hotavlje in Občina Gorenja vas-Poljane

DANES PRILOGA:

### zdravje & lepota

- Srce in ožilje: nič ne boli, a je lahko usodno

paket za mlade

Brezplačni paket za vodenje osebnih financ mladostnikov z darilom - 30 EUR za filmske predstave v Koloseju.

www.gbkr.si/mladi

Gorenjska Banka

## Dimnik poziva k nepokorščini

Civilna pobuda Dimnik poziva državljane, naj dimnikarjev ne spustijo v svoje domove, če jih niso sami poklicali.

SIMON ŠUBIC

Kranj - Vseslovenska civilna pobuda Dimnik je v petek na novinarski konferenci ponovila svoje zahteve po razveljavitvi obstoječe dimnikarske zakonodaje, ki se mora urediti tako, da bodo državljani sami izbirali dimnikarje in jih naročali, ko jih

bodo potrebovali. "Ne dovolimo ropanja državljanov s strani dimnikarskih monopolistov," je dejal predsednik pobude **Tone Kristan** in vse državljane pozval k državljanski nepokorščini. "Državljanom priporočamo, naj dimnikarje ignorirajo, odpovejo njihove najavljene obiske oziroma jim ne dovo-

lijo izvršiti storitve," je pozval **Kristan**. Napovedal je tudi začetek aktivnosti za razpis referendumu o dimnikarski zakonodaji, pri čemer po novem upajo na pomoč državnega sveta.

Civilna pobuda še vedno zahteva razveljavitve vseh koncesijskih pogodb, zaradi neukrepanja pa k odstopu

poziva ministra za okolje in prostor **Karla Erjavca**. Slednji je v petek na pobudo Dimnik naslovil pismo, v katerem sporoča, da razveljavitev koncesij ni možna brez plačila visokih odškodnin, ki bi jih morala plačati država.

▶ 3. stran

### 81 POLITIKA

#### Za sedaj so dosegli rento

Zakon o žrtvah vojnega nasilja je mobilizirane v nemško vojsko izenačil z izgnanci in interniranci in jim priznal odškodnino za nasilje. Moralna zmaga jih spodbuja, da si bodo prizadevali še za pridobitev odškodnine od Nemčije.

vsebina

2

### AKTUALNO

#### Zapisnik inšpekcije postal javen

Radovljiška lista e-Kolo je s pomočjo informacijske pooblaščenke prišla do zapisnika o inšpekcijskem nadzoru dela občinske uprave. Župan trdi, da je odpravil vse nepravilnosti, inšpekcija pa bo zaradi novih prijav opravila nov nadzor.

3

### ŠPORT

#### Od pomladi misli na zimo

Robert Kranjec se je takoj po marčevski tekmi v Planici začel pripravljati na olimpijsko sezono, treningi pa so se mu obrestovali že poleti, ko je odlično skakal v svetovnem pokalu, in v soboto v Kranju, kjer je postal državni prvak.

6

### KMETIJSTVO

#### Sporna strojna sečnja

Odbor državnega zbora za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je pozval gozdarsko inšpekcijo k ogledu posledic strojne sečnje na Pokljuki, zavod za gozdove pa bo za poslanca, predstavnike vlade in občin pripravil predstavitev na terenu.

18

### VREME

Delno jasno bo, predvsem čez dan bo občasno tudi nekaj več oblačnosti. Hladno bo, jutranje temperature bodo tudi pod lediščem. Ponekod bo slana.

o/9°C  
jutri: delno jasno





KRANJ

**Darja Lavtižar Bebler o odpravi smrtne kazni**

Vodja delegacije državnega zbora v Parlamentarni skupščini Sveta Evrope Darja Lavtižar Bebler je ob dnevu odprave smrtne kazni zapisala, da letos mineva 12 let od odprave smrtne kazni v državah članicah Sveta Evrope. Svet Evrope je med vsemi organizacijami največ prispeval k temu, da je Evropa od leta 1997 postala kontinent brez izvrševanja smrtne kazni. Ob evropskem dnevu boja proti smrti kazni, ki je bil prvič razglašen 10. oktobra 2007, se Republika Slovenija pridružuje tistim, ki se zavedajo pomena zaznamovanja dneva odprave smrtne kazni. "Kljub popolni odpravi smrtne kazni v vseh državah članicah Sveta Evrope namreč ocenjujemo, da naše delo ne bo končano vse do dotlej, dokler ne bo ta kazen ukinjena v poslednji državi," pravi poslanka državnega zbora. "Republika Slovenija je že v svoji ustavi prepovedala smrtno kazen v vseh okoliščinah. Tudi kot predsedujoča država odboru ministrov Sveta Evrope bo še naprej podpirala prizadevanja za njeno odpravo v vseh okoliščinah v vseh državah sveta." **D. Ž.**

LJUBLJANA

**SDS: Rešitev je menjava celotne vlade**

Potem ko je ministrica za lokalno samoupravo **Zlata Ploštajner** napovedala svoj odstop, o tem pa zaradi zdravstvenih težav razmišlja tudi minister za zdravje **Borut Miklavčič**, se je odzvala tudi stranka SDS. "Odstopi in zamenjave posamičnih ministrov ne bodo rešili problema slabega vodenja države. Potrebna bi bila zamenjava celotne vlade," so zapisali v sporočilu za javnost. Vladajoči koaliciji predlagajo, naj vsaj razmisli o tehnični vladi, kot mandatarja pa povabi evropskega komisarja Janeza Potočnika, ki naj sestavi tehnično ekipo ministrov brez političnih predznakov. SDS je pripravljena podpreti vsako rešitev, ki bi bila za Slovenijo boljša od sedanje vlade, četudi sama ne bi neposredno sodelovala v projektu. **D. Ž.**

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**

Avtokarto prejme **MINKA VALJAVEC** iz Begunj.

**KOTIČEK ZA NAROČNIKE****Zvesti Gorenjskemu glasu**

Pavel Kušar je že petdeset let naročnik Gorenjskega glasu. Dobival ga je tudi v Beograd k vojakom, kjer so ga z veseljem brali vsi Slovenci. Rodil se je v Dragi. Rezka je z Dobruše pri Vodichah, spoznala pa sta se v Zbiljah. Letos praznujeta že 47-letnico poroke. Oba sta upokojena, imata hčerko, sina in tri vnučke: Ajdo Marušo, Iztoka in Špelo. Pavel je bil zaposlen v tovarni papirja v Goričanah, Rezka najprej v Rašici, potem v Odeji. Pavel se rad pohvali, da je bil dolgo časa politično angažiran in se je udeleževal vseh protestov, na katerih so se zavzemali za Janšo in demokracijo. Janez Janša mu je všeč zato, ker se je vedno upal postaviti za resnico, za katero se še zdaj postavlja in je zato glavni steber demokracije v Sloveniji, pove Pavel, ki je vedno stal v prvi vrsti protestnikov. Shranjene ima vse izrezke iz časopisov, kjer je na fotografijah in kjer so v pismih bralcev objavljali njegova stališča. Zaradi svoje politične drže je prejemal tudi anonimna pisma, onemogočali so ga tudi pri gradnji hiše, doda, ki jo je prav zaradi tega zgradil šele leta 1985. **D. K.**



Rezka in Pavel Kušar

# Za sedaj so dosegli rento

Z vključitvijo v zakon o žrtvah vojnega nasilja so mobilizirani v nemško vojsko doživeli moralno zadoščenje. S tem pa njihovih prizadevanj še ni konec.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Kranj** - Za svoje pravice kot žrtve vojnega nasilja so se skoraj dve desetletji borili tudi ljudje, mobilizirani v nemško vojsko. Na Gorenjskem je bilo med drugo svetovno vojno prisilno mobiliziranih od osem do dvanajst tisoč mladih mož. "Izbire nismo imeli, preprosto moral si iti," pravi **Zdravko Ribnikar**, ki vodi Združenje mobiliziranih Gorenjcev v nemško vojsko 1943-1945. Danes je okoli 1600 še živih članov na Gorenjskem, na Štajerskem pa okoli dva tisoč. Za pravice mobiliziranih si kot krovna organizacija prizadeva Zveza društev mobiliziranih Slovencev v nemško vojsko. Predsednik zveze **Andrej Zorko** nam je pojasnil, kaj so dosegli z zakonom o žrtvah vojnega nasilja:

"Po zakonu o žrtvah vojnega nasilja iz leta 1995 so bili mobiliziranci priznani kot žrtve vojnega nasilja, v 16. členu istega zakona pa med vsemi drugimi žrtvami izpušeni kot upravičenci do dosmrtna mesečne rente. Tak zakon je bil po našem mnenju diskriminatoren, zato smo se vse od njegovega sprejema zavzemali za spremembo 16. člena. Pri tem



Zdravko Ribnikar



Andrej Zorko

**Vsi mobiliziranci nimajo urejenega statusa. Tisti, ki ga imajo, lahko to dokažejo z zelenim kartončkom. Nekateri ga še nimajo, pri urejanju statusa jim lahko pomagajo na sedežu Združenja mobiliziranih Gorenjcev v nemško vojsko 1943-1945, ki je v Kranju na Ulici Juleta Gabrovska 6. Uradne ure imajo vsako sredo, pokličete pa jih lahko tudi na telefonsko številko 04/235 39 09.**

smo na vseh uradih naleteli na ignoranco in birokratsko ravnodušnost. Šele sedanja vlada je resno obravnavala naše predloge. Decembra lani smo podpredsedniku državnega zbora Miranu Potrču predali spomenico s svojimi zahtevami. Septembra letos je državni zbor izglasoval novelo zakona o žrtvah vojnega nasilja, v katerem je upoštevana tudi naša zahteva glede mesečne rente. Ta

zakon prisilne mobilizirance izenačuje z izgnanci in interniranci in jim za vsak mesec nasilja priznava odškodnino 0,835 evra. To pomeni, da bi vsakdo k svoji mesečni pokojnini prejel okoli 20 evrov rente. Mobiliziranci sicer lahko rečejo, da je to malo, kljub temu pa je to za nas moralna zmaga."

Zdravko Ribnikar in Andrej Zorko pojasnjujeta, da pravica do mesečne rente

pripada le mobilizirancem, ne pa tudi svojcem. Renta pripada vsem mobilizirancem z urejenim statusom žrtve vojnega nasilja. Zadeve, povezane z rento, bodo urejale pristojne upravne enote. Zakon, sprejet septembra, sicer velja od 5. oktobra naprej, uporabljati pa se začne šele 1. januarja 2010. Svetujejo, naj mobiliziranci zahtevkov nikar ne vlagajo na upravne enote pred 1. januarjem 2010, saj jih prej ne bodo reševale. Pravica do mesečne rente pa tudi ne bo veljala za nazaj.

Renta je ena od pomembnih ekonomsko-socialnih zadev, ki jih je zvezi društev mobilizirancev že uspelo rešiti. Še vedno pa ni rešeno vprašanje odškodnine od Nemčije, v kar bo zveza vložila svoja nadaljnja prizadevanja, pravi Zorko. To namerava doseči s preferenčno tožbo zoper Slovenijo in Nemčijo, kajti slednja ne priznava zahtevkov posameznikov, pač pa navaja, naj to v njihovem imenu stori država. Tega Slovenija doslej še ni storila, čeprav je državni zbor že leta 1994 sprejel sklep, ki jo k temu zavezuje. Kot pravita sogovornika, bodo zahtevali tudi odškodnino za umrle udeležence in vključili tudi svojce.

## Izredna seja o proračunih

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Ljubljana** - Petkova izredna seja državnega zbora je bila namenjena predstavitvi proračunov in proračunskega memoranduma za leti 2010 in 2011. Premier **Borut Pahor** in finančni minister **France Križanič** sta poslanecem državnega zbora na petkovi izredni seji predstavila proračuna za prihodnji dve leti. Prihodnje leto bo primanjkljaj na ravni letoš-

nega in bo znašal 1,8 milijarde evrov (pet odstotkov BDP), leta 2011 pa 1,6 milijarde evrov ali 4,1 odstotka BDP. Napovedujeta, da se bo recesija v prihodnjih dveh letih umirila, v gospodarstvu se bo postopoma začutila pozitivna rast približno en odstotek, leta 2011 že okoli 2,5 odstotka, okrevanje gospodarstva bo zelo počasno. Po napovedih makroekonomistov so oblikovali tudi proračuna za prihodnji

dve leti, naravnana protikrizno, razvojno in varčevalno. Javnofinančna politika je naravnana k doseganju makroekonomske stabilnosti in k dolgoročni rasti. Zaradi krize pa mora država tudi kratkoročno ukrepati, kar pomeni tudi tveganje za srednje- in dolgoročno stabilnost javnih financ.

Premier Pahor napoveduje strukturne prilagoditve na štirih področjih: pri upravljanju javnih institucij, spod-

bujanju podjetništva, konkurenčnosti in trga dela, prilagoditev prometa in energetske infrastrukture za učinkovito okoljsko in energetske politiko ter sistem zdravstvenega varstva in socialne varnosti.

O predlaganih proračunih sta si koalicija in opozicija spet na nasprotnih bregovih. V strankah koalicije napovedujejo, da ga bodo podprli, češ da je predlagani proračun najboljši v danih razmerah. Opozicija pa opozarja na prevelik primanjkljaj, na preveliko javno porabo in na premajhno razvojno naravnost proračuna.

## Grimsovo poslansko vprašanje Golobiču

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Ljubljana** - Poslanec **Branko Grims** je na ministra za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo **Gregorja Golobiča** naslovil poslansko vprašanje v zvezi z izidom javnega razpisa za razvoj centrov odličnosti v obdobju 2009-2013. Izidi so po njegovem nespre-

jemljivi z vidika načela skladnega regionalnega razvoja, saj imajo vse tri institucije, ki so na razpisu uspele, sedež v Ljubljani. Iz razpisa so izpadle nekatere institucije, ki imajo sedež v regionalnih središčih. Grims Golobiča sprašuje, ali je bil javni razpis za razvoj centrov odličnosti izveden transparentno in

skladno z evropskimi standardi; zakaj so bili izločeni vsi projekti nekaterih največjih univerz oziroma institucij s področja znanosti (na primer Univerze v Mariboru, ki je zaradi tega izrazila tudi javen protest); zakaj se vlada povsem odpoveduje načelu skladnega regionalnega razvoja, ko gre za znanost in raz-

voj centrov odličnosti, tako da so izidi razpisa obarvani centralistično; in ali se ministrstvo in vlada zavedata, da bosta s svojo odločitvijo za centralizacijo na področju znanosti in centrov odličnosti dolgoročno povzročila še večje neskladje v razvoju med različnimi regijami v Sloveniji.



# Zapisnik inšpekcije postal javen

S pomočjo informacijske pooblaščenke je do zapisnika o inšpekcijskem nadzoru o delu občinske uprave prišla lista e-Kolo, ki radovljiškemu županu očita kup nepravilnosti.

MARJANA AHAČIČ

**Radovljica** - "Pri inšpekcijskem nadzoru nad delom občinske uprave je bilo ugotovljenih toliko nepravilnosti in nezakonitosti, zaradi katerih je bilo oškodovano javno premoženje, da se čudim, da se inšpektorica ni odločila za ovadbo na državnem tožilstvu," je **Janez Urbanc** z liste e-Kolo na novinarski konferenci komentiral poročilo zapisnika o inšpekcijskem nadzoru, ki ga je inšpektorica za sistem javnih uslužbencev na podlagi prijave opravila pred več kot dvema letoma. Leto in pol si je lista prizadevala za vpogled v zapisnik, kar je pred kratkim na zahtevo informacijske pooblaščenke tudi dosegla. Kot so poudarili na v ta namen sklicani novinarski konferenci, naj bi inšpektorica ugotovila, da je bilo kar štirinajst od skoraj štiridesetih uslužbencev uvrščenih v previsoke plačilne razrede, da so na delovna mesta razporejeni delavci, ki nimajo ustrezne izobrazbe, in da so v razpisih za delovna mesta navedene alternativne izobrazbe, neprimerne za določeno delovno mesto in zato "pisane na kožo" določeni



Janez Urbanc

osebi. Prav tako naj bi šest zaposlenih napredovalo prehitro in brez ustrezne izobrazbe, štirje uslužbenci, ki imajo vse pogoje za napredovanje, pa naj ne bi mogli napredovati.

Župan občine Radovljica **Janko S. Stušek** trdi, da so po opravljenem inšpekcijskem nadzoru v predpisanih šestdesetih dneh odpravili vse ugotovljene nepravilnosti in da je bila občina kaznovana s približno devetsto evri kazni za prehitro napredovanje treh uslužbencev, druge trditve e-kolesa pa da ne drži. Pojasnil je še, da je vpogled v zapisnik inšpekcije zavrnil zato, da bi zaščitil de-



Janko S. Stušek

lavce občinske uprave, katerih osebni podatki so bili del omenjenega zapisnika. Glede samih nepravilnosti, ki jih je ugotovila inšpekcija, pa je dejal, da gre za "relativno manjše nepravilnosti, ki smo jih tudi odpravili."

Kot so povedali na Ministrstvu za javno upravo, je župan občine Radovljica nekaj ugotovljenih nepravilnosti takoj odpravil, zoper del zapisnika pa vložil ugovor, a je minister za javno upravo navedbe kot neutemeljene zavrnil. "Po razveljavitvi nezakonitih individualnih aktov s strani Komisije za pritožbe iz delovnega razmerja je župan javnim uslužbencem iz-

dal nove individualne akte in ponovno predložil nekaj dokazil o odpravljenih nepravilnostih, vendar je inšpektorica prejela nove pobude in prijave, v katerih se županu Občine Radovljica očitajo nove nepravilnosti na področju uslužbenskega sistema,

**Kot je povedal Boris Sodja, ki v okviru sindikata delavcev v javni upravi zastopa tudi zaposlene v radovljiški občinski upravi, v zadnjih letih niso opazili, da bi imeli zaposleni na Občini Radovljica več težav kot drugje.**

zato bo inšpektorica znova opravila inšpekcijski nadzor v občinski upravi Občine Radovljica, saj bo le tako lahko ugotovila, ali župan na področju uslužbenskega sistema sedaj ravna v skladu z veljavnimi predpisi ali ne." Kot je še pojasnil **Miran Koren** z Ministrstva za javno upravo, inšpektorica v ravnanih župana Stuška ni zaznala znakov kaznivega dejanja, zato zoper župana ni podala ovadbe. To pa bo storila lista e-kolo.

## Dimnik poziva k nepokorščini

1. stran

Erjavec obenem napoveduje tudi skorajšnjo pripravo predlogov za spremembo dimnikarske zakonodaje, za kar je pristojna posebna delovna skupina. O slednjem dvomi **Mitja Podgornik**, ki je iz delovne skupine junija izstopil prav zato, ker je nje delo obstalo na mrtvi točki. "Vsi člani komisije, razen predstavnikov dimnikarskih zbornic in ministrstva za okolje, menimo, da

tako ne gre več naprej. Delo je obstalo, ker je ministrstvo povsem pasivno in ne želi niti potrditi niti ovreči pripravljenih tez, s katerimi smo opredelili obstoječe stanje. Brez te osnove pa se delo komisije ne more nadaljevati." Podgornik je še poudaril, da država na področju dimnikarstva krši zakon o preprečevanju omejevanja konkurence, saj je opravljanje dimnikarske dejavnosti omogočeno le nekaterim monopolistom.

LJUBLJANA

### Nagrada za trajnostni razvoj Drago Paplerju

Javni sklad za razvoj kadrov je v soboto na Ljubljanskem gradu podelil nagrade za prispevek k trajnostnemu razvoju družbe za leto 2008. Za projekt Trajnostni razvoj učinkov obnovljivih virov energije je priznanje prejel tudi Drago Papler iz Kranja, absolvent doktorskega študija management na Fakulteti za management Koper. Projekt je rezultat magistrske naloge na poslovno-tehniški fakulteti z naslovom Primerjalna analiza razvojnih učinkov obnovljivih virov energije s šeststopenjskim partnerskim razvojno-izobraževalnim modelom sonaravnega projekta gradnje sončne elektrarne Strahinj in ekonomskih raziskav na podiplomskem doktorskem študiju s področja trajnostnega razvoja obnovljivih virov energije. Drago Papler je zadnja tri leta vodja službe za investicije in razvoj v družbi Gorenjske elektrarne. **M. R.**

KRANJ

### Kavar postal predsednik

Na 24. kongresu Mednarodne federacije vojaških gornikov, ki je bil med 6. in 9. oktobrom v Franciji, je prevzel enoletno predsedovanje federaciji brigadir v pokoju **Janez Kavar** iz Križev, predsednik Združenja vojaških gornikov Slovenije. Za novega generalnega sekretarja federacije je bil izvoljen brigadir mag. **Bojan Pograjc**. Slovenija, ki je članica Mednarodne federacije vojaških gornikov od leta 1999, bo junija 2010 gostila jubilejni 25. kongres federacije na Bledu. Prvič v zgodovini ga bodo združili s 44. letnim srečanjem Mednarodne zveze vojaških gorskih šol. **S. S.**

## Učitelj steber kakovostne šole

MATEJA RANT

**Bled** - "Z novelo zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja, ki smo jo sprejeli julija, smo želeli zagotoviti predvsem večjo avtonomijo strokovnega delu v šoli. Zato se je sestava svetov šol spremenila v smeri, da se zmanjša vpliv politike," je na drugem strokovnem srečanju Šola in

ravnatelj, ki ga je na Bledu pripravilo Združenje ravnateljic in ravnateljev osnovnega in glasbenega šolstva Slovenije, poudarila predsednica odbora za kulturo, šolstvo, šport in mladino v državnem zboru **Majda Potrata**. Učitelj, je še dejala, je bil zanj vedno steber kakovostne šole. Tudi predsednik sindikata vzgoje in izobraževanja **Branimir Štrukelj** je

dejal, da bodo zagotovo podprli zakon o učiteljih, če bo okreplil učiteljevo avtonomijo, kot so jim zagotovili. Na dvodnevem srečanju so ravnateljci sicer spregovorili o izzivih, s katerimi se srečujejo pri vsakodnevnem delu, obenem, je dodal član organizacijskega odbora **Milan Rejc**, pa želijo javnosti povedati, da so organizirani in pripravljeni na dialog.

LUKOVICA

### Oživiljanje blagovne znamke Zakladi Črni graben

Kmetijsko gozdarski zavod Ljubljana in Občina Lukovica sta že leta 2002 registrirala blagovno znamko Zakladi Črni graben, ki naj bi združevala številne lokalne kmete, čebelarje, podjetnike in društva in označevala blago in storitve s področja kmetijstva, gostinstva in turizma. Ker pa blagovna znamka v minulih letih ni zaživela, kot je bilo pričakovati, je Občina Lukovica kot nosilec projekta pred dnevi podpisala pogodbo z 22 uporabniki znamke, ki so si že dlje časa prizadevali projekt oživiti. Sodelovanje naj bi spodbujalo uporabnike k promociji blaga in storitev, saj se vsi zavedajo pomena vse bolj cenjenih domačih pridelkov in proizvodov in velikih priložnosti, ki jih prinaša razvoj turizma v kraju. Registrirani uporabniki znamke so ob podpisu pogodbe prejeli označevalne table, svoje pridelke in storitve pa bodo predstavili v posebni zloženci in na Lukovkem sejmu, ki bo v središču Lukovice 17. oktobra. **J. P.**



Ravnateljci slovenskih osnovnih in glasbenih šol so se zbrali na Bledu. / Foto: Tina Dokl

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO  
NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič,  
Urša Peternel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic,  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Štefan Žargi;  
stalni sodelavci:

Marjana Ahačič, Maja Bertonec, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košrnjak,  
Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladin, Marjeta Smolnikar, Ana Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA  
Jernej Stritar, Ilover Stritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK  
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA  
Marjeta Volžič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek in četrtek od 8. do 17. ure, sreda od 8. do 18. ure, petek od 8. do 14. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjska (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: Druck Carinthia GmbH & CoKG, St. Veit/Glan (Št. Vid na Glini), Avstrija / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,35 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.





ŠKOFJA LOKA

## Podelili priznanja MEPI

V Sokolskem domu so na prireditvi, imenovani Konec je šele začetek, predstavili program MEPI in podelili priznanja. Mednarodno priznanje za mlade (MEPI) je učinkovit, uravnovežen, netekmovalen, zabaven program, namenjen mladim med 14. in 25. letom. V njem sodeluje več kot pet milijonov mladih v 120 državah. Mladi se ukvarjajo s prostovoljstvom, pridobivajo mnoge veščine, se vključujejo v rekreativne športe, sodelujejo na odpravah. V Sloveniji je v program vključenih okoli štiristo mladih v osnovnih in srednjih šolah, na Gorenjskem so aktivni tudi v Kranju in v Domžalah. Na prireditvi v Škofji Loki, kjer je bil častni gost irski veleposlanik Patrick McCabe, so loški mepijevci predstavili projekt, ki so ga to poletje izvajali skupaj z irskimi vrstniki. Mladim pa so podelili tudi bronasta in srebrna priznanja MEPI: srebrna je prejelo 16 udeležencev, bronasta pa šest udeležencev tega mednarodnega programa. **D. Ž.**



Foto: Gorazd Kavčič

LJUBLJANA

## Med najboljšimi tudi Grajsko kopališče

V okviru radijske oddaje Dobro jutro, Slovenija so tudi letos izbirali najboljša slovenska kopališča. Mednja se je uvrstilo Grajsko kopališče na Bledu, ki je zmagalo v kategoriji naravnih kopališč. Dobro so se uvrstila še nekatera druga gorenjska kopališča. V kategoriji srednjih in manjših termalnih kopališč so se na drugo mesto uvrstile Terme Snovik, prav tako drugo mesto je v kategoriji vodnih parkov pripadlo Vodnemu parku Bohinj. Letno kopališče Kranj je v kategoriji bazenskih kopališč osvojilo tretje mesto. V kategoriji območij kopalnih voda, pri kateri priznanj sicer ne podeljujejo, pa je za najboljšega obveljal Fužinski zaliv Bohinjskega jezera. **M. R.**

# Krajevni skupnosti je preveč

Kranjski svetniki niso podprli pobude krajanov Mlake za ustanovitev samostojne KS Mlaka, češ da jih je že preveč, na Mlaki pa poudarjajo, da s tem kršijo zakon.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Že od junija 2007, ko je bila na zboru krajanov Krajevne skupnosti Kokrica sprejeta pobuda za ustanovitev nove Krajevne skupnosti Mlaka, razumevanja večine drugih (razen pobudnikov) ni bilo. To je dokazal tudi junijski posvetovalni referendum, v katerem so bili v vseh naseljih sedanje KS Kokrica odločno proti novi KS Mlaka, z večino oddanih glasov (62,12 odstotka) so jo podprli le v naselju Mlaka, trije

od šestih glasovalcev pa so bili za tudi na Ilovki.

Tudi na zadnji seji kranjskega občinskega sveta večina svetnikov ni podprla želje prebivalcev Mlake, da dobijo svojo krajevno skupnost, saj je le en svetnik glasoval za, osemnajst proti, drugi pa so se vzdržali. Čeprav so nekateri svetniki predlagali, da bi bilo najprej smiselno razrešiti pravne dileme, kdo sploh lahko ustanovi krajevno skupnost oziroma jo ukine (na to je opozorila tudi statutarne pravna komisija

MO Kranj), pa je po razpravi prevladalo mnenje, da je v občini Kranj že sedaj preveč krajevni skupnosti, kar 26, in da bi nove povzročale zgolj dodaten strošek.

"Krajevna skupnost Mlaka je že samostojna, saj so po zakonu krajanji tisti, ki jo ustanovijo, mestni svet pa lahko le predlaga območje krajevne skupnosti oziroma spremembo meje ali krajevno skupnost ukine. Morda je res, da je v Kranju preveč krajevni skupnosti, vendar pa je veliko manjših, kot je

Mlaka, in če so stroški za delo krajevni skupnosti preveliki, naj najprej ukinejo manjše. Ker je strošek za delo ene krajevne skupnosti letno okoli dva tisoč evrov, to zagotovo ni vzrok, da svetniki niso podprli nove krajevne skupnosti, prej so vzrok še zamere zaradi smetišča Tenetiše. Kot krajan menim, da je treba spoštovati zakonodajo in je ne prilagajati, kot si kdo želi," v imenu krajanov Mlake poudarja **Miran Hude**, sicer tudi predsednik društva za ohranitev Udin boršta.

# V šenčurski občini dražja voda

Cene preskrbe z vodo so se v občini Šenčur ta mesec dvignile za približno trinajst odstotkov.

SIMON ŠUBIC

**Šenčur** - Šenčurski občinski svet je na zadnji seji potrdil nove cene preskrbe z vodo, ki so začele veljati 1. oktobra. Za gospodinjstvo, ki mesečno porabi petnajst kubičnih metrov pitne vode in ima vodomer dimenzije DN 20, se bo cena s sedanjih 16,99 evra povišala na 19,32 evra oziroma z 18,02 na 20,35 evra, če je gospodinjstvo že

priključeno na kanalizacijsko omrežje. Izračun novih cen bo sicer možen tudi na spletni strani Komunale Kranj.

Po novem pravilniku o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih gospodarskih služb varstva okolja je cena pitne vode seštevka stroškov omrežnine, ki je določena glede na velikost vodomera, in stroškov vodarne, ki jo določa količina po-

rabljene vode. Kot je pojasnil direktor Komunale Kranj **Ivan Hočevar**, je omrežnina namenski prihodek, ki ga bo komunalno podjetje s 1. januarjem 2010 odvajalo v občinski proračun, porabljena pa je lahko le za investicijsko vzdrževanje oziroma obnove na vodovodnem sistemu. "Začasno ga lahko občina uporabi tudi za drugo dejavnost, a mora ta sredstva v prihodnjih letih vrniti za na-

men preskrbe z vodo." Višina omrežnine je za vsako občino drugačna, saj je njen izračun odvisen od stanja vodovoda na posameznem območju, medtem ko je cena vode povsod enaka. "V Šenčurju je omrežnina kar visoka, ker imate je obnovljene ga že od 70 do 80 odstotkov vodovoda, zato so manjše tudi izgube vode na omrežju," je še dodal Hočevar.

## Ugodnosti pri nakupu stanovanj

Lokinvest je minuli konec tedna na Planini pripravil dan odprtih vrat novih stanovanj, ki si jih je presenetljivo ogledalo veliko radovednežev, med njimi zagotovo tudi nekaj kupcev. "Opazili smo, da je zanimanje med potencialnimi kupci raslo skupaj z objektom, sedaj pa jim lahko pokažemo tudi realnost bivanja v novogradnji," nam je povedal Alexander Schara, direktor Lokinvesta. Eno od manjših stanovanj so skupaj z Merkurjem in Lesnino opremili in takšnega tudi ponudili, drugim pa omogočili popust - Merkur kupcem ponuja desetodstoten (gospodinjstvi aparati, jedilni pribor, slike, klima), Lesnina pa 12-odstoten popust (pohištvo). En mesec bo investitor (večja) stanovanja ponujal s sedemodstotnim popustom, kupcem pa bo na pomoč z ugodnim posojilom priskočila tudi Gorenjska banka. Lokinvest je do sedaj prodal 65 od 112 stanovanj, v prihodnjem tednu naj bi pridobili uporabno dovoljenje, nato se bo začela vselitev. **B. B.**



Dan odprtih vrat je v Lokinvestovo novogradnjo pritegnil veliko obiskovalcev, navdušilo je predvsem opremljeno stanovanje.

KAMNIK

## Gradnja kolesarske steze ob Kamniški Bistrici

Občina Kamnik gradi kolesarsko stezo, ki je del projekta rekreacijske osi regije ob Kamniški Bistrici, h kateremu je občina pristopila že leta 1999. Kot so sporočili z občine, bo odsek od brvi pri Titanu do trgovske cone Perovo urejen kot nekakšen zeleni vstop v mesto. Poleg kolesarske steze in sprehajalne poti v širini 2,5 metra bodo uredili tudi otroška igrala, prostore za počitek, stojala za kolesa, javno razsvetljavo, zaščitne ograje, klopi in fontano s pitno vodo. Dela bodo končana oktobra, prihodnje leto pa bodo projekt nadaljevali na območju za podjetjem Kam-Bus. Kolesarji in sprehajalci se bodo po svojih površinah tako neovirano gibali od bencinske črpalke pa vse do zdravstvenega doma. **J. P.**

KRAJN

## Navodila za javne razpise

Pri Mestni občini Kranj jutri, v sredo, 14. oktobra, pripravili javne inštrukcije za vse potencialne prijavitelje na javne razpise s področja družbenih zadev. Potekale bodo med 10. in 11. uro v prostorih Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, v sejni sobi 16. Na javni inštruktaži bodo zainteresirani prijavitelji dobili vse informacije o razpisnih področjih, pogojih za sodelovanje na razpisih, vse informacije o pravilnem izpolnjevanju razpisnih obrazcev in podobno. Razpisno dokumentacijo za vse javne razpise je mogoče dobiti v sprejemni pisarni Mestne občine Kranj vsak delavnik med 9. in 12. uro osebno ali na spletni strani Mestne občine Kranj [www.kranj.si](http://www.kranj.si) (pod rubriko za občane, Javna naročila, razpisi in druge objave v letu 2009). **V. S.**

Vabljeni na ponovitev koncerta

Naših 30 let

# Pevski zbor Lubnik

ŠKOFJA LOKA

Zbor vodi: Andrej Žagar

Kristalna dvorana v Škofji Loki,  
sobota, 17. oktober 2009, ob 19.00 uri

Gorenjski Glas





# Predstavili jesenska opravila

V nedeljo se je v Sorici s prikazom jesenskih del na podeželju zaključila prireditev Sadovi jeseni.

ANA HARTMAN

**Sorica** - V Sorici so v jesenskem času tradicionalno organizirali prireditev Sadovi sadovnjaka, ki se je navezovala predvsem na opravila, povezana s sadovnjakom in sadjem, letos pa so program etnografske prireditve razširili še na druga jesenska dela, ki so nekoč spremljala življenje na podeželju, in jo poimenovali Sadovi jeseni. Prikazi so letos zaradi strahu pred dežjem potekali pod šotorom, začeli pa so s pospravljanjem zadnje košnje in 'krhljanjem' sadja. "Ko smo povečerjali in zmolili rožni venec, je mama prinesla škaf drobnih jabolk, ki smo jih krhljali. Sušili smo jih v peči ali na njej, paziti pa je bilo treba, da se niso zažgala, včasih pa tudi v 'pajštubi', kar je zbralo skupaj celo vas. Otroci smo suho sadje dobili le za izredne praznike ali za na-



V Sorici so prikazali tudi cepljenje drv.

grado, danes pa imamo vsega preveč in suho sadje ni več tako cenjeno kot pred štiridesetimi, petdesetimi leti," je razmišljala **Jožica Kačar**. Na starih napravah so prikazali tudi mletje sadja, stiskanje mošta in kuhanje žganja, iz bezgovih jagod pa so pripravili terjak, ki je zdravilen za

grlo. Med jesenska opravila je sodila tudi priprava drv, prikazali pa so še, kako so nekdaj s konjem pripeljali steljo za živino.

"Na prireditvi bomo odslej vsako leto prikazali kakšno novo jesensko opravilo na podeželju. Za prihodnje leto razmišljamo o striženju ovc,

ribanju zelja," je napovedal **Marijan Peternelj**, predsednik Turističnega društva Sorica, ki prireja Sadove jeseni. Prireditev je, kot pravi, velik organizacijski zalogaj: "Pripravljenost domačinov za sodelovanje je zelo velika, vsa vas živi s tem." S prireditvijo sicer želijo poudariti tudi pomen domačega sadja in druge doma pridelane hrane, ki sicer na pogled ni vedno zelo privlačna, a je bistveno bolj zdrava. "V Sorici imamo kvalitetne sadovnjake. Domačini se trudijo tudi z obdelovanjem polj, zaraščenost se ne povečuje. Vesel sem, da imajo mladi voljo," je še dodal Peternelj.

Pester program so pripravili tudi v soboto, ko so organizirali tržnico kmetskih pridelkov in ponudbo domačih jedi, otroški Živ žav, srečanje ljudskih pevcev in godcev ter veselico z ansamblom Roka Žlindre.

## PREJELI SMO

### Kdo je udaril prvi

Odgovor na članek sekretarke v Območni organizaciji ZSSS Gorenjske Olge Drabik v Gorenjskem glasu dne 2. oktobra 2009.

Glede na vsebino zapisa menimo, da je napisan enostransko, ne da bi zunanji sindikat preveril dejansko stanje in s tem očitno želel dajati nizke udarce. Zato navajamo naslednja dejstva, ki v članku očitno namenoma niso bila navedena. Pohvalo direktorju JEKO-IN-a je na seji Nadzornega sveta izrekel takratni član NS, predstavnik delavcev Peter Končnik, ki je bil takrat tudi predsednik Sveta delavcev in član Izvršnega odbora Sindikata KVNS JEKO-IN, d. o. o., Jesenice, zato je njegovo izjavo lahko šteti in razumeti kot uradno stališče sindikata. V Nadzornem svetu sta trenutno s strani podjetja dva predstavnika delavcev, od tega je eden predsednik sindikata, druga predstavnica pa je predsednica sveta delavcev.

Podjetje je s 1. januarjem 2009 povečalo izhodiščno plačo za prvi plačilni razred in jo uskladilo tako, da je enaka plači, ki jo za I. tarifni razred določa Kolektivna pogodba komunalnih dejavnosti (KPKD), izhodiščnih plač drugih tarifnih razredov pa ni povečevalo, saj vse presegajo zneske, ki so po KPKD določeni za posamezne tarifne razrede, kar je v skladu s 3. odstavkom 1. člena Tarifne priloge h KPKD (Ur. l. RS 5/09). Smo pa s 1. julijem 2009 na podlagi spremenjene sistemizacije delovnih mest 32 delavcem povečali osnovno plačo in sicer različno glede na zahtevnost delovnega mesta od 2,5 do 6,3 odstotka, v povprečju pa za 3,9 odstotka. Poleg tega sta letos na svojem delovnem

mestu napredovala dva delavca, ki se jima je zaradi tega tudi zvišala plača.

Direktorju podjetja se izplačuje plača v višini, ki jo določa lastnik podjetja in je vezana na plačo župana in se je letos znižala tudi plača direktorja za 5 odstotkov. Poleg plače pripada direktorju tudi letna nagrada za uspešnost poslovanja v preteklem poslovnem letu v višini ene plače, vendar pa kljub dobri rezultati poslovanja direktor ni prejel celotne nagrade, ampak le 70 odstotkov možne nagrade.

V podjetju se tistim delavcem, za katere podajo predlog njihovi vodji, izplačuje redno mesečno dodatek za delovno uspešnost in ta dodatek delavcem ni bil okrnjen, medtem ko se od 1. julija 2009 dalje direktorju ta dodatek na podlagi sklepa nadzornega sveta ne izplačuje več. Zaposlenim pripada tudi stimulacija za koristne predloge, katerih višina sredstev prav tako ni bila zmanjšana.

Za konec. Če ne gre gospodarstvu, ne gre tudi komunali. Mesečni izpad prodaje vode je bil tudi 10 odstotkov in več. S tem je manj prihodkov, stroški pa ostajajo. Zato je neodgovorno navajati, da se delavcem v JEKO-IN-u v teh razmerah plače ne povečujejo. Žal sindikat, pa ne toliko v podjetju, kot očitno zunanji oziroma območni naseda provokacijam tistih dveh ali treh oseb, ki so iz podjetja zaradi premalo dobrega dela odšli. Eden dogovorno, drugi kot tehnološki presežek z visoko odpravnino, čeprav bi lahko v podjetju delal na drugem delovnem mestu. Poudarjamo, da smo ponosni na vse naše dobre delavce in žal nam je, da zunanji sindikat štiti tistih nekaj manj dobrih.

ALEKSANDER KUPLJENIK  
DIREKTOR JEKO-IN, D. O. O.

# Gradnja nekoliko zaostaja

Širokopasovno omrežje, ki ga v občini Gorenja vas-Poljane gradijo z evropskim denarjem, zaostaja zaradi težav pri pridobivanju služnostnih pravic.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Gorenja vas** - Občini Gorenja vas-Poljane je pred časom uspelo pridobiti evropski denar za gradnjo širokopasovnega interneta na območjih, kjer večji del prebivalcev nima in ne bi imel možnosti dostopa do hitrega interneta. "Lani oktobra je projekt uradno zaživel in v letu in pol morajo biti dela zaključena," je pojasnil **Miran Mihačević**, direktor Tritela, zasebnega partnerja v 2,5 milijona evrov vrednem projektu.

Gradbena dela so izvajajo z vedno večjo dinamiko, vendar morda še vedno prepočasno. "Trenutno pri projektu delajo že trije podizvajalci, zaradi začetnih zamud ministrstva pa upamo, da bomo ujeli roke," pravi **Mihačević**. Smeri gradnje optičnega omrežja so proti Lučinam (z odsekom proti Žirovskemu Vrh in Kladjam), Trebiji (proti Stari Oselici in Fužinam), Leskovic, Gorenjemu in Dolenjemu Brdu ter Malenskemu Vrh in proti Podobenu z odseki za Žabjo vas, Dobje ter proti Zakobiljku. Občinske svetnike

je zanimalo, kdo je določil ta območja in zakaj bo na nekaterih odsekih poleg novega tudi obstoječi optični kabel. "Bele lise je določilo ministrstvo na podlagi neizkazanega interesa po gradnji operaterjev, prejšnje povezave pa so slabše kakovosti in niso zgrajene do konca," je pojasnil direktor Tritela.

Vsi prebivalci na območju belih lis bodo za priključek morali plačati 230 evrov in bodo v štirih mesecih priključeni na informacijsko avtocesto. Za enako ceno naj bi se priključili tudi drugi občani,

vendar jih mora biti dovolj za nov priključek, da bo Tritel sploh zgradil omrežje do teh vasi. Kdaj, bo zelo odvisno od gradnje omrežja, saj graditelji ne pridobivajo soglasij za služnostne pravice po prvotnih načrtih. "Vpliv lokalnega operaterja je zelo močan. Če ne bo šlo drugače, bomo gradili v cesto," pojasnjuje **Mihačević**. Brezžična tehnologija v Sloveniji ni in naj tudi ne bi zaživel, zato bodo osamele domačije težka prišle do hitrega interneta. Tako jim ostaja le še mobilna povezava v informacijski svet.

bila cesta v prostorskih aktih načrtovana že v 70. letih, lokacijski načrt pa so sprejeli leta 2005. Gradbeno dovoljenje so dobili junija letos, zatikalo se je predvsem s študijo poplavne varnosti, kasneje pa še z revizijo postopka izbire izvajalca. Dobra pol kilometra dolga cesta bo imela na obeh straneh kolesarsko stezo in pločnik, gradnja pa bo zahtevna tudi zaradi treh mostov, med katerimi naj bi bil eden, imenovan Future Bridge, karbonski, a je projekt zaradi raziskovalne narave še negotov. Investicija je ocenjena na dobrih 3,7 milijona evrov.

# Cesta bo velik zalogaj

Gradnja Povezovalne ceste treh mostov je največji komunalni projekt občine Kamnik v zadnjih dvajsetih letih.

JASNA PALADIN

**Kamnik** - S temeljnim kamnom, ki so ga konec minulega tedna slavnostno položili kamniški župan **Tone Smolnikar** in predstavniki gradbenih podjetij, se je tudi uradno začela gradnja težko pričakovane povezovalne ceste, ki bo v bližini bencinske črpalke na eni in Metuljčka na drugi strani

povezala Ljubljansko cesto z obvoznico.

Dela na terenu so stekla pred dvema tednoma, slavnostno odprtje pa so odgovorni napovedali že čez eno leto. "Gre za največji projekt občine v zadnjih dvajsetih letih, in čeprav je moja opozicija v občinskem svetu gradnji vseskozi nasprotovala, lahko znova zatrdim, da se bo gradnja ceste financi-

rala s komunalnimi prispevki ter državnim in evropskim denarjem. Projekt je pomemben tako za Kamnik kot za širšo okolico, za udeležence v prometu, okoliške prebivalce in podjetja, ki v projektu sodelujejo," je povedal župan **Tone Smolnikar**, ki je projekt poimenoval Povezovalna cesta treh mostov. Kot je povedala vodja projekta **Suzana Stražar**, je

BISTRČICA PRI KAMNIKU

### Mamut v Bistričici že na ogled

Nekaj tednov za tem, ko je livar **Roman Kamšek** uspešno naredil negativ mamuta v naravni velikosti, ki ga je izdelal kipar **Miha Kač** iz Bistričice pri Kamniku, je model mamuta v naravni velikosti zdaj na ogled vsem, ki jih zanima. "Model mamuta, ki je težak približno dve toni, je uspešno prestal snemanje negativa in to praktično brez poškodb. Predstavili smo ga na posebne temelje, kjer bo zdaj stal," je kmalu po tem, ko so mamuta, ki je izdelan iz lesene konstrukcije, stiropora, emulzije, kremenčevega peska, kokosovih vlaken in betona, predstavili z dvigalom, povedal **Miha Kač**, ki upa, da bo občina kmalu naročila izdelavo bronaste kipa. **J. P.**

STRAHINJ

### Kako z biološkimi odpadki

Danes ob 13. uri odpirajo v Biotehniškem centru Naklo razstavo o ravnanju z biološkimi odpadki. Razstava je rezultat projekta Naravovarstveni tehniki na delu - sonaravne prakse ravnanja z biološkimi odpadki kot poklicna priložnost. Projekt bo predstavila **Vlasta Juršak** iz Centra za trajnostni razvoj podeželja Kranj, program naravovarstveni tehnik **Nina Kaličanin**, raziskovalno nalogo pa **Mojca Smole** iz Biotehniškega centra Naklo. Pri pripravi razstave so sodelovali tudi učenci štirih osnovnih šol, društvo Ajda Gorenjska, Zavod za ohranjanje narave Loče in dve podjetji. **S. S.**



## Poraz novincev

MAJA BERTONCELJ

Šenčur - Košarkarsko sezono v ligi Telemach so v soboto začeli tudi novinci z Gorenjskega v ligi, košarkarji Šenčurja CP KR. Pred domačimi gledalci so s Parklji iz Ljubljane, prav tako novinci v ligi, izgubili s 66 : 77 (19 : 14, 12 : 20, 15 : 24, 20 : 19). Najboljši strelec v vrstah Šenčurjanov je bil s 15 točkami izkušeni Roman Horvat. "Tekmo smo začeli zelo solidno, prešli v vodstvo z 11 : 2. Imel sem občutek, da smo na pravi, a smo kasneje zaspali. Nismo imeli razigranega igralca v napadu, brez tega pa je težko uspeti. V prvem polčasu smo dobili skok, a tega dejstva nam ni uspelo izkoristiti s hitrimi napadi, kar je botrovalo

zaostanku že po 20 minutah, kasneje pa igre nismo mogli dvigniti. To je bila zaslužena zmaga Parkljev, za nas pa upam, da bomo zaigrali bolje na naslednji tekmi," je povedal **Martin Gorenc**, trener Šenčurja CP KR.

Ligo sta začela tudi preostala gorenjska predstavnik. Po vnaprej odigrani tekmi 2. kroga je Helios Domžale s 85 : 70 ugnal moštvo Šentjurja, v 1. krogu pa so nato premagali še Zlatorog z 89 : 70. Z zmago pa je ligo začela tudi ekipa TCG Mercator, ki je v gosteh z 62 : 67 premagala Geoplin Slovan. Tekme 2. kroga bodo odigrane ta konec tedna. Obeta se gorenjski derbi, saj bodo Škofječani v soboto doma z začetkom tekme ob 20. uri gostili Šenčur CP KR.



Košarkarji Šenčurja CP KR (na sliki z žogo Luka Gorenc) so v debiju v Ligi Telemach izgubili proti Parkljem, katerih trener je Kranjčan Franci Podlipnik. / Foto: Matic Zorman

### V Medvodah bo EP v badmintonu

Pretekli teden so predstavili Evropsko prvenstvo do 17 let v badmintonu, ki bo od 7. do 15. novembra v Medvodah. Gre za največjo prireditev, ki jo je kdaj doslej prirejela Badminton zveza Slovenije, ki je organizator prvenstva, izvajalec pa domači Badminton klub Medvode. Prvič v zgodovini bodo najprej potekala ekipna tekmovanja, nato pa še posamična. Tekme ekip se bodo začele 7. novembra in se zaključile s finalom 11. novembra. Pomerilo se bo 32 ekip, štiri več kot pred dvema letoma v Istanbulu. Naslov prvakov branijo Danci. Slovenija bo igrala v 8. skupini skupaj z Avstrijo, osmo z zadnjega prvenstva, Finsko in Anglijo. Pri posameznikih, ki bodo prvenstvo s finali sklenili 15. novembra, pa pričakuje udeležence iz več kot 35 držav. **M. B.**

### Gorenjca uspešna na Havajih

Na letošnjem svetovnem prvenstvu v Ironman triatlonu na Havajih je med 1800 udeleženci nastopilo tudi devet Slovencev. Vsem, razen starosti med triatlonci **Francu Cokanu**, je uspelo priti v cilj te ekstremne preizkušnje, najbolje pa se je izkazal 39-letni Kranjčan **Tomaž Šink**. Tomaž, ki je na Havajih nastopil že devetič, je s časom 9:53:18 premagal 3,8 kilometra plavanja, 180 kilometrov kolesarjenja in 42 kilometrov teka ter osvojil 234. mesto. Dobro se je odrezal tudi novinec na Ironmanu na Havajih **Lojze Primožič** s Spodnjih Bitenj, ki je v cilj prišel s časom 10:26:51 in skupno osvojil 493. mesto. Edina ženska med Slovenkami je bila **Nada Rotovnik Kozjek**, ki je za progo porabila dobrih 13 ur. Zmagovalec **Alexander Craig** je v cilj prišel s časom 8:20:21, zmagovalka med ženskami **Chrissie Wellington** pa je s časom 8:54:02 postavila tudi rekord proge med ženskami. **V. S.**

### V četrtek gorenjsko prvenstvo v krosu

Športna zveza Tržič je organizator območnega prvenstva Gorenjske v krosu za osnovne in srednje šole, 1. teka po mamutovih poteh, ki bo v četrtek, 15. oktobra, ob 13.30 na Kokrici pri Kranju. V primeru slabega vremena bodo določili nov termin. Informacije: 040/680 454 (Rok), 031/537 044 (Andrej). **M. B.**

# Od pomladi misli na zimo

Takoj po marčevski tekmi v Planici se je Robert Kranjec začel pripravljati na olimpijsko sezono, treningi pa so se mu obrestovali že poleti, ko je odlično skakal v svetovnem pokalu in za konec potrdil naslov najboljšega slovenskega skakalca.

VILMA STANOVNIK

Kranj - Smučarski klub Triglav je minulo soboto na kranjski skakalnici pripravil letošnje poletno državno člansko prvenstvo v skokih. Več kot osemdeset skakalcev, poleg njih pa še osem deklet in petnajst nordijskih kombinatorcev, je poskrbelo za zanimive obračune, čeprav je tekmo motil dež.

Slabo vreme pa ni zmotilo prvega favorita, odličnega Triglavana **Roberta Kranjca**, ki je s skokoma 113 in 114,5 metra zanesljivo ugnal vse tekmece. Še najbolj se mu je približal izjemno razpoloženi mladinski reprezentant **Dejan Judež** iz SK Zagorje, na tretje mesto pa se je po odličnem drugem skoku uvrstil **Jernej Damjan** (Costella Ilirija).

"Naslov državnega prvaka zame ni poseben dosežek, saj ne treniram zato, da sem najboljši na domači tekmi. Že takoj po končani zadnji sezoni sem se zavedal, da prihaja olimpijsko leto: uspeh na olimpijadi in nato na svetovnem prvenstvu v Planici sta moja glavna cilja, za katera treniram. Seveda pa



Dejan Judež, Robert Kranjec in Jernej Damjan (od leve proti desni) so na domačem državnem prvenstvu stali na zmagovalnem odru pod kranjsko skakalnico.

bo po dobrih rezultatih na poletnih tekmah laže začeti novo zimo," je povedal **Robert Kranjec**, ki je bil nato tudi član ekipe Triglava, za katero so poleg njega skakali **Peter Prevc**, **Primož Peterka** in **Jaka Oblak**. Ti štirje Triglavani so si namreč z uvrstitvijo med najboljših petnajst na posamični tekmi zaslužili mesto v prvi Triglavovi ekipi in zaupanje krona-

li z naslovom državnih prvakov, saj so premagali prvo ekipo Zagorja, na tretje mesto pa se je uvrstila ekipa Costella Ilirije. "Pričakoval sem zanesljivo Kranjčevo zmago, prijetno me je presenetil mladi Judež in vseč mi je, da na domačih tekmovanjih vidimo nove mlade upe. Sicer pa smo v obdobju priprav in skoki vseh niso še bili takšni, kot si že-

limo in pričakujemo," je povedal glavni trener **Matjaž Zupan**.

Med dekleti je naslov prvakinje osvojila **Eva Logar** (ŠD Zabrdje), druga je bila **Špela Rogelj** (Costella Ilirija), tretja pa **Barbara Klinec** (Alpina). V nordijski kombinaciji je zmagal **Gašper Berlot** (SSK Velenje) pred **Mitjem Oraničem** (Tržič Trifix) in **Maticem Plaznikom** (Triglav).

## Jaka ima šampionski potencial

Hrvaški biatlonec Jakov Fak, ki naj bi po olimpijskih igral tekmoval za Slovenijo, je biatlonec postal povsem naključno. Športno pot je začel kot tekač na smučeh.

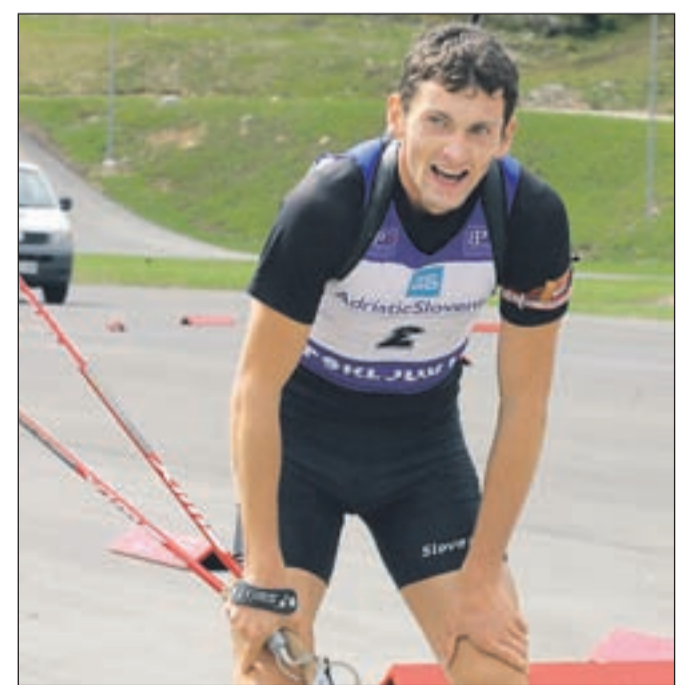
MAJA BERTONCELJ

Rudno polje - Danes bodo na Rudnem polju slovesno odprli Športni center Pokljuka, kjer že nekaj časa trenirajo člani slovenske biatlonske reprezentance, s katero se drugo sezono pripravlja tudi hrvaški biatlonec Jakov Fak, nosilec bronaste medalje s posamične tekme na letošnjem svetovnem prvenstvu v Koreji. Mladi Hrvat, rojen 1. avgusta 1987, naj bi po olimpijski sezoni tekmoval za Slovenijo.

"Biatlon sem začel trenirati po naključju. Bil sem tekač na smučeh, potem pa so leta 2000 v klub prišli trenerji in rekli, da bi začeli trenirati biatlona," je svoje biatlonske začitke opisal **Jakov Fak**. Da je izreden talent, je opazil trener slovenske moške ekipe **Uroš Velepca** in ga povabil v ekipo, ki se ji je Jakov priključil lani maja: "Ko je prišel, je bil soliden, a daleč od tega, da bi izkoristil svoje potencialne. V tem času je zelo napredoval. Strelja izredno

hitro, veliko tvega. Marič in Bauer sta sicer za odtenek hitrejša v teku, kar pa Jakov nadomesti s hitrim streljanjem. Je šampionski potencial, dober partner na treningu, pa tudi sicer zelo v redu fant: pošten, skromen, zna se pošaliti tudi na svoj račun." Jaka, kot ga kličejo, se s slovenskimi fanti dobro razume. "Jaka je zelo v redu in upam, da bo prihodnje leto nastopal za našo ekipo. Je zelo nadarjen in škoda bi ga bilo spustiti," o njem pravi slovenski biatlonec **Janez Marič**.

Dvaindvajsetletnik iz Mrkopalj si v letošnji sezoni želi predvsem bolj konstantnih nastopov: "Upam, da bom to sezono nastopal še na višji ravni, da bodo rezultati bolj konstantni, da bom v teku še hitrejši. Ob koncu sezone bi bil rad uvrščen med najboljših trideset biatloncev na svetu. Na vse najboljše upam tudi na olimpijskih igrah." Po Vancouveru pa naj bi Hrvat oblekel dres s slovenskim grbom. "Na hrvaškem ni raz-



Jakov Fak se je slovenski biatlonski reprezentanci na povabilo Uroša Velepca priključil maja lani. / Foto: Tina Dokl

mer, ki si jih želim, ki so potrebne za doseganje dobrih rezultatov. Po osvojeni medalji na svetovnem prvenstvu sicer sem bolj znan, a očitno ne dovolj, tako da sponzorjev ne dobim. Evforija po medalji se je hitro podela. Moja želja je,

da bi še naprej treniral s slovensko ekipo in tekmoval za Slovenijo," je v povsem razumljivi slovenščini pojasnil Jakov, ki v Sloveniji preživi kar veliko časa. Ko je doma, pa se največ posveča svojemu dekletu.



# Malo drugačna morska volka

MIROSLAV BRACO  
CVJETIČANIN

Od Pulja do Dubrovnika se navadnim smrtnikom še z avtom zdi pot dolga, kaj šele z motorjem ali boggedaj s kolesom. Kaj pa s kajakom?

Sliši se neverjetno, vendar je resnično, če poznate Francelja Miklja iz Bohinja in Andreja Primca z Lancovega. Morska pot, ki sta jo veslala s hitrostjo od pet do sedem kilometrov na uro, je bila dolga petsto dvajset kilometrov, kar pomeni dvanajst dni razburljive avanture. Kajak, vesla, dva prijatelja in veliko morja.

Morski kajak je dolg približno pet metrov in teži 25 do trideset kilogramov. Spredej in zadaj ima po eno vodotesno komoro za prtljago. Opremljen je s krmilom, ki ga kajakaš upravlja z nogama. Veslo ima dve lopati. Prostor med kajakašem in robom odprtine zapira krovica, ki preprečuje brizganje vode v čoln. Med obvezno opremo za morska potovanja spadajo kompas, navigacijske karte, radijski sprejemnik, ki je obvezen pripomoček zaradi vremenskih napovedi, baterijska svetilka, vzgonski jopič,

mobilni telefon. Manjkati ne smejo rezervna obleka, spalna vreča, podloga, šotor, kuhalnik, posoda, hrana in zaloga vode. Vse to je mogoče brez težav zložiti v komoro kajaka.

Kajak je dokaj stabilen in udoben, zato omogoča sproščeno in varno veslanje tudi po zmerno valovitem morju in vetru. Čeprav je kajak razmeroma težak in na videz okoren, se z njim po morebitni prevrnitvi ni težko "pobratiti" oziroma eskimulirati.

Pot ju je vodila iz Pulja mimo skrajno južne točke Istre mimo Kamenjaka. Potem je sledilo prečkanje Kvarnerja in nočitev na idiličnem otočku Unije. Sledilo je veslanje ob Lošinju do Ilovika in naprej med otokoma Premuda in Silba do otoka Ist ter naprej do Dugega otoka, ki sta ga obveslala po zunanji strani in v enem dnevu po celih 55 kilometrih veslanja pristala na Kornatu. Kompas je kazal smer naprej do otoka Žirje in dalje do letoviškega mesta Rogoznica. Obiskala sta otoke Mali in Veli Drvenik, Šolto in se nato odpravila na dolgo veslanje prek odprtega morja do Hvara. Naslednje dni sta



Foto: Andrej Primc

## Slikovita obala rta Kumpar zahodno od Pulja

veslala ob južni obali Hvara in celotni dolžini polotoka Pelješac ter se enajsti, predzadnji dan približala Elafitskim otokom, ki pa niso več daleč od Dubrovnika. Dvanajsti dan sta si v zgodnjih urah stisnila žuljavi roki v pristanišču ob dubrovniški trdnjavi. Avantura je bila končana.

Ker Francelj in Andrej nista ekstremista, ki bi želela razdaljo preveslati v rekordnem času, sta si večkrat vzela čas za počitek, ogled zalivov, jam in drugih naravnih čudes, ki se s kopnega ne vidijo. Na dolgih prečenjih odprtega morja: Kvarner, Žirje-Rogoznica, Šolta-Hvar, Hvar-Pelješac, ki trajajo po več ur, postanki niso mogoči in veslanje se zlasti proti koncu vleče - ko je cilj videti že precej blizu, običajno traja še celo uro. To je edino obdobje, poleg morebitnega prehudega valovanja, ki je neprijetno. "Največ pozornosti je treba posvetiti nevarnostim, ki jih lahko prinese morje. Spremljanje vremenske napovedi je obvezno, saj pri tem objavljajo tudi opozorila glede valovanja morja in vetrov. Od teh napovedi je odvisna izbira

poti, včasih pa je treba zaradi neugodnega vremena počakati kak dan. Z orientacijo ni težav, če je cilj veslanja na vidni razdalji. Če pa je razdalja večja, si je treba pomagati z navigacijskimi kartami in kompasom ter po možnosti upoštevati še smer vetra. Večjih razdalj prek odprtega morja se je priporočljivo lotiti čim bolj zgodaj zjutraj, ko je morje najbolj mirno. Seveda pa je pogoj za to tudi dobra vremenska napoved. Če so valovi visoki, veter pa močan, postane veslanje zelo naporno. V takih razmerah je pristajanje na kamniti obali zelo nevarno, zato se je treba umakniti na kopno že prej. Na najini poti od Pulja do Dubrovnika je le nekajkrat pihal srednje močan veter in ni bilo pretirano visokih valov. Edino noč s hudo nevihto sva preživela v udobnem objemu šotorov," je povedal Andrej Primc. On in Francelj sta že stara morska volka, saj sta v preteklosti preveslala in obkrožila že veliko jadranskih otokov, ta podvig pa seveda prištevata med svoje največje in najlepše avanture s kajaki.



Med postankom na otočku Galijola v Kvarnerju

ŠENČUR

## Po teku na pražen krompir

V organizaciji ŠD Šenčur in ŠD Maratonc je v soboto potekal prvi Šenčurski izziv, 10-kilometrski tek po ulicah in cestah občine Šenčur. Nastopilo je 247 tekačev, za večino je bil to dober trening pred Ljubljanskim maratonom. Pri moških je zmagal Matej Beke iz Kranja s časom 34 minut in 46 sekund pred Mirkom Janjatovičem in Matevžem Schaubachom, pri ženskah pa je najboljši čas (41:40) dosegla Erika Melihen iz ŠD Kranjska Gora. Vse tekače, pa tudi navijače, je po koncu tekaškega dela prireditve čakal vedno odličen pražen krompir. **M. B.**



V Šenčurju najprej na tek na deset kilometrov, nato pa še na pražen krompir.

## Napovednik rekreativnih dogodkov

### Vpis podatkov o prireditvah in programih vadbe

Društva, zveze in druge ponudnike športnih aktivnosti pozivamo, da na spletni strani [www.migajznamenji.si](http://www.migajznamenji.si) vpišejo podatke o rekreativnih prireditvah za leto 2009 in razne vadbene programe. Vpisovanje podatkov in objava v medijih je zagotovljena in popolnoma brezplačna! Če boste potrebovali pomoč, se obrnite na Olimpijski komite Slovenije - Združenje športnih zvez in vam bomo pomagali. Kontaktna oseba: Aleš Šolar, telefon 01/230 60 30, 051/376 289 ali e-pošta: [ales.solar@olympic.si](mailto:ales.solar@olympic.si).

### Slovenski dan športa - dan odprtih vrat

V letošnjem letu prvič na pobudo Društva športnih novinarjev Slovenije in Olimpijskega komiteja Slovenije organiziramo dogodek Slovenski dan športa - dan odprtih vrat, ki bo v četrtek, 15. oktobra. Lastniki in upravljavci športnih objektov ter vsi ponudniki športa so pozvani, da na ta dan odprejo vrata in brezplačno predstavijo svojo dejavnost in programe. Vsi zainteresirani lahko informacije o aktivnostih, ki bodo potekale na ta dan, poiščejo na spletnem portalu [www.migajznamenji.si](http://www.migajznamenji.si). Na športnih objektih pa bodo izobešeni tudi plakati z dodatnimi informacijami.



GIBAJTE SE Z NAMI  
MIROSLAV BRACO CVJETIČANIN



## Konec je dostikrat nov začetek

Ko na koledarju zagledam vinograde, oskubljena drevesa z listi pod nogami, ko po mestu za diši pečen kostanj, ko se po vasi oglasi cikularka, s katero žagajo drva in cena za plin ter kurilno olje poskoči, vem, da je jesen. Jesen prepoznam tudi po tem, da po kolesarjenju pridem domov po mraku in to z svetilko v rokah, ki mi jo posodi natakaraica in jo moram naslednji dan vrniti, ker pravi, da jo vsak dan kak kolesar potrebuje, tako kot kak gost potrebuje dežnik, ko ga kaplje presenetijo.

Jesen v življenju ni nikoli dobra, lahko pa je lepa, če si jo znaš pravilno razlagati ali preživeti.

Kaj je lahko lepega v jeseni? Slikarji in fotografi pravijo, da je to to, kar čakajo s čopiči in objekti. Zanimivo, ker pri tem vidim samo velik dobiček proizvajalcev slikarskih barv in razvijalcev fotografij, na primer. Verjetno je to poklicna deformacija, ki

zadnje "uradno"; naprej se bomo družili neuradno, kar pomeni, da bo tisti, ki bo hotel z jato poleteti čez kak kilometer asfalta, lahko prišel vsako soboto ob 13. uri na naše staro zbirališče. Trase si bomo izmišljevali sproti. Sredini popoldnevi so tako kot vsaki drugi v tednu prekratki, da bi nam uspelo v števec spraviti spodobno kilometrino. Torej zato potrebujemo prost dan, če je možno, in nekaj uric več, da pobegnemo večeru in se izognemo sposojanju svetilk od natakaraic. V piceriji Gorenc smo imeli mešanico med komemoracijo in proslavo v počastitev odhajajoče in prihajajoče sezone naših skupnih vadb. Počasčeni smo bili od naše direktorice kot tudi šefice iz Gorence. Razglasili smo najboljši, to so tisti trije moški in ženske, ki so v tej kolesarski sezoni na podlagi naših dveh kronometrov naredili največji napredek. Pod čelado smo spravili eno prekrasno sezono druženj. Prekrasno



Sredina invazija Glasovih kolesarjev na picerijo Gorenc

izhaja iz mojih izkušenj, ali pa je mogoče, da sem še kot otrok socializma bolj vujen črno-bele-geln sveta, ko so bili dodatki pastelnih barv bolj izjema kot pa lep vsakdan. Včasih je bila jesen reklama za žalost in so koledarje krasile slike in fotografije vrb žalujk nad obrabljenimi klopčami, na njih pa po dva "hokejista" z domom za upokojence v ozadju. Jasno, v črno-beli tehniki, slikano oz. fotografirano iz daljave, ker je avtor hotel poudariti, da je motiv že v odhajanju.

Tako. Jeseni nisem nikoli vesel. Iz kolesarjevega zornega kota je odurna, in če pomislite na idiota, ki si je spomnil "umetnega" premikanja kazalcev na uri dvakrat na leto, potem ... potem ... Nimam več besed. Že prvič bi ga po prstih, ko jih je premaknil, zdaj je prepozno. No, upam, da je jeseni vsaj kdo vesel, pa ne mislim samo na tiste, ki radi obirajo grozdje in so potem celo zimo veseli po svojih zidanicah.

Glasovi kolesarji smo imeli prjšnjo sredo zadnje vadbo oz.

zato, ker ni bilo niti enega prehudega padca ali kakršnekoli druge težave. Novih prijateljev in prijateljic Gorenskega glasa pa je postalo kar nekaj.

Da pa bomo lažje preživeli poplavo jeseni vsepovsod, bomo že jutri začeli statično kolesariti. Se še spomnite? Lani smo začeli izvajati kolesarsko vadbo na kolesih, ki se ne premikajo: tudi če mlatiš pedala kot Valjavec, ne prideš daj kot nič centimetrov. Ja, pa še pod streho smo vedno in imamo luči namesto nebeske svetilke, sonca. Tudi letos se bova s statiko ukvarjala midva z Gregom, vi pa boste, če bo taka vaša volja, sodelovali in s tem svoje telo krepili skozi celo zimo. "Konec je dostikrat nov začetek," so bile zaključne tolažilne besede v piceriji Gorenc, potem ko smo čakali na svetilko.

Ura je devetnajst in zunaj je taka tema, da sem dvakrat preveril, če ni slučajno nebo padlo na njivo pred hišo. Saj sem vendar nekaj dni nazaj ob tem času šel na kolo!?



## NESREČE

BLED, KRANJ

## Pešca zbila na "zebri"

Na Bledu je v soboto voznica osebnega vozila zbila pešca. Nekaj po 22. uri se je 53-letna voznica iz okolice Radovljice peljala po Ljubljanski cesti iz smeri Mlina proti semaforiziranemu križišču, v katerem je s sprednjim delom čelno trčila v 83-letnega domačina, ki je pravilno z njene leve strani prečkal vozišče na prehodu za pešce. Kljub zaviranju je voznica trčila v Blejca, ki je po trčenju padel najprej na vozilo, nato pa na tleh obležal hudo ranjen. Za prvo medicinsko pomoč je poskrbela dežurna zdravnica z Bleda, nato pa so ga z reševalnim vozilom odpeljali v Bolnišnico Jesenice. Istega dne popoldne se je podobna nesreča zgodila na Cesti talcev v Kranju. Ob 14.45 se je 65-letni voznik osebnega avtomobila peljal v smeri Ceste I. maja. Ker hitrosti vozila ni prilagodil razmeram na cesti, se ni mogel ustaviti pred prehodom za pešce, na katerega je v tistem trenutku stopila 73-letna peška. S prednjim delom vozila je zato zadel peško in jo zbil po vozišču. Hudo ranjeno Kranjčanko so reševalci odpeljali na zdravljenje v Klinični center v Ljubljani.

HRASTJE

## Z mopedom po tleh

V petek zvečer se je na lokalni cesti v Hrastju hudo ponesrečil 67-letni Kranjčan. S kolesom z motorjem se je peljal po lokalni cesti iz smeri nogometnega igrišča proti cesti Hrastje-Kranj. V križišču omenjenih cest je zavil levo proti Prebačevemu, zaradi neprilagojene hitrosti pa je pri tem skupaj z mopedom padel na levi bok in si zlomil levo stegnico. Na kraju je za ponesrečenca poskrbela dežurna zdravnica Zdravstvenega doma Kranj, nato pa so ga reševalci odpeljali v Klinični center Ljubljana. **S. Š.**

## KRIMINAL

KRANJ

## Ukradel motor

Neznani storilec je v petek na Kidričevi cesti v Kranju ukradel motorno kolo Tomos SM 125 črne barve, na katerem je bila nameščena registrska tablica z oznako KR DT-84. Tat je lastnika oškodoval za okoli 3200 evrov.

SELCA

## Izginil deset let star avto

V Selcih je v noči na nedeljo izginil osebni avtomobil Renault 19 zelene barve, star deset let, na njem pa sta bili pritrjeni tablici z registrsko oznako KR 13-68C. Gmotna škoda znaša dvesto evrov.

CERKLJE NA GORENJSKEM

## Izpraznil lopo

V noči na nedeljo je nekdo vlomil v vrtno lopo pri osnovni šoli v Cerkljah. Nepripravilno je odnesel več kosov ročnega in električnega orodja ter samokolnico, lastnika pa je z dejanjem oškodoval za okoli štiri tisoč evrov.

DOMŽALE

## V skladišče po orodje

Neznani storilci so vlomili v skladišče prodajalne v Domžalah, iz katerega so odnesli več orodja in drugega materiala. Podjetje so oškodovali za več tisoč evrov. **S. Š.**

## Dominvest lastninil po svoje

Kranjsko sodišče je zaradi zlorabe položaja in ponareditve listin na pogojno zaporno kazen obsodilo nekdanjega direktorja Dominvesta Jožefa Zidarja, zaradi podpisovanja lažnih potnih nalogov pa je pogojna obsodba doletela tudi Miroslava Oštirja.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Na Okrožnem sodišču v Kranju so prejšnji teden s pogojno obsodbo končali dolgotrajno sojenje 61-letnemu **Jožefu Zidarju**, nekdanjemu direktorju Dominvesta, in **Miroslavu Oštirju**, pred šestimi leti tudi zaposlenemu v jeseniškem podjetju. Zidarju je tričlanski senat pod vodstvom sodnice **Andreje Ravnikar** zaradi zlorabe položaja in ponareditve ali uničenja poslovnih listin dosodil enotno kazen dve leti zapora, ki pa mu je ne bo treba prestati, če se v prihodnjih štirih letih ne bo prekršil zoper zakon. Sodišče mu je izreklo še plačilo stranske denarne kazni tri tisoč evrov in sodnih stroškov. Na mesec dni pogojne zaporne kazni s preizkusno dobo enega leta pa je bil obsojen drugoobtoženi Oštir, ki je (poleg nekaterih drugih zaposlenih v Dominvestu) podpisal nekaj lažnih potnih nalogov, s katerimi je Zidar črpal denar iz družbe in ga nalagal na svojo hranilno knjižico, kasneje pa z njim kupil dvajsetodstotni delež Dominvesta. Sodnica je za dva meseca podaljšala veljavnostčasne odredbe, zaradi katere Zidar že od leta

2006 ne more razpolagati s spornim lastniškim deležem.

Okrožna državna tožilka **Renata Vodnjov** je za prvoobtoženega Zidarja zahtevala 26 mesecev zapora. Kot je dejala v zaključnem govoru, je nekdanji direktor v letih 2002 do 2004 odrejal dvige denarja iz blagajne Dominvesta ali z družbinega tekočega računa, ga nalagal na svoj osebni račun, z njim pa je potem sam razpolagal, saj je kupil lastniški delež, ki ga je imel Euroinfond v Dominvestu. Na ta način je jeseniško podjetje oškodoval in sebi pridobil protipravno premoženjsko korist v višini približno 74 tisoč evrov. "Zidar se je šele kasneje, ko se je zapletlo in so v Dominvestu začeli ugotavljati storjene nepravilnosti, zavezal, da bo ta delež prenesel na vse družbenike. Kot je ugotovila tudi sodna izvedenka, pa po zakonu o gospodarskih družbah ni bilo nobenih zadržkov, da ne bi družba Dominvest sama odkupila omenjenega deleža," je poudarila tožilka. Lastninjenje se je v družbi končalo že leta 1999, je pripomnila.

Zagovornik **Milan Vajda** je opozoril, da se je v Dominvestu ves čas vedelo,



Jožef Zidar pravi, da so denar dvigovali zaradi lastninjenja podjetja. / Foto: arhiv GG

kaj počne Zidar, saj je šlo za predhodno dogovorjeno in usklajeno ravnanje v postopku lastninjenja podjetja. "Namen je bil zavarovati družbo pred sovražnim prevzemom in zaščititi interese zaposlenih. Zaradi kasnejšega spora med družbeniki pa so Zidarja prikazali v slabi luči in ga izključili iz lastninjenja," je dejal odvetnik. Tudi Zidar je povedal, da je žrtev podtaknjene kaznivega dejanja, s čimer so prikrili res-

nično nezakonita dejanja pri lastninjenju družbe in prave storilce.

"Ves čas postopka trdite, da ste delali vse za potrebe lastninjenja podjetja. Sodišče ugotavlja, da ste izdajali odredbe za lažne plačilne naloge ter kako naj se denar dviga ali polaga na hranilno knjižico. Na ta način se zadeve ne rešujejo in tega ste se zavedali tudi vi," je sodnica Ravnikarja prvoobtoženemu pojasnila odločitev sodnega senata.

ŠKOFJA LOKA

## Posoda ostala na štedilniku

V petek zvečer so gasilci posredovali v Frankovem naselju v Škofji Loki, kjer se je v enem od stanovanj na štedilniku smodila hrana. Gasilci so eno osebo zaradi vdihanega dima odpeljali na svež zrak, kjer so jo sprejeli reševalci in jo prepeljali v tamkajšnji zdravstveni dom. Prostovoljni gasilci s Trate in iz Škofje Loke so odstranili smodečo se hrano in stanovanje prezračili. **S. Š.**

## Opozorilo je običajna praksa

Na Policijski upravi Kranj so pojasnili, da je opozorilo o kaznivosti krive ovadbe običajen del postopka policije pri sprejemanju ustnih ovadb.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Predstavnik sindikata LTH iz Škofje Loke, ki so 16. junija prišli na Policijsko upravo Kranj, je kriminalist opozoril na posledice podaje krive ovadbe v skladu z določili zakona o kazenskem postopku, so pojasnili na Policijski upravi Kranj. V petek smo poročali, da je komisija za preprečevanje korupcije prejela prijavi zoper ravnaje kranjskih kriminalistov in nekdanje uprave LTH. Sindikat LTH je komisiji izročil dokumentacijo, ki so jo želeli izročiti kranjskemu kriminalistu, vendar je ta po besedah predsednika sindikata **Davidu Švarca** ni želel prevzeti, temveč je sindikaliste zgolj opozoril o kaznivosti krive ovadbe.

"Zakon o kazenskem postopku določa, da je treba v primeru ustne ovadbe ovadi-

telja opozoriti na posledice krive ovadbe, in pri tem gre za običajen del postopka uradnih oseb pri sprejemanju ustnih ovadb. Čeprav ovadba omenjenega dne ni bila podana s strani ovaditeljev oz. je Policijska uprava Kranj do sedaj ni prejela, bodo kranjski kriminalisti sume nepravilnosti v navedenem primeru seveda preverili," je razložil Andrej Zakrajšek, tiskovni predstavnik policijske uprave.

V zvezi z domnevnimi nepravilnostmi pri razpisu za picerijo Jurček na Homu nad Bledom pa Policijska uprava Kranj pojasnjuje, da so kriminalisti prijavo zaradi suma storitve kaznivega dejanja zlorabe uradnega položaja ali pravic, storjene pri postopkih javnega razpisa pri izbiri novega najemnika za gostinski lokal, prejeli decembra lani.

"Kriminalisti so navedbe v prijavi preverili z zbiranjem obvestil in s pregledom celotne obstoječe dokumentacije ter z vsemi potrebnimi postopki ugotovili, da v navedenem primeru ne obstajajo znaki uradno pregonljivega kaznivega dejanja. Zaradi tega so o vseh ugotovitvah s poročilom obvestili Okrožno državno tožilstvo v Kranju, ki je poročilo štel za ovadbo, jo preverilo in prav tako ni ugotovilo elementov kaznivega dejanja, zato jo je zavržlo," pojasnjuje Zakrajšek. Kot je znano, je protikorupcijska komisija na Generalno policijsko upravo podala zahtevo za preveritev delovanja kranjskih kriminalistov v predkazenskem postopku zoper občino Bled in njenega župana Janeza Pfajfarja glede najema gostišča Jurček.

**RATIO**  
knjigovodsko računovodske storitve d.o.o.

Struževo 3, 4000 Kranj  
Tel.: 00 386 4 280 63 00  
Faks: 00 386 4 280 63 12

zvonka.truden@ratio.si

**Leto 2009 je za družbo Ratio, d. o. o., jubilejno leto, saj praznujemo 20. obletnico delovanja.** Družba, kot jo vidimo danes, je plod našega dolgoletnega dela in zvestobe sodelavcev. Že od samega začetka delovanja združujemo znanje in izkušnje ter počasi rastemo po obsegu in kvaliteti. Na tej poti doživljamo vzpone in padce, navkljub težkim časom pa smo obstali na trgu, na kar smo zelo ponosni. Zahvaljujemo se strankam za njihovo korektnost in našim dolgoletnim poslovnim partnerjem, ki nam zaupajo in sestavljajo našo zgodbo o uspehu. Skupaj rešujemo probleme in se veselimo poslovnih uspehov.

**Veliko priznanje za naše delo in potrditve usmeritev, ki smo se jim zapisali ob začetku delovanja, pa je uvrstitev med 5 finalistov na izboru Naj računovodski servis v letu 2009, ki ga je organiziralo Združenje računovodskih servisov v okviru GZS. Čeprav nikoli nismo merili tako visoko, je naš dolgoletni trud poplačan in nagrajen. Dobro se počutimo v družbi najboljših.**

*Uvrstitve med najboljše ne sprejemamo samo kot pohvalo, ampak kot nov izziv in večjo odgovornost za še boljše delo. Upamo in želimo si, da bi z novimi storitvami dodatno podprli poslovanje naših strank in morda prepričali še koga, da se nam pridruži. Skupaj bomo močnejši, razvijali bomo podjetniški duh in ga razširili tudi v druge regije.*

*Nismo gazela, vendar počasi in vztrajno gradimo in utrjujemo našo poslovno pot in razvijamo finančno-računovodske, kadrovske in administrativne storitve za poslovne subjekte. Naša prioriteta ni samo dobiček, ampak v prvi vrsti zadovoljstvo strank in zaposlenih.*

**www.ratio.si**





## Kjer pozdravimo tudi "lagitis" ...

Obiskali smo otroški oddelek Splošne bolnišnice Jesenice, ki letos praznuje pol stoletja obstoja.

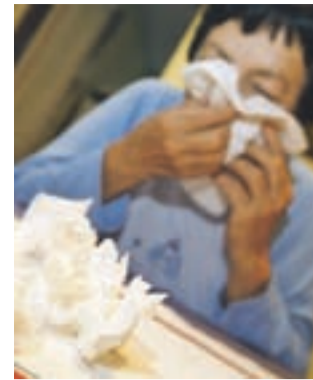
stran 10



## Nič ne boli, a je lahko usodno

"Nepravilen življenjski slog je dejansko tisti, ki povzroča največje tveganje za bolezni srca in ožilja," opozarja kardiolog Metod Prašnikar, dr. med.

stran 11



## Prehlad še ni gripa

Pogovor z Aleksandrom Stepanovičem, dr. med., o simptomih prehlada, sezonske gripe, pa tudi o letošnji grožnji, pandemiji nove gripe

stran 12

# zdravje & lepota

ZDRAVJE • KAKOVOST BIVANJA • ZDRAVA PREHRANA • NAPREDEK V ZDRAVSTVU • ZDRAVILA • KOZMETIKA • NASVETI ZA DOLGO ŽIVLJENJE

## Sočutje je treba deliti

V Bolnišnici Golnik so zelo pozorni do oskrbe bolnikov z napredovano neozdravljivo boleznijo in do njihovih bližnjih. Dobri zgledi vlečejo, želimo si še več prostovoljcev, pa smo slišali ob Svetovnem dnevu paliativne oskrbe in hospica.

SUZANA P. KOVAČIČ

Svetovni dan paliativne oskrbe in hospica so v Bolnišnici Golnik obeležili s proslavo, predvsem pa je bilo četrtkovo srečanje priložnost, da povedo, kako pomemben del bolnišnične dejavnosti je to. "Paliativna dejavnost v naši bolnišnici je žarek za najhujše bolnike, ki jih ne znamo več dokončno pozdraviti. Pri nas se zdravijo kronični bolniki in bolniki s pljučnim rakom. Približno petnajst odstotkov vseh bolnikov z rakom ima pljučnega raka, več kot polovica teh bolnikov dobi diagnozo v naši ustanovi. Treba je imeti posluš tudi za paliativno oskrbo, saj se moraš z boleznijo ukvarjati celovito," je povedal prof. Mitja Košnik, dr. med., direktor Bolnišnice Golnik.

Paliativno dejavnost, kakršno imajo v Bolnišnici Golnik danes, je prinesla v ustanovo Urška Lunder, dr. med., ki je izkušnje s tem dobila v Ameriki. "Paliativna dejavnost je usmerjena v najboljše možno kakovost življenja ob napredovani neozdravljivi bolezni in je tudi podpora svojcem," je povedala in dodala, da je kar polovica njihovega dela sočutna komunikacija in da je zelo pomembno so-

delovanje. "Zato imamo pri nas srečanja zdravstvenega tima z bolniki in svojci. Veliko tudi izobražujemo, samo letos smo imeli na izobraževanju 150 zdravstvenih delavcev. Smo tudi koordinatorji pilotnega projekta Paliativna oskrba v gorenjski, pomurski in ljubljanski regiji, ki ga je podprlo ministrstvo za zdravje," je povedala Lundrova.

### Negovalni oddelek

Ida Hafner je na negovalnem oddelku Bolnišnice Golnik orala ledino, saj je bila prva vodilna medicinska sestra v slovenskem prostoru, ki je samostojno prevzela vodenje in organizacijo oddelka za neakutno obravnavo. V sklopu neakutne obravnave na negovalnem oddelku poteka paliativna oskrba, za to je namenjenih šest bolniških postelj od skupaj devetnajstih na celotnem oddelku. "Na negovalnem oddelku je zelo močan tim za paliativno oskrbo, ki ga sestavljajo zdravnik, diplomirana medicinska sestra, srednja medicinska sestra, zdravstveni tehnik, socialna delavka, fizioterapevt, dietetik in klinični psiholog. Zelo smo ponosni na naše družinske sestanke," je povedala. Negovalni oddelek prenavljajo, prenovili so že vso severno stran stavbe z

inštalacijami in polovico bolniških sob, preostane še obnova polovice hodnika in druge polovice bolniških sob. "Pri tem delu je izredno pomembna profesionalnost in to prav vsak trenutek, čeprav ti je ob bolniku, ki trpi, še tako hudo. Na oddelku je veliko bolnikov, ki te morda potrebujejo že naslednjo minuto, zato moraš ostati zbran. Zelo so pomembna dodatna izobraževanja, na katerih te naučijo tudi tega, kako svojim sporočiš slabo novico, kako spremljaš umirajočega," je povedala Hafnerjeva, ki je dobitnica priznanja srebrni znak 2008, ki ga podeljuje Društvo medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Gorenjske. Načelo, ki mu zvesto sledi, je: "Če verjameš v dobro, se vse dobro vrača." Svetovni dan paliativne oskrbe in hospica je tudi poziv prostovoljcem, naj se pridružijo v pomoči neozdravljivo bolnim, saj so za zdaj maloštevilni. Urška Lunder je dejala, da velikokrat sliši, "to delo mora biti pa hudo žalostno ...". Zato je zbrala nekaj misli prostovoljcev, ena je takšna: "... mogoče včasih (je to delo res žalostno, op. a.), je pa polno najbogatejših trenutkov, ki jih v običajnem življenju redko najdeš."



Barbara Miklič Türk je bila častna gostja, pohvalila je odlično organizirano paliativno oskrbo v Bolnišnici Golnik in poudarila, da je to, da spremljajo hudo bolne tudi na domu, velik korak naprej in v veliko oporo svojcem. Na sliki levo prof. Mitja Košnik. | FOTO: GORAZD KAVČIČ

Pogoj za dobro paliativno oskrbo je dobra komunikacija med osebjem, bolniki ter njihovimi svojci. Bolnik in njegovi bližnji naj strokovnjakom, ki sodelujejo v timu paliativne oskrbe, zaupajo svoje težave, želje in pričakovanja. Prav tako je pomembno, da aktivno sodelujejo pri načrtovanju postopkov obravnave za čas, ko sami ne bodo mogli aktivno odločati. Tako bolnik in njegovi svojci postajajo enakovredni člani tima in aktivno sodelujejo pri zdravljenju.

### AKTUALNO

#### Vročinski krči

Vročinski krči so vrsta epileptičnih napadov, ima jih pet odstotkov otrok. Pišemo o izkušnji mamice Tanje in njenega sina Tila Zalarja (na sliki).

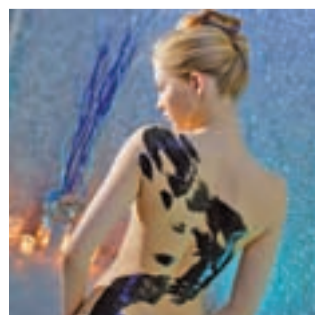


stran 13

### SPROSTITUTEV

#### Talasoterapija in savnanje

Splet metod strokovnjaki priporočajo kot uspešen način za razstrupljanje in prečiščevanje telesa, za katerega je poleg pomladi najboljši čas tudi jesen.



stran 14

### NASVET

#### Čebelji pridelki, moč narave

Med, cvetni prah, propolis in matični mleček pomagajo lajšati vsakdanje tegobe. Še najbolje je, če pridelke uživamo iz okolja, v katerem živimo.



stran 16



# PEDIATRIJA

## Kjer pozdravijo tudi "lagitis" ...

Obiskali smo otroški oddelek Splošne bolnišnice Jesenice, ki letos praznuje pol stoletja obstoja.

URŠA PETERNEL

**N**o, povej, zakaj si ti spet v bolnišnici!" je bolnišnična učiteljica Marija Reichmann pozvala petletnega Marka, povsem zatopljenega v računalnik v bolnišnični "učilnici". "Ker imam lagitis ...," mimogrede navrže Mark in se spet zatopi v računalniško igrico (ki jo bo čez nekaj kratkih trenutkov moral preustiti Noi, ki ob njem že nestrpnost čaka na svoj "odmerek" računalnika). "Laringitis," Markov odgovor "prevede" Reichmannova ...

Prav okužbe dihal so najpogostejša obolenja, zaradi katerih mali bolniki prihajajo na otroški oddelek Splošne bolnišnice Jesenice. Dokaj pogoste so prebavne težave, zelo veliko sprejetih bolnikov ima različne alergije, razlaga predstojnik oddelka Peter Najdenov, dr. med., specialist pediatrije. Med sprejetimi pacienti je največ mlajših od dveh let. "Na leto

sprejmemo okrog dva tisoč pacientov. Število postelj na oddelku ni več določeno, prilagajamo se potrebam, v povprečju pa imamo na oddelku dvanajst do trinajst otrok na dan," o "zasedenosti" oddelka pravi sogovornik. Doslej so imeli največ 55 otrok, vendar so morali postaviti zasilne postelje - po besedah Najdenova je bilo to res pravo "obsedno stanje" ... Za male bolnike skrbi šest pediatrov, kar po besedah predstojnika zadošča. Res pa je, da poleg rednega dela na oddelku veliko dela opravijo tudi v ambulanti; na leto kar 4500 pregledov. Največ pregledov opravijo v alergološko-pulmološki ambulanti, ki ima v jeseniški bolnišnici že dolgo tradicijo (s to dejavnostjo se je začel ukvarjati prim. dr. Štefan Plut). Kot poudarja predstojnik Najdenov, pa otroški oddelek skrbi tudi za otroško kirurgijo, gre za poškodbe, kirurške operacije, poleg tega pa so pediatri nepogrešljivi pri novorojenčkih, ki se jih na Jesenicah letno rodi

okrog šeststo. Ob tem so vsi pediatri v 24-urni dežurni službi; skratka, "v službi smo več kot doma," pravi Najdenov.

### Medicinske sestre: angeli v modrem

Prav tako nepogrešljive so tudi medicinske sestre, ki dan in noč bedijo ob malih pacientih. Ekipo petih diplomiranih medicinskih sester in dvajsetih srednjih medicinskih sester vodi glavna medicinska sestra Jožica Trstenjak. Na oddelku je zaposlena dobrih sedemnajst let, od tega je šest let glavna medicinska sestra oddelka. In katere so tiste lastnosti, ki jih morajo imeti medicinske sestre na otroškem oddelku? "Moraš se najti v tem delu. Zelo pomembno je, da imaš posluš za delo z otroki in tudi s starši, da se znaš prilagoditi in da jih razumeš v različnih situacijah," odgovarja Trstenjakova. Kot poudarja, je delo zahtevno in odgovorno. Skrbeti morajo za bolnike, stare od le nekaj ur pa do dopolnjenega osemnajstega leta starosti. Pri delu je zelo pomembno, da sestra zna opazovati otroka in njegove starše in da nato zna na pravi način pri-

stopiti in jim pomagati. Pri tem mora upoštevati bolezen otroka, hkrati pa razume tudi skrb staršev in jim nuditi čustveno oporo. Tudi starši so v svojih odzivih na otrokovo bolezen različni, nekateri znajo lepo sprejeti situacijo in so v pomoč osebi, spet drugi žal iščejo samo napake ... Kot poudarja Jožica Trstenjak, sestre na oddelku obvladajo svoje delo, zelo pomembno pa je tudi to, da so med seboj zelo povezane in se dobro razumejo. "Vedno so pripravljene ostati dlje, če je potrebno, saj razpored vsakodnevno prilagajamo številu otrok," jih pohvali glavna medicinska sestra.

### Pol stoletja jeseniške pediatrije

Otroci so se zdravili v jeseniški bolnišnici vse od njene obstoja, na začetku pod okriljem internega oddelka. Leta 1959, natančneje 29. novembra, pa so dobili prvi samostojni otroški oddelek. Na začetku je imel 31 bolniških postelj in je kmalu postal premajhen, zato se je preselil v prostore stanovanjske stavbe. Od leta 1999 pa deluje v novih, sodobnih in otrokom prilagojenih prostorih v zgornjem nad-



Foto: Anka Bulovec

Predstojnik otroškega oddelka Peter Najdenov, dr. med., specialist pediatrije: predstojnik je tretje leto, prihaja iz Kranjske Gore, dejaven je tudi v Gorski reševalni službi, sicer pa je oče dveh otrok.

stropju glavne bolnišnične zgradbe. In kakšne so želje in načrti ob obletnici? "Kot kolektiv imamo kar nekaj želja. Želimo izboljšati strokovno znanje, kvalitetno obravnavo bolnika, želimo graditi na medsebojnih odno-

sih, saj vse to pripomore k boljši obravnavi bolnika. Predvsem pa si še naprej želimo pomagati otrokom brez večjih strokovnih napak in vzdrževati nivo strokovnosti," poudarja predstojnik Peter Najdenov.



Helena in Aleš Stražiščar: "V bolnišnici smo drugič, dvojčiči Nika in Neža imata bronhitis. Vsak prehlad se jima razvije v dihalno stisko, zato morata priti v bolnišnico. Na oddelku je zanj odlično poskrbljeno, ne more biti boljše. Sestre so neizmerno prijazne, ne bi mogle biti bolj ... Seveda pa upamo, da bomo v bolnišnico morali priti čim manjkrat ..."



Marija Reichmann, učiteljica z OŠ Toneta Čufarja Jesenice (ob njej Noa in Mark): "Skupaj s kolegico Polono Tratar prihajava v bolnišnico vsako dopoldne, prisotni sva po pet ur, oblika dela pa ni klasična šolska, saj nimamo pouka, temveč po programu izvajamo določene projekte, igre ... Nikoli ne veš, kakšna starost otrok te čaka, zato moraš biti iznajdljiv."



Jožica Trstenjak, glavna medicinska sestra otroškega oddelka: "Ko dobimo otroka, ki je precej bolan, a najdemo dober stik z njim in z njegovimi starši in mu lahko pomagamo, čutim notranje zadovoljstvo, ker vem, da jim ne bo težko priti nazaj, če bo otrok spet zbolel, saj vedo, da bomo zanj dobro poskrbeli."

Romina Pištan, Nega obraza in telesa, Poslovna cona A 37, Šenčur, 041/66 58 66

Prepustite se večšim rokam kozmetičarke, ki je znanje iz Londona in svetovno znanih križark prenesla na Gorenjsko.

- masaže
- specialne nege obraza
- hladni laser za pomlajevanje, učinkovit pri glajenju gub in brazgotin
- manikura, pedikura, ličenje



**PRVI OBISK 40% POPUSTA**

[www.hypoxi-sencur.si](http://www.hypoxi-sencur.si)

Na leto na otroškem oddelku jeseniške bolnišnice sprejmejo okrog dva tisoč bolnikov, starih od nič pa do osemnajst let. Poleg tega opravijo tudi 4500 ambulantnih pregledov.

Povprečna ležalna doba na oddelku je 2,76 dneva.

Najpogosteje so bolni otroci, mlajši od dveh let; takšnih bolnikov je kar dve tretjini.



V bolnišničnem dnevnem prostoru, ki se dopoldne spremeni v učilnico, imajo tudi računalnik. A ne samo za igranje igrice, temveč tudi za učenje. Na fotografiji sta učiteljica Polona Tratar in Dalila.



## SRCE IN OŽILJE

# Nič ne boli, a je lahko usodno

"Nepravilen življenjski slog je dejansko tisti, ki povzroča največje tveganje za bolezni srca in ožilja," opozarja kardiolog Metod Prašnikar, dr. med.

SUZANA P. KOVAČIČ

**D**rži, da srčno žilne bolezni povzročijo več smrti kot vse rakave bolezni skupaj?

"Prej bi rekel, da je razmerje takšno, da srčno žilne bolezni povzročajo nekaj nad polovico vseh smrti."

**Kateri so najpogostejši dejavniki tveganja?**

"V deželah, kjer je standard v porastu in kjer je prehrana kalorično obilna, so bolezni srca in ožilja v porastu, kar velja tudi za Slovenijo. Tak način življenja pripelje do prehitrega staranja ožilja, z izgubo elastičnosti, kar se odraža v porastu krvnega tlaka. Strukturne spremembe so najbolj opazne v starosti od 35 do 50 let in so zametek vseh kasnejših zapletov, kot so možganska kap, srčni infarkt, ateroskleroza, pešanje spomina.

Nepravilen življenjski slog je dejansko tisti, ki povzroča največje tveganje za bolezni srca in ožilja. Žal je zdrav življenjski slog za večino ljudi razkošje, ker to tudi pomeni imeti dovolj prostega časa za razvedrilne dejavnosti. Človek naj bi vzdrževal normalno telesno težo ter naj bi se najmanj štirikrat na teden, vsakič za najmanj 45 minut, posvetil telesni vadbi. Vseeno je, kaj delate, lahko samo hitro hodite, pomembno je, da intenzivnost telesne vadbe doseže aerobno območje, da postanete zmerno utrujeni in da se oznojite. Ga ni zdravila, ki bi preseglo učinke telesne vadbe, zagotovo pa je najlepše gibanje v naravi.

Bolezni srca in ožilja so specifične, kajti ko že pride do obolenja arterij srčnega ožilja, do infarkta, je preventivno ravnanje več ali manj zamujeno. Prej ima človek večino niti v svojih rokah, da to prepreči. To pa se začne že z vzgojo v otroštvu."

**Kako dedni zapis vpliva na srčno žilne bolezni?**

"Pomemben del tveganja je dedna obremenjenost. Danes imamo možnosti, da lahko opravimo preventivne preiskave srca in ožilja, zlasti z

ultrazvočnimi preiskavami lahko ugotovimo zgodnje strukturne spremembe arterijskega ožilja, ocenimo lahko obseg prisotne ateromatoze in stopnjo ogroženosti za nastajanje srčno žilnih obolenj. Pomembne so laboratorijske preiskave krvi, zlasti pregled holesterolov in trigliceridov, s katerimi lahko odkrijemo del ogrožene populacije, pri kateri se bodo dogodki pogosteje pojavljali kot pri nekom, ki te ogroženosti nima. Zlasti povišane vrednosti LDL holesterola nad 3 mmol/l pomenijo povečano tveganje za nastanek bolezni. Če k temu dodamo še porušen življenjski slog s prekomerno telesno težo, s pomanjkanjem gibanja in z družinsko obremenjenostjo za bolezni srca in ožilja, je verjetnost, da bo prišlo do infarkta, velika.

Poglejva samo varovalni holesterol visoke gostote, imenovan HDL, ki mora biti visok oziroma več kot 1,3 mmol/l. Njegovo znižanje ob hkratnem povišanju nevarnega, aterogenega LDL holesterola nad 3,5 mmol močno poveča tveganje za nastanek srčnega infarkta, možganske kapi ali bolezni ledvičnega ožilja. Gre za izjemno ogroženo skupino, pri kateri bi s pravilnimi ukrepi, tako preventivno kot z zdravljenjem, pomembno zmanjšali nastanek srčno žilnih bolezni. Upoštevati moramo tudi dejstvo, da so vrednosti holesterolov, ki jih imamo pri nas za normalne, daleč od tistih vrednosti, ki dejansko ščitijo pred razvojem ateroskleroze. Za preprečevanje procesov ateroskleroze moramo imeti LDL holesterol znižan pod 2,5, kar v praksi dosega komaj nekaj odstotkov populacije. Aktivno morate sodelovati v procesih zdravljenja in si prizadevati, da bodo vrednosti vaših holesterolov v okviru priporočenih zdravstvenih standardov."

**Povišan holesterol in povišan krvni tlak ne bolita. Torej na nevarnost ne opozorita.**

"Bolezni srca in ožilja v začetni fazi nastajanja strukturnih sprememb na ožilju ne povzročajo kliničnih znakov, bolečin. Začetne spremembe potekajo nemo, podobno kot

rakave bolezni in nas v začetnem stanju ne opozarjajo, da se v našem telesu nekaj dogaja. Ni nobenih bolečin, lahko se pojavi povišanje sistolnega krvnega tlaka, simptomi splošne utrujenosti, ki pa so seveda nespecifični. Bolečina za prsnico se lahko pojavi ob fizičnih ali psihičnih obremenitvah, vendar v polovici primerov nastane miokardni infarkt brez predhodnih opozoril. Smiselno je, da pravočasno najdemo zgodnje pokazatelje, kot so dedna obremenjenost, povišan holesterol, povišan krvni tlak, prekomerna telesna teža. Da z našim življenjskim slogom ni vse v redu, nam pogosto pokaže že preprosta meritev hitrosti srčnega utripa v mirovanju. Če vaš utrip v mirovanju presega osemdeset utripov na minuto, je v ozadju verjetno prisoten stres, povečana tenzija, adrenalinska napetost, ki pospešuje vaše izgorevanje in splošno vnetje v organizmu."

**Koliko mora biti strah kadilce?**

"Nepredstavljivo je, kako visok dejavnik tveganja za srčno žilne bolezni je kajenje. Samo tri pokajene cigarete na dan povečajo tveganje za bolezni srca in ožilja za 63 odstotkov. Če pokadite škatlico cigaret na dan, imate za kar 200 odstotkov večjo verjetnost, da boste zboleli za srčnim infarktom. To so neverjetno visoke številke. Tu dobite odgovor, zakaj tudi pasivno kajenje, kjer samo vdihavate dim kadilcev, pomembno poveča obolevnost bolezni srca in ožilja. Italijani so kot prvi delali študijo po prepovedi kajenja v javnih prostorih in v teh petih letih prepovedi ugotovili pomembno znižanje števila novih nastalih kardiovaskularnih obolenj."

**Kaj pa še druge razvade, kot so kava, alkohol, sol?**

"Že dolgo raziskujemo, kaj naj bi bilo narobe s kavo, vendar nobena študija doslej tega ni potrdila. Ravno obratno, kofein ima lastnosti, ki ob zmernem pitju kave dodatno ščiti vaše ožilje, kava ima podobno preventivno vlogo kot teini v čaju. O pitju alkohola bi pa rekel samo tole: že Aristotel je vedel, da vino deluje protektivno na ožilje in da ne škoduje. Problem alkohola je torej prekomerno pitje, alkoholizem oziroma zasvojenost z njim. Sol je velik problem, saj smo navajeni, da je okusna hrana slana. Dokler smo mladi, dosoljevanje ne predstavlja kakšnih težav, ko smo starejši, postane sol dodatno breme za telo. Starejši ljudje tudi izgubljajo občutek za slanost in si hrano dosoljuje



Metod Prašnikar, dr. med. | Foto: Gorazd Kavčič

"Samo tri pokajene cigarete na dan povečajo tveganje za bolezni srca in ožilja za 63 odstotkov. Če pokadite škatlico cigaret na dan, imate za kar 200 odstotkov večjo verjetnost, da boste zboleli za srčnim infarktom. To so neverjetno visoke številke. Tu dobite odgovor, zakaj tudi pasivno kajenje, kjer samo vdihavate dim kadilcev, pomembno poveča obolevnost za bolezni srca in ožilja."

jo. Slana hrana je glavni generator povišanega tlaka v telesu; če je zgornji pritisk nad 135 mm/Hg, se pomembno poveča tveganje za bolezni srca in ožilja. To pogosto vidimo v praksi; ljudje proti hipertenziji jemljejo po tri, štiri, celo pet vrst zdravil. Samo z medikamenti povišanega krvnega tlaka ne moremo vedno ustrezno znižati. Že zmerna omejitev soli v prehrani lahko prepolovi število zdravil, ki jih rabimo za zdravljenje krvnega tlaka."

**Ali so ženske bolj izpostavljene srčno žilnim boleznim?**

"Načeloma ne, tako kot sta si moški in ženski spol porazdelila družbene in službene

obremenitve, tako je tudi pogostnost javljanja srčno žilnih obolenj v obeh skupinah primerljiva, je pa umrljivost pri ženskah višja."

**Večkrat nas tišči v prsnem košu, pa se izkaže, da zaradi stresa. Kateri pa so simptomi, ki nas morajo skrbeti, če govoriva o grozljivi srčnega infarkta?**

"Zelo pogost znak je pojav kratkotrajne, nekaj minut trajajoče bolečine v predelu prsnice ob začetku fizične aktivnosti, tako imenovana Angina pectoris. Še bolj specifičen pokazatelj je, če se bolečina pojavi ob prehodu iz toplega v hladen prostor, bolečina pa seva še v vrat ali roko."

### **Drau Apotheke:** lekarna v Beljaku, **kjer dobite nasvet v slovenščini!**



Mag. pharm. Nina Seiler

Lastnica mag. Nina Seiler in mag. Barbara Sturm vam radi svetujeta v slovenskem jeziku.

▪ zdravila izdajamo tudi na slovenske recepte

▪ nudimo izdelke iz alternativne medicine - homeopatska zdravila; cvetje Dr. Bach, mineralne soli Dr. Schüssler

▪ ekskluzivna kozmetika iz lekarne: VICHY; AVENE; LA ROCHE POSAY; OLIVENKOSMETIK DR. THEISS; SANOFLORE; EUBOS; WELEDA; WIDMER

▪ naročila po elektronski pošti ali po telefonu

▪ otroški kotiček



Drau Apotheke  
Mag. pharm. Nina Seiler  
9500 Beljak (Villach),  
Ossiacher Zeile 45,  
Avstrija

Telefon: +43- 4242/284 64

Fax: +43- 4242/284 64 - 30

E-pošta: pharmazie@drau-apotheke.at

Spletne strani: www.drau-apotheke.at

odprto: 8.00 - 18.00

ob sobotah : 8.00 - 12.00

*Dobro je vedeti ...*

### **Predavanje**

Koronarno društvo Gorenjske vas vabi na predavanje mag. Tjaše Šubic, dr. med., spec. interne medicine, na temo Kaj lahko sami storimo v preventivi srčno-žilnih bolezni. Predavanje bo v sredo, 14. oktobra, ob 18. uri v veliki dvorani Doma krajanov na Primskovem v Kranju.



# PREHLAD IN GRIPA

Dobro je vedeti...

## Zaradi prehlada ne gremo k zdravniku

Na leto prebolimo šest, sedem prehladov, otroci pa nekaj več. Zapleti so redki, v manj kot enem odstotku pride do vnetja obnosnih votlin, pri dveh odstotkih do vnetja srednjega ušesa. Tega je več pri otrocih. Cepiva za prehlad ni in ga tudi ne bo, ker je več kot 150 različnih virusov in je nemoogoče vse zajeti v cepivo. Preventiva s higienskimi ukrepi je najpomembnejša.

## Cepljenje

Cepljenje proti običajni sezonski gripi in novi gripi bi dr. Stepanovič priporočal kar vsem. "Cepivo proti novi gripi je že klinično preizkušeno. Stranski učinki cepljenja pri sezonski gripi so redki, mogoča je bolečina in rdečina na mestu vboda. Lahko da se kak dan slabše počutite in da imate blago zvišano temperaturo. Cepivo začne delovati od deset do štirinajst dni po cepljenju."

## Kaj storimo, če zbolimo za gripo

Nikar ne hodite v ambulanto na vrat na nos, ampak prej pokličite po telefonu, da se pogovorimo. Osebni zdravnik najbolje pozna bolnika in ve, ali ima kakšne pridružene bolezni in kakšna zdravila jemlje. Najlažje tudi oceni, ali bo potrebno zgolj simptomatsko ali še kakšno drugačno zdravljenje. Sicer pa na splošno velja, da je gripo treba odležati in piti veliko tekočine.

# Prehlad še ni gripa

Starejši ljudje pravijo, da je danes virusov več, kot se jih spomnijo iz mladih let. Jih je res? "Mogoče. Ampak včasih se ljudje niso tako pogosto družili v velikih zaprtih prostorih in je bilo možnosti za prenos okužb manj. Ni bilo vrtcev, ni bilo nakupovalnih centrov, ni bilo letalskega prevoza, pa še ljudi je danes več na svetu," pravi zdravnik Aleksander Stepanovič.

SUZANA P. KOVAČIČ

## Prehlad

Prehlad je najpogostejša okužba zgornjih dihal, povzroča ga več kot 150 različnih do zdaj znanih virusov, med njimi najpogostejše rino virusi. Običajno so rezervoar okužbe otroci, ki okužbe prenašajo na odrasle. "Za prehlad so značilni simptomi, kot je zamašen nos, bolečine v žrelu, prasketanje v žrelu, kihanje, suh kašelj. Telesna temperatura je redko zvišana oziroma je zvišana na največ 38 stopinj. Prehlad traja kakšen teden ali dva, kašelj lahko traja pri četrtini ljudi tudi več kot dva tedna. Zdravniki priporočamo počitek, tekočino, v primeru zvišane temperature ali hujših bolečin lahko vzamete analgetik, še najbolj priporočamo paracetamol," pravi Aleksander Stepanovič, dr. med. iz Zdravstvenega doma Kranj.

Za preprečevanje širjenja prehlada je treba paziti na osebno higieno. "Okužba se prenaša kapljično s kihanjem, kašljanjem, govorjenjem, med otroki pa tudi z nosnim izcedkom in z dotikanjem predmetov, zato je zelo pomembno umivanje

rok. Kašljamo v robčke za enkratno uporabo. Zaradi prehlada je dobro ostati kak dan doma, predvsem zato, da ga ne raznašamo okrog. Tudi hitreje se pozdravimo, če kak dan ležimo. Če vročina ne preseže 38 stopinj in traja le nekaj dni, še ni treba hoditi k zdravniku. Bolniki pogosto pozabijo izmeriti telesno temperaturo, preden pridejo k zdravniku in dobro bi bilo, če bi to naredili," svetuje zdravnik.

Pa se prehladimo, če smo premalo oblečeni ali pa preveč, glede na zunanjo temperaturo? "Vedno je pomemben splošni imunski odgovor organizma. Ne morete se prehladiti samo zato, ker ste premalo oblečeni, če ni zraven še enega od virusov. Ste pa vsekakor bolj dovzetni za prehlad, če ste premraženi, preobremenjeni, ker je vaš imunski sistem že sicer oslabiljen."

## Gripa

Starejši ljudje pravijo, da je danes virusov več, kot se jih spomnijo iz mladih let. Jih je res? "Mogoče. Ampak včasih se ljudje niso tako pogosto družili v velikih zaprtih prostorih in je bilo možnosti za prenos okužb manj. Ni bilo vrtcev, ni bilo nakupovalnih centrov, ni

bilo letalskega prevoza ... pa še ljudi je danes več na svetu," odgovarja dr. Stepanovič in nadaljuje: "Gripo povzroča virus gripe, je pa več podtipov tega virusa. Doslej se je pojavljala običajna sezonska gripa, letos se je pojavila še nova gripa. V moji ordinaciji smo že imeli sum na novo gripo, ki pa je bil ovržen. Malo panike je bilo, ker je bilo to še čisto na začetku in še nismo bili pripravljene, zdaj pa imamo natančna navodila. V tem primeru je k nam prišla gospa, ki je priletela iz Argentine na počitnice v Slovenijo."

Simptomi so enaki pri sezonski gripi in pri novi gripi. Gripa se vedno začne nenadoma, z visoko vročino, lahko tudi 40 stopinj, s splošno utrujenostjo, hudim glavobolom, bolečinam v mišicah. Lahko je zamašen tudi nos, lahko so bolečine v žrelu, ampak tega je manj kot pri prehladu. Gripa traja približno teden dni. Kužni smo, dokler kašljamo, kihamo. Ravno tako je to kapljična okužba, način prenosa je tak kot pri prehladu. Sezonsko gripo povzročajo virusi, ki krožijo v našem okolju. Nekaj ljudi je prekuženih, odpornih na to, ker so gripo že preboleli lani ali pred leti, protitelesa

Se prehladimo, če smo premalo oblečeni ali pa preveč, glede na zunanjo temperaturo? "Ne morete se prehladiti samo zato, ker ste premalo oblečeni, če ni zraven še enega od virusov. Ste pa vsekakor bolj dovzetni za prehlad, če ste premraženi, preobremenjeni, ker je vaš imunski sistem že sicer oslabiljen."



Aleksander Stepanovič, dr. med.

pa v organizmu ostanejo. In zakaj se strokovnjaki tako bojijo nove gripe? "Zlasti zato, ker so v Mehiki zbolevali in umirali predvsem zdravi mladi ljudje, ki naj bi imeli dober imunski sistem. Ta vzorec pa se je pojavil že pri zloglasni španski gripi iz leta 1918, ko so ravno tako zbolevali in umirali mladi ljudje. Kombinacije podtipa virusa nove gripe še nikoli

doslej ni bilo zaslediti in nihče na tem svetu na ta virus ni odporen, nihče nima protiteles, širi pa se hitro. Do sedaj nova gripa ni bila tako nevarna, kljub temu kaže vzorec, da je obolelih in umrlih med mlajšimi več, kot bi pričakovali. To je zaskrbljujoče, zlasti če bi prišlo še do mutacije virusa. Mislim, da se pandemiji pri nas ne bomo izognili."

simptomi	prehlad	gripa
telesna temperatura	redko zvišana	visoka 3 do 4 dni
glavobol	blag do zmeren	izrazit
bolečine v mišicah in sklepih	blage do zmerne	izrazite
splošno slabo počutje	blago	traja 2 do 3 tedne
izčrpanost	nikoli	nenadna in izrazita
zamašen nos	pogosto	redko
kihanje	pogosto	redko
bolečina v grlu	pogosto	redko
bolečine v prsih, kašelj	blage do zmerne	pogosto, kašelj je lahko izrazit

slim & fit

ZAVITKO IN ZDRAVO TELO

www.perutnina.com

SAMO 2% MAŠČOB



## AKTUALNO

## Vročinski krči

**Vročinski krči so vrsta epileptičnih napadov, ima jih pet odstotkov otrok. V večini primerov niso nevarni in prenehajo sami po nekaj minutah. Pomembno je, da starši vemo, kako je potrebno ravnati v tem primeru.**

PETRA LOGAR



**V**ročinski krči se najpogosteje pojavijo med šestim mesecem in šestimi leti. Velikokrat se ne ponovijo več, predvsem če je otrok pravilno zdravljen ob naslednji vročini, včasih pa se ponovijo. Vročinski krči, ki prenehajo sami od sebe po nekaj minutah, niso nevarni za otroka. Vseeno mora zdravnik vedno, ko je imel otrok krče, otroka videti in pregledati. Otrok, ki je imel vročinske krče prvič, ponavadi ostane na opazovanju v bol-

nišnici nekaj dni. Zdravnik predpiše ustrezno terapijo in pouči starše, kako ravnati ob morebitni ponovitvi.

#### Zakaj se pojavijo

Vročinski krči naj bi bili povezani z določenimi virusi, ki napadejo otrokov organizem. Nastali naj bi zaradi nepravilnega delovanja možganov ob vročini. Niso nevarni, se pa starši ob pogledu na otroka, ki jih doživi, zelo prestrašijo.

Veliko večja verjetnost, da bo vaš otrok imel vročinske krče, je, če jih je že imel kdo iz družine. Najpogosteje se pojavijo ob vročini, ki ne

presega 39 stopinj Celzija. V redkih primerih pa ti nastopijo že prej.

#### Kako jih prepoznamo

Otrok, ki doživi vročinske krče, navidezno preneha dihati. Oči obrne nazaj, njegovo telo je v krču, se ne odziva. Usta ima rahlo priprta, trd vrat, roke in noge se enakomerno tresejo. Lahko ima tudi modra usta in peno na njih.

#### Kako ukrepamo

Če otrok doživi vročinske krče, je zelo pomembno, da ga prevalimo na bok in tako preprečimo zadušitev. Ob-

varujemo ga z blazinami, da se ne poškoduje. Hladimo ga. Najbolje je, da ga odnesemo pod prho, ki naj ne bo premrzla. Hladimo trebušček oziroma celo telo. Ne hladimo samo nog! Pomembno je, da se ohladi telo in ne okončine.

#### Zdravilo

Otrokom, ki so že doživeli vročinske krče, zdravnik predpiše zdravilo za zniževanje vročine. To je nekoliko močnejše od običajnega in ga ob vročini damo otroku v črevo. Prav tako zdravnik predpiše pomirjevalo, ki ga otroku damo v primeru, če vročinski krči po nekaj minutah ne popustijo. Tudi tega damo otroku v črevo. Če tudi po pomirjevalu krči ne prenehajo, stisnemo novo dozo. Če še vedno ne prenehajo, moramo otroka takoj odpeljati do najbližjega zdravnika ali pa poklicati nujno zdravniško pomoč. Vročinski krči, ki po nekaj minutah ne popustijo, traja-

jo lahko tudi trideset minut ali več. Ti krči so lahko za otroka zelo nevarni. Približno en odstotek otrok ima nevarne vročinske krče.

#### Zbijanje vročine

Pri otrocih zbijamo vročino, ki smo jo merili pod pazduho, takrat, ko doseže 38,5 stopinje Celzija. Otrokom z vročinskimi krči pa moramo vročino zbijati že pri 38 stopinjah Celzijah. Najboljše zdravilo so svečke, ki jih vstavimo v debelo črevo. Zbijamo pa lahko tudi z mlačnimi obkladki, ki jih otroku polagamo na trebušček, ali z mlačno kopeljo. Strah, da se bo otrok prehladil, je odveč. Otrok, ki ima vročino, je že bolan in s kopeljo ali obkladki mu le pomagata.

Kadar ima otrok vročino, naj bo le v plenički ali spodnjem perilu. Soba, v kateri leži, naj ne bo vroča. Pokrit naj bo s tanko rjuho. Ves čas mora biti pod nadzorom odrasle osebe.

## izkušnja z vročinskimi krči

Izkušnja mamice Tanje Zalar: "Moj miško Til se je prebudil iz popoldanskega spanja sumljivo vroč in rdeč. Zmerila sem mu vročino, imel je nekaj čez 38 stopinj. Dala sem mu sirup, nakar je malček otrdel in nehal dihati. Najprej sem ga potrkala po hrbtu, bila sem prepričana, da se mu je zaletel sirup. Pa ni odreagiral. Začela sem kričati, še vedno je bil otrdel, bila sem prepričana, da ne diha, imel je izbuljene oči. Z možem sva odhitela v avto in odpeljali smo se do bolnišnice, ki je oddaljena petnajst minut vožnje. Med potjo sem ga oživljala, kar naenkrat sem se spomnila vseh prijmov iz prve pomoči, ki so me jih učili pred dvajsetimi leti, in ves čas sem govorila, da ne diha. Po nekaj minutah pa sem le začutila rahlo dihanje.

V bolnišnici sem kričala, naj mu pomagajo. Naenkrat je bilo okrog njega šest zdravnikov, jaz pa sem se zgrudila po tleh. Mož ni vedel, komu naj pomaga. Otrok je dobil zdravilo in krči so končno popustili.

Naslednje tri dni sem preživela nekje med nebom in zemljo, med termometri, infuzijami, antibiotiki. V groznem strahu. Srečala sem se z grozo, ki se ji reče vročinski krči. Raziskovali smo, kdo v družini jih je imel in ugotovili, da sem bila ravno jaz tista, ki jih je preživela, vendar je moja mama šestinideset let živela v zmoti, da sem imela reakcijo na penicilin in v vsaki moji zdravstveni kartoteki piše z

"Trije krči so povzročili, da mi gre od nervoze kar na bruhanje, če se mi samo zazdi, da je malček malenkost bolj vroč, kot bi bilo treba ..."

rdečim CAVE penicilin. Pa sploh ni bilo res, imela sem vročinske krče. Po prihodu iz bolnišnice sem preštudirala, kar se preštudirati da na temo vročinskih krčev, in nenehno hodila okrog malčka s termometrom. Nenehno sem ga prijemala za čelo.

In tako je nekaj časa bil mir, nakar spet vročina, spet krči in spet smo prileteli na urgenco dobesedno nagi, v pižamah, bosu. Ampak drugič je bilo lažje. Veš, kaj se dogaja, kaj storiti. Sem svetovna paničarka, ampak v tistem trenutku sem bila neskončno zbrana, zdravilo sem prvič dala tako, kot če bi to delala vsak dan. Malčka sem prišla in ga odpeljala v bolnišnico.

Glede na hitro ponovitev krča so nam v bolnišnici predlagali kontrolni pregled EEG in terapijo ob vročini z apaurinom. Test za epilepsijo je bil na našo srečo negativen. Nekaj časa smo potem imeli mir, potem pa spet. Novi vročinski krči. Otroka smo izpisali iz vrta. Trije krči so povzročili, da mi gre od nervoze kar na bruhanje, če se mi samo zazdi, da je malček malenkost bolj vroč, kot bi bilo treba ..., in vsekakor vnesli nekaj strahu v naše življenje in "zahtevali" nekaj prilaganja. Kamorkoli gremo, pazimo, da je na dosegu bolnišnice, tovorimo hladilno torbo z zdravili, termometre, hladilne blazinice. In seveda upamo, da je bilo to dovolj. Da se krči ne ponovijo nikoli več."

## Gazirane pijače

**A**meriški strokovnjaki so potrdili, da brezalkoholne gazirane pijače pospešujejo debelost pri odraslih za kar sedemindvajset odstotkov. Te vsebujejo poleg drugih škodljivih snovi tudi veliko sladkorja in kalorij. Vsekakor so zadnji podatki strokovnjakov zastrašujoči, saj naj bi v ameriških državah kar 41 odstotkov otrok in 62 odstotkov odraslih pilo brezalkoholne gazirane pijače namesto nesladkanih in negaziranih tekočin. Nedavne študije so pokazale, da uživanje gaziranih pijač poveča tudi možnost za nastanek različnih simptomov, kot so sladkorna bolezen, povišan krvni tlak, holesterol. P. L.



## Pokovka je zdrava

**P**red kratkim narejena raziskava je pokazala, da pokovka spada med zdrave prigrizke. Vsebovala naj bi velike količine polifenola, to je vrsta antioksidanta, ki je zelo koristen za zdravje prehrano. Polifenol preprečuje nastanek rakavih in srčno žilnih obolenj. Zato pokovka spada med sam vrh zdravih prigrizkov. Pomembno pa je, kaj se pokovki dodaja in v kakšni količini. Ponavadi se ji doda veliko več soli, kot je priporočljivo. Otroci naj bi dnevno zaužili do tri, odrasli pa do šest gramov soli. Zdravniki opozarjajo, da imajo otroci, ki večkrat uživajo preslano pokovko, lahko kasneje težave z visokim krvnim tlakom. P. L.



## Mleko za vitalnost

**B**ritanski znanstveniki trdijo, da imajo osebe, ki so v otroštvu uživale veliko mleka in mlečnih proizvodov, daljšo življenjsko dobo. V raziskavi je sodelovalo več kot štiri tisoč oseb, rojenih v tridesetih letih prejšnjega stoletja. Pokazalo se je, da so tisti, ki so uživali veliko mleka in mlečnih proizvodov, bolj vitalni od tistih, ki jih niso uživali dovolj. Študije so pokazale, da z dnevnim vnosom 400 miligramov kalcija, kolikor ga dobimo iz treh decilitrov mleka, kar za 60 odstotkov zmanjšamo možnost za nastanek možganske kapi. Zadostna količina kalcija v organizmu znižuje krvni tlak in s tem preprečuje bolezen srca in ožilja. P. L.





## SPROSTITUTEV

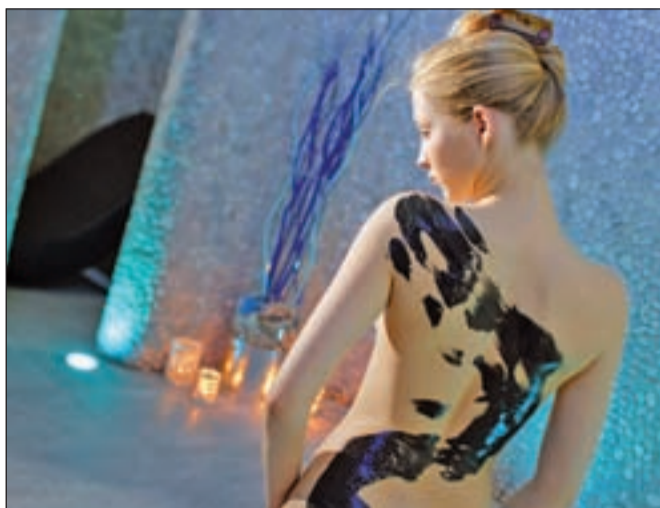
# Talasoterapija in savnanje z roko v roki

KATARINA PODNAR

Že vrsto let se produkti morja povezujejo z dobrim zdravjem. To označuje talasoterapija, ki se vse bolj uveljavlja na področju rehabilitacije in kozmetike, s pridom pa jo uporabljajo tudi pri wellness storitvah. Tako so pet "morskih zdravnikov" povezali v družčino, ki obeta ne le razvajanje telesa in duha, ampak tudi ohranjanje zdravja. Tako slanico (Acqua Madre), solinsko blato (Fango), lokalno morsko klimo, morsko in termomineralno vodo, za boljše učinke kombinirajo še s savno. Splet metod priporočajo kot uspešen način za razstrupljevanje in prečiščevanje telesa, za katerega je po mnenju strokovnjakov poleg pomladi najboljši čas tudi jesen.

### Očiščevanje s savnanjem

Zasičenost organizma s škodljivimi odpadnimi produkti je pogosto vzrok pre-



Fango obloga | ARHIV LIFECLASS. HOTELS & SPA

utrujenosti, slabega počutja, pa tudi prenekatero zdravstvene težave. Zato je savna že od nekdaj uspešen način, da se dodobra preznojimo in s tem prečistimo svoje telo. Savna pozitivno vpliva na krvni obtok, pospešuje srčni utrip in prebavo. Redni obiski povečujejo odpornost organizma, kar pomaga premagovati prehladna obolenja, ki so pogostejša v zimskem času, blagodejno pa vpliva tudi na vse, ki ima-

jo težave z obolenji dihal. V kombinaciji z aromaterapijo, ki uporablja različna eterična olja, se koristni vplivi na telo in duha še povečajo.

### Slanica in solinsko blato

Slanica je stranski proizvod pri proizvodnji soli in je izredno bogata z bromom, jodom in magnezijem. Dokazano krepi obrambne sposobnosti telesa, pospešuje krvni obtok in povečuje dovajanja



Talasso obloga | ARHIV LIFECLASS. HOTELS & SPA

nje kisika. Vse to pozitivno vpliva tudi na kakovost kože, ki postane z njeno uporabo bolj elastična, napeta in zdrava. Ob tem jo uporabljajo tudi pri protibolečinski terapiji ter različnih metodah za sprostitvev.

Pri zorenju soli pa nastaja tudi solinsko blato. Znano je, da je odličen preparat za odpravo celulita in debelosti, pomaga pa tudi pri kožnih spremembah, posebno aknah. Blagodejno vpliva

tudi pri revmatičnih obolenjih, akutnih stanjih sklepov in po operacijah.

### Zdravnična navodila

Dr. Lepa Veljanovič, Terme & Wellness LifeClass, svetuje: "Za optimalni učinek talasoterapije je potrebno opraviti vsaj 6 do 10 postopkov, seveda pa je marsikaj odvisno od težav in splošnega zdravstvenega stanja osebe. Thalasso vikend zajema

tri talaso postopke, ki se navadno razporedijo na dva dni, vključujejo pa seveda tudi savnanje. Te sklope pa se potem večkrat ponavlja v določenih časovnih razmikih. Tako smo v Termah&Wellness LifeClass, pred nekaj leti naredili raziskavo, kako uspešna je talasoterapija v primerjavi z drugimi storitvami, ki jih fizioterapija ponuja. Izkazalo se je, da npr. blatne obloge hitreje ublažijo bolečine kot sama fizioterapija ter da so učinki daljši. Prednost te metode je tudi, da se klasični postopki v okviru talasoterapije (fango in algo obloge ter kopeli s soljo) lahko izvajajo tudi doma. Največkrat si ljudje v prijetnem okolju svojega doma privoščijo kopeli, ker so obloge precej zahtevne za pripravo. Menim pa, da je vseeno (razen kopeli s soljo) bolj elegantno in tudi uspešno opraviti tovrstne terapije v zdravilišču, tudi zato, ker je velikokrat potrebno ali priporočljivo talasoterapije dopolniti še z drugimi postopki, tudi savnanjem."



Življenje je lepše,  
ko ste sproščeni



### NAJCELOVITEJŠA TERMALNA, ZDRAVSTVENA IN WELLNESS PONUDBA V EVROPI

V naših centrih Wai Thai, Shakti-Ayurveda, Thalasso, Sauna Park in pokritih bazenih bomo poskrbeli za vaše dobro počutje, sprostitvev in popoln oddih. Vabljeni!



### VIKEND PAKET

že od **99 €** na osebo

### POSEBNI PROGRAMI

- dietni ● razstrupljevalni
- pomlajevalni
- program za preprečevanje izgorelosti



**LIFECLASS**  
HOTELS & SPA



# FARMACEVTOV NASVET

## Zdravila in mladostniki

Lekarniški farmacevti se zavedamo, kako pomembno je izobraževati mladostnike na področju pravilne in varne uporabe zdravil. Želimo, da se vsak mladostnik zaveda, da v lekarni od lekarniškega farmacevta vedno lahko dobi verodostojno informacijo o svojem zdravilu, pravilni uporabi, neželenih učinkih, pravilnem shranjevanju, medsebojnem delovanju ... Zakaj prav lekarniški farmacevti? Ker smo dostopni in predvsem, ker smo strokovnjaki za zdravila.

### Kdo so mladostniki

Mladostniki niso več otroci, hkrati pa še niso odrasli. V obdobje mladostništva umeščamo ljudi med 10. in 24. letom starosti. To obdobje zaradi razvojnih sprememb lahko razdelimo v tri skupine: zgodnje mladostništvo (od 10. do 14. leta), srednje mladostništvo (od 15. do 18. leta) ter pozno mladostništvo (od 19. do 24. leta).

Mladostnik in celotno okolje, v katerem živi (družina, šola ...), se soočajo s številnimi spremembami na telesni, razumski, čustveni, osebnostni in družbeni ravni. Ob koncu otroštva se mora najprej prilagoditi na hitre telesne spremembe, sprejeti mora svoj zunanji videz in začeti samostojno skrbeti za svoje telo in zdravje. Hkrati pa ob tem oblikuje spolno identiteto in razvija čustveno neodvisnost od družine in drugih odraslih. Mladostnik je v tem obdobju pod vplivom sveta odraslih in sveta vrstnikov, ki sta si med seboj zelo različna. Mladostniki so večinoma zdravi. S posebnostmi rasti in razvoja ter načinom življenja pa so povezani značilne zdravstvene težave, uporaba zdravil in tvegana vedenja v tem obdobju.

Za zdravje mladostnikov moramo skrbeti z namenom, da bodo mladostniki znali sprejemati odgovornost za svoje zdravje in s tem zmanjšali število bolezni in smrti v mladosti in kasnejšem življenju, ohranili reprodukcijo človeka ter omogočili naslednji generaciji mladostnikov zdravo življenje.

### Kaj naj bi kot mladostnik vedel o zdravilih

#### Kaj so zdravila

Po definiciji je zdravilo vsaka snov ali kombinacija snovi, ki so predstavljene z lastnostmi za zdravljenje ali preprečevanje bolezni pri ljudeh in živalih. Lahko so v različnih farmacevtskih oblikah (tablete, kapsule, sirupi, svečke ...). Zdravila imajo v navodilu za uporabo navedene verodostojne informacije o delovanju, učinkovitosti, opozorilih, previdnostnih ukrepih, kontraindikacijah, neželenih učinkih itd. To velja tudi za zdravila rastlinskega izvora.

#### Dostopnost do zdravil

Zdravila se med seboj razlikujejo po dostopnosti. Nekatera lahko dobiš v lekarnah le na zdravniški recept, spet druga lahko kupiš v lekarni brez recepta. Nekaj zdravil,



Več o tej temi je v knjižici z naslovom **Zdravila in mladostniki**, ki je na voljo v vseh lekarnah.

predvsem tistih iz zdravilnih rastlin, pa lahko kupiš tudi v specializiranih prodajalnah.

#### Vsi izdelki v farmacevtskih oblikah niso zdravila

Prehranska dopolnila so le živila, katerih namen je dopolnjevati običajno prehrano. Vsebujejo vitamine, minerale, maščobne kisline, rastlinske izvlečke ... Pomembno je, da veš, da prehranska dopolnila, kljub temu da so na videz podobna zdravilom, to niso. Upoštevati moraš dejstvo, da nobenemu izmed prehranskih dopolnil niso dokazani zdravilni učinki v nadzorovanih študijah, tako kot to velja za zdravila. Prehranska dopolnila morajo biti ustrezno označena. Med drugim jih lahko prepoznaš tudi po napisu Prehransko dopolnilo na škatlici.

#### Kaj naj bi kot mladostnik vedel o svojih zdravilih

Pomembno je, da veš, da se lahko glede pravilne in varne uporabe zdravil vedno obrneš na lekarniškega farmacevta.

**Ime zdravila** - Najosnovnejše, kar moraš vedeti o svojem zdravilu, je ime. Farmaceuti opažamo, da se pri mnogih uporabnikih zdravil, kljub dolgotrajnemu jemanju določenih zdravil, zatakne že pri imenu. Ker proizvajalci zdravil tržijo v isti državi ali v različnih državah enaka zdravila pod različnimi imeni, ki so si včasih podobna, je dobro, če poznaš tudi ime zdravilne učinkovine.

**Zakaj ga uporabljaš in kako deluje** - Poznati moraš namen uporabe zdravila. Priporočljivo je poznati tudi način delovanja. Tako boš zdravilo bolj pravilno uporabljal, hkrati pa se boš izognil sočasemu jemanju

zdravil z enakim ali podobnim učinkom.

**Kako ga pravilno uporabiš** - Zdravilo lahko doseže svoj namen le ob pravilni uporabi. Zato se vedno dobro prepričaj o pravilni uporabi svojega zdravila. Kadar pa si v dvomih, brez odlašanja za nasvet vprašaj lekarniškega farmacevta. Vedno pred jemanjem zdravila preberi tudi priložena pisna navodila. Nikoli ne zanemari vpliva hrane in pijače na zdravilo. Na splošno se kot tekočina za jemanje zdravil priporoča voda, glede hrane pa se moraš prepričati za vsako zdravilo posebej.

**Kdaj ga moraš vzeti in kako dolgo ga boš uporabljal** - Točnost jemanja je pri določenih zdravilih izrednega pomena, saj učinkovitost zagotavlja le jemanje ob točno določenem času, v ustreznih časovnih intervalih in predpisan čas zdravljenja. Najbolj je to pomembno pri zdravljenju z antibiotiki. Neupoštevanje časovnega odmerjanja vodi v neuspeh zdravljenja, ponovitev bolezni in/ali razvoj odpornosti na antibiotik.

**Kaj storiš, če izpustiš odmerek zdravila** - Če želiš doseči optimalen učinek zdravila, moraš biti pri jemanju discipliniran. V primeru, da pozabiš vzeti zdravilo ob določenem času, pa je najbolje, da v priloženem navodilu prebereš, kakšni so ukrepi.

**Kakšni neželeni učinki lahko nastopijo in komu lahko povzročijo škodo** - Vsako zdravilo lahko poleg želenega učinka povzroči tudi neželene učinke. Če jih opaziš pri sebi, o tem obvesti svojega zdravnika ali farmacevta v lekarni, ki bo ocenil, kako resni so, in predlagal nadaljnje ukrepe. Med neželene učinke spada tudi vpliv zdravila na sposobnost upravljanja z vozili ali delo s stroji. Če že imaš vozniški izpit, se vedno pozanimaj, ali ob jemanju nekega zdravila lahko nemoteno voziš avto. Na zdravilih je absolutna in relativna prepoved vožnje označena tudi že na škatlici zdravila s polnim oziroma praznim trikotnikom. Neželeni učinki zdravila se lahko odražajo tudi na zarodku, zato se o tem vplivu prepričaj in se ustrezno zaščiti pred možnostjo zanositve.

**Kako pravilno shranjuješ zdravilo** - Navodilo za pravilno shranjevanje zdravila je navedeno na škatlici zdravila, v primeru posebnosti pa te bo na to opozoril tudi lekarniški farmacevt ob izdaji zdravila.

### Kje naj mladostnik išče informacije o zdravilih in zdravstvenih težavah

Obstajajo različni viri, kjer lahko prideš do informacij o zdravilih in zdravstvenih težavah. V grobem pa jih lahko razdelimo v dve skupini:

- **Viri, ki jim lahko zaupaš** - starši, zdravniki, učitelji, skupine za samopomoč, navodilo za uporabo zdravila in predvsem lekarniški farmacevti. Z lekarniškim farmacevtom se lahko vedno pogovoriš, brez predhodne najave. V lekarni imamo poseben prostor, kjer boš lahko nemoteno zastavil tudi osebna vprašanja. Večina lekarn ima svoje spletno stran, kjer se lahko pozanimáš o stvareh, ki te zanimajo. V primeru, da za svojo težavo ne najdeš odgovora, pa lahko pošlješ vprašanje tudi preko e-pošte. Tudi Gorenjske lekarne imamo svojo spletno stran na naslovu [www.gorenjske-lekarne.si](http://www.gorenjske-lekarne.si), kjer je tudi možnost zastavljanja vprašanj farmacevtu.

- **Viri, ki jim ne moreš popolnoma zaupati** - vrstniki, splet, revije

### Katere so najpogostejše zdravstvene težave in tvegana vedenja za zdravje mladostnikov, ki lahko vplivajo tudi na pravilno in varno uporabo zdravil

Najpogostejše težave v mladostništvu so: težave s kožo, namerne ali nenamerne poškodbe, motnje duševnega in družbenega zdravja, motnje hranjenja, neredna telesna dejavnost, nezdrava prehrana in tvegano spolno življenje.

Med najpogostejše oblike tvegane vedenja, ki lahko resno ogrozijo zdravje, spadajo: alkohol, tobak, prepovedane droge, anabolni steroidi in energijske pijače. Pomembno je, da se mladostnik zaveda, da lahko vsa ta tvegana vedenja vplivajo tudi na učinkovitost in varnost pri uporabi zdravil. Tako alkohol kot tobak vplivata na mnoga zdravila v tolikšni meri, da se jim toliko poveča ali zmanjša učinek, da bi bilo to lahko škodljivo. Podobno velja tudi za prepovedane droge. Vprašljiva pa je tudi zanesljivost in točnost jemanja zdravil mladostnika pod vplivom teh substanc.

Čas mladostništva je bil vedno čas veselja, radosti do življenja, čas načrtov, rasti in zdravja. Naj tako tudi ostane.

Nataša Pazlar, mag. farm.



Poprova meta

## Eterično olje poprove mete lajša tenzijski glavobol

Le redki se še niso srečali s **tenzijskim glavobolom**. To je najpogostejša oblika glavobola, ki se lahko pojavi pri ljudeh vseh starosti. Občutimo ga kot stiskanje okoli glave ter napetost v predelu senc, čela, obraza in vratu. Lahko se razširi po vsej glavi in včasih navzdol v tilnik in ramena. Topa bolečina, ki je navadno blaga do zmerna, lahko traja samo pol ure, v najslabšem primeru pa se vleče tudi več dni. Glavobol običajno nastopi zjutraj ali dopoldne in se čez dan slabša. Največkrat ga sprožijo preobremenitve, kot so duševni stres, utrujenost, neudobna lega telesa ali slaba drža.

Pri lajšanju tenzijskega glavobola najprej poskusite s počitkom in sprostitvijo. Koristna je tudi nežna masaža mišic vratu, ramen in glave. Šele ko ti ukrepi niso učinkoviti ali pa njihovo izvajanje ni mogoče, se odločite za uporabo zdravil proti bolečinam. Le-teh ne uporabljajte prepogosto, saj lahko dolgotrajna uporaba zdravil za lajšanje glavobola povzroči tako imenovani "z zdravili povzročen glavobol", kar ni redek pojav.

Eno od naravnih zdravil za lajšanje tenzijskega glavobola je tudi **eterično olje poprove mete**. V več kliničnih raziskavah so potrdili učinkovitost raztopine eteričnega olja poprove mete v etanolu, ki so jo ob pojavu glavobola nanašali bolnikom na čelo in na sence. Pri večini bolnikov se je jakost bolečine značilno zmanjšala v primerjavi s skupino, ki je prejemale placebo (navidezno zdravilo). Eterično olje je bilo enako učinkovito kot običajni protibolečinski zdravili paracetamol in acetylsalicilna kislina v odmerku 1000 mg, kar pomeni, da ob nanašanju eteričnega olja na čelo in na sence dosežemo enak učinek, kot če zaužijemo dve tableti aspirina. Raziskave so pokazale tudi, da eterično olje poprove mete ne pomaga pri lajšanju migrenskega glavobola. Zanimiva je ugotovitev raziskovalcev, da eterično olje poprove mete deluje na receptorje za mraz v koži, ki imajo pomembno vlogo v nastanku in razvoju glavobola. Daje občutek hlajenja na koži, pospešuje prekrvavitev kože na mestu nanosa, sprošča mišice ter tako lajša bolečine pri glavobolu.

Galenski laboratorij Gorenjskih lekarn izdeluje **gel z eteričnim oljem poprove mete**, ki je namenjen lajšanju bolečin pri blagem do srednje hudem tenzijskem glavobolu. Ob pojavu glavobola ga v tankem sloju vtremo na čelo in na sence.

Tjaša Prevodnik, mag. farm. spec

Za dodatne informacije smo vam na voljo v naših lekarnah ali na spletni strani <http://www.gorenjske-lekarne.si>.



[www.gorenjske-lekarne.si](http://www.gorenjske-lekarne.si)  
info@gorenjske-lekarne.si

• Lekarniške enote: Bled Zlatorog, Bohinjska Bistrica, Cerklje, Gorenja vas, Jesenice, Kranj, Kranjska Gora, Kropa, Lesce, Planina, Planina II, Podlubnik, Predvor, Primskovo, Radovljica, Stražišče, Šenčur, Škofja Loka, Tržič, Železniki, Žiri, Žirovnica  
• Farmakoinformativna služba • Galenski laboratorij • Kontrolno analizni laboratorij



## Gorenjci in zdravje

"Sem velik ljubitelj hoje, kolesarjenja, deloma teka, plavanja. Rekream se vsaj štirikrat na teden, vsakič po najmanj dve uri. Prehranjujem se zdravo, že trideset let ni delovnega dne brez zajtrka. Za zajtrk imam sadje, črn kruh z medom in belo kavo. Za malico jem sadje, kosilo imam doma, večerjam praviloma ne. Že trideset let imam enako težo."

**Jože Veternik, direktor Osnovnega zdravstva Gorenjske**



Foto: TINA DOKL

## Pomanjkanje krvi

**I**z Zavoda Republike Slovenije za transfuzijsko medicino so sporočili, da so se v zadnjih tednih zaradi povečane potrebe po krvi (hude prometne nesreče, operativni programi) zaloge krvi zmanjševale in trenutno niso zadostne. Zato pozivajo vse krvodajalce, da se v večjem številu udeležijo rednih krvodajalskih akcij v najbližjem kraju ali pa na odvzem krvi pridejo posamično. Na odvzem krvi lahko pridete na Zavod RS za transfuzijsko medicino v Ljubljani na Šlajmerjevo 6 v Ljubljano od 7. do 17. ure in ob sobotah od 8. do 12 ure. Nov delovni čas velja do preklica! Oddelek za transfuzijsko dejavnost na Jesenicah odvzeme opravlja v okviru rednega urnika odvzemov. Seznam rednih krvodajalskih akcij, ki jih organizira Rdeči križ Slovenije, najdete na spletni strani [www.rks.si](http://www.rks.si) ali spletni strani Zavoda RS za transfuzijsko medicino [www.ztm.si](http://www.ztm.si).

Kri lahko daruje vsak, ki je dobrega zdravja; med 18 in 65 let starosti; tehtta vsaj 50 kg; zadnje mesece ni imel večje operacije; v zadnjem letu ni prejel transfuzije; moški, ki vsaj tri mesece ni daroval krvi; ženska, ki vsaj štiri mesece ni darovala krvi in v zadnjem letu ni bila noseča. S. K.



Foto: TINA DOKL

## Rožnati oktober

**R**ožnati oktober je svetovni mesec boja proti raku na dojkah, ki je še vedno najpogostejši rak pri ženskah. V Sloveniji vsako leto na novo zbolijo približno 1.100 žensk. Rak na dojkah je dobro ozdravljiv, če je odkrit zgodaj. Zato je za zmanjševanje umrljivosti pomembno predvsem zgodnje odkrivanje bolezni, takojšnje učinkovito in vsaki bolnici prilagojeno zdravljenje ter rehabilitacija. Tudi letošnji rožnati oktober je odprl Tek za upanje pod sloganom Zaveži za življenje. Skupaj s podporniki teka v Ljubljani in Mariboru je Europi Donni v Ljubljani uspelo zbrati sredstva v višini 7.000 evrov, ki bodo namenjena nakupu opreme za ambulantno kemoterapijo na Onkološkem inštitutu in UKC Maribor. Poseben datum je tudi 15. oktober, ki ga je Evropska zveza Europa Donna predlagala kot Dan zdravih dojk in ga letos obeležujemo drugič. Področja, na katerih je Europa Donna še posebno aktivna, so posebni problemi mladih bolnic z rakom na dojkah (do 40. leta), pacientove pravice in preventivni presejalni program DORA. Prizadevanja gredo v smeri, da bi se program DORA, v katerega trenutno vabijo samo Ljubljancanke, v čim krajšem času razširil tudi na druga območja Slovenije. S. K.



Foto: TINA DOKL

## Ajurveda

**V**hotelu Creina v Kranju bo v četrtek, 15. oktobra, ob 19. uri na povabilo KETER centra predaval Mahariši Ajurvede dr. Wolfgang Schachinger. Ajurveda je znanost o dolgem življenju in izvira iz pradavne Vedske kulture z območij Himalaje. Je najstarejši in najcelovitejši sistem zdravljenja na svetu. V Indiji je danes ta sistem tradicionalne medicine popolnoma priznan, dnevno ga prakticira preko pol milijona zdravnikov. Dr. Wolfgang Schachinger je zdravnik ajurvede evropskega formata in priznan pulz diagnostik šole dr. Rajuja - šole indijskega zdravnika, ki je ena redkih še ohranila ta starodavna znanja branja pulza. Eden glavnih razlogov, da je KETER center povabil dr. Schachingerja v Slovenijo, je, da že tri desetletja uspešno združuje splošno družinsko zdravniško prakso šolske medicine v svoji ordinaciji in prakso ajurvede. Dr. Schachinger bo imel predavanje na temo Najboljši nasveti ajurvede (zakaj potrebujemo ajurvedo, če obstaja šolska medicina; principi ajurvedske medicine; terapije v ajurvedi; diete, masaže; pulz diagnoza (na sliki); kako si s temi znanji sami pomagamo...) Dan zatem bodo v KETER Centru v Kranju organizirani tudi individualni posveti z zdravnikom za vse, ki si to želijo. S. K.



## Čebelji pridelki, moč narave

SLAVKA ŠINK,  
ČEBELARSKO DRUŠTVO  
BRITOF-PREDOSLJE

**nasvet**

Že dolgo je znano, da čebelji pridelki, kot so med, cvetni prah, propolis in matični mleček, pomagajo lajšati vsakdanje tegobe. Še najboljše je, če pridelke uživamo iz okolja, v katerem živimo, saj tako v telo ne vnašamo sestavin, ki so slovenskemu človeku tuje. Vsaka vrsta medu daje jedi ali pijači svojo aromo, še posebej sta pri nas cenjena cvetlični in mešani gozdni med. Akacijev med je bolj lahek, primeren na primer za sladkanje čaja, kave in drugih pijač; med je tudi sicer najbolj pristno naravno sladilo. Gozdni med je temne barve in vsebuje veliko rudninskih snovi in je zdravilen pri vnetju dihalnih poti in živčni napetosti. Cvetlični med krepi žile in srce, lipov med krepi organizem (ker povzroča potenje, je manj primeren za srčne bolnike), kostanjev med ugodno deluje na prebavila, jetra ter ne-

spečnost, akacijev med blaži utrujenost ... Pred spanjem naj bi se človek umiril, a vedno ne gre; poskusite v mlačno mleko zamešati žlico ali dve medu in to spijte, preden se odpravite v posteljo. Paziti morate, da medu ne dodajate v tekočino (čaj, mleko, ...), ki ima več kot 40 stopinj Celzija, saj se v tem primeru vse koristne sestavine, ki so v njem, uničijo. Včasih slišim od koga, da je bil močno prehlajen in je užival med, ki pa mu ni takoj pomagal k hitrejši ozdravitvi. Med ni antibiotik in ne pomaga, ko ste že v akutnem stanju bolezni, deluje pa preventivno kot podpora organizmu, zato naj bi ga jedli kar čez celo leto. Učinkovita je tudi kombinacija medu in jabolčnega kisa (nekaj žlic zamešate v mlačno vodo in spijete na tešče), kar naj bi zniževalo holesterol, blagodejno delovalo na

želodec in vplivalo na vitalnost. Vitaminska bomba je limonada; v mlačno vodo stisnete sok limone in dodate žlico medu. Vsak naravni med se strjuje, kar je samo dokaz, da je zares naravni. Če ga želite nazaj utekočiniti, ga pogrejete, vendar temperatura pri segrevanju ne sme preseči štirideset stopinj Celzija. Med je uporaben tudi za celjenje ran. Odlične so kopele z medom, tudi za otroke. Cvetni prah uživajte samega, lahko pa ga vmešate v vodo, jogurt, med. Še svežega zamrznete ali posušite, sicer se pokvari. Vsebuje veliko hranilnih snovi in se ga zelo priporoča vegetarijancem. Preventivno ga jemljete dvajset gramov na dan, otroci pa polovico manj. Najbolje ga je jemati spomladi in jeseni, trikrat na dan tri mesece. Alergiikom, astmatikom svetujemo, naj bodo pri uživanju cvetnega

prahu zelo previdni, še posebej, če ta prihaja iz tujih dežel. Uporaba matičnega mlečka je oblika terapije. Uživa se ga v manjših količinah (štejemo ga v gramih) z medom in cvetnim prahom. Je zelo hranljiv. Še svežega moramo zamrzniti, sicer se pokvari. Preprečuje vnetje, pomaga pri astmi, blaži težave v menopavzi, povečuje imunost organizma, povečuje razvoj (dekletom se pred jemanjem svetuje pogovor z zdravnikom), lajša bolečine pri kroničnih boleznih ... Daje energijo. Propolis je sestavljen iz različnih rastlinskih smol, ki jih čebele nabirajo na smolnatih popkih. Deluje proti bakterijam, glivicam in virusom. Velja za naravni antibiotik in ga dobite kot tinkturo, vmešan je v razne kreme, zobne paste, mila, bonbone ... S propolisom pozdravite herpes, če ga naneseate takoj,

ko se herpes pojavi. Z njim zdravite okužbe v ustih, lajšate zobobol, odpravite neprijeten zadah iz ust. Če vas praska v grlu, kanete nekaj kapljic propolisa na žličko sladkorja, medu in to čim dlje časa zadržite v ustih (mlajšim od šest let se ga ne priporoča s prisotnostjo alkohola). Propolisova krema se uporablja tudi pri težavah z obnohtnim tkivom, pri kožnih izpuščajih, pri udrgninah na koži (ni pa primeren za "žive" rane). Blaži bolečine pri vnetju želodčne sluznice (sedem do osem kapljic kanete v mlačno vodo dvakrat na dan). Novost, ki prihaja tudi k nam, je t.i. mikroklima čebelnjaka. V prirejenem prostoru v čebelnjaku vdihavamo zrak iz panja, eterična olja, čutimo vibracije čebel, kar blagodejno deluje na človeško telo, ga pomirja in ugodno deluje na astmatike.



Foto: TINA DOKL



## GZS: izhoda iz krize še ni

Na GZS so prepričani, da nas v Sloveniji prave posledice gospodarske krize še čakajo. Gorenjsko gospodarstvo pa še naprej nazaduje tudi v slovenskem merilu.

ŠTEFAN ŽARGI

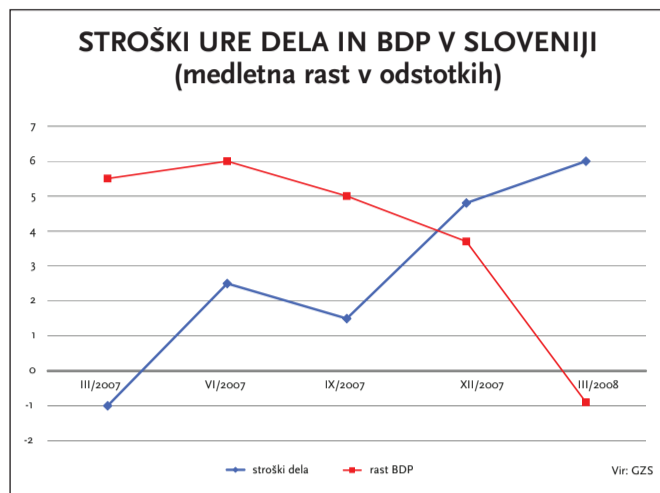
**Kranj** - V dneh, ko se dogajajo dramatični stečaji, ko smo priče delavskim protestom, da z minimalnimi plačami ni mogoče preživeti, ko se povečujejo sindikalni pritiski za povečanje najnižjih plač, ko se pripravljajo državni proračun in je vse več dilem o tem, ali smo že dosegli dno gospodarske krize in kako hitro lahko pričakujemo gospodarsko okrevanje, so se na Gospodarski zbornici Slovenije (GZS), največji delodajalski organizaciji v državi, očitno odločili za ofenzivno opozarjanje na realno stanje in svarila na posledice nasedanja na preoptimistične napovedi o koncu krize. V tem duhu bi lahko razumeli tudi torkovo sejo upravnega odbora Območne zbornice GZS za Gorenjsko. Predstavljen je bil namreč pogled GZS na gospodarske razmere v Sloveniji ter podatki o poslovanju gorenjskega gospodarstva.

### Posledice krize še prihajajo

V orisu gospodarskih razmer v državi je generalni direktor GZS **Samo Hribar Milič** poudaril, da se je Slovenija znašla med državami, ki jih bo kriza najbolj prizadela. Kljub mednarodnim ocenam, da je dno krize že doseženo, da so že opazni znaki okrevanja, se potrjujejo ocene GZS, da je Slovensko gospodarstvo v to krizo vstopilo s številnimi slabostmi. Predvsem s padajočo konkurenčnostjo, zadolževanjem, razvojem na tuji akumulaciji. Zato so pred Slovenijo prave težave, prave posledice krize še pred nami.

### Proizvodnja in izvoz padata

Gospodarstvo, prebivalstvo in država so v zadnjih štirih letih podvojili zadolženost. Večina je sedaj v likvidnostnem krču, denar je težko dobiti, obrestne mere dosega celo prek sedem odstotkov. V gospodarstvu še vedno zelo primanjkuje naročil, proizvodnja je še vedno močno okrnjena, kar najenostavneje potrjujejo podatki o občutno zmanjšani porabi električne energije (za 24 odstotkov) in drugih energentov. Kljub obljubam javnih naročil za vlaganja v infrastrukturo in obnove ni. Pada pokritost uvoza z izvozom, napačna je ocena, da je naša država zelo izvozno orientirana. Realno

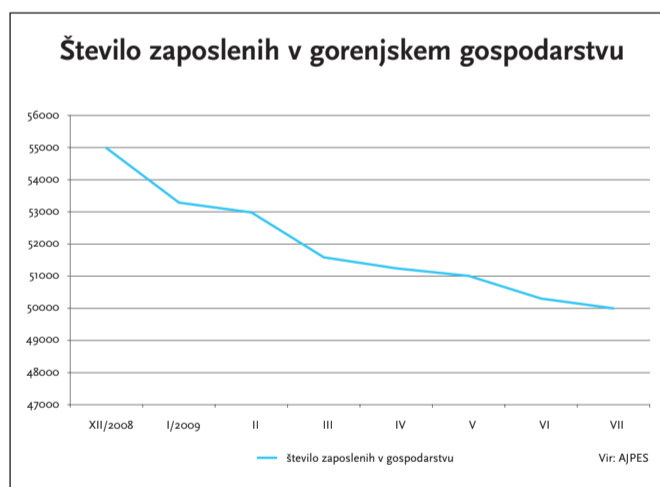


z izvozom ustvarjamo tretjino BDP in ne prek sedemdeset odstotkov, kot se trdi, in na takšni napačni oceni so tudi napačna predvidevanja in celo politika.

### Manj ustvarimo, več porabimo

Korenitemu zmanjševanju ustvarjenega, manj zaposlenim pa ne sledimo pri porabi, ki se v nasprotju s tem povečuje. Povečevanje javne porabe - zlasti plač v javnem sektorju, po Hribar-Miličevem mnenju vodi v propad. Vladi je javna poraba ušla iz rok, hkrati pa se tudi z iluzijami o prerazporejanju

družb, številu zaposlenih in po premoženju na 4. mestu, je zaradi padca prodaje v EU po doseženih prihodkih od izvoza že padla na 5. mesto, po številu družb, ki so sklenile preteklo leto z izgubi na substanci, pa je na 3. mestu. Najbolj zbujajo skrb podatki, da v predelovalnih dejavnostih, ki predstavljajo približno polovico, dodana vrednost pada, edina svetla izjema je trgovina, kjer je narasla za devet odstotkov. Gorenjsko gospodarstvo je tudi močno zadolženo, zato slabše konkurenčno, delež lastnih virov se je zmanjšal na le 41 odstotkov. Plačilni roki se podaljšujejo proti 120 dnevom.



bogastva krepki nezadovoljstvo delavcev. Nora da je zahteva po povečanju minimalne plače za trideset odstotkov ob tem, da dve tretjini gospodarstva ustvari manj kot trideset tisoč evrov dodane vrednosti na zaposlenega. Ob takih zahtevah je pričakovati selitev proizvodnje v cenejšo državo in posledično veliko brezposelnost. Če bi ugodili sindikalnim zahtevam, bi po oceni GZS izgubili 74 tisoč delovnih mest.

### Na Gorenjskem še slabše

O poslovanju gospodarstva na Gorenjskem je spregovorila direktorica območne zbornice **Jadranka Švarc**. Če je bila v primerjavi z drugimi regijami v Sloveniji Gorenjska po številu gospodarskih

Izvoz se je letos v šestih mesecih zmanjšal za 35 odstotkov, uvoz za 43 odstotkov. Pokritost uvoza z izvozom se neprestano zmanjšuje, od 142 (v Sloveniji 94) odstotkov leta 1993 na 112 (v Sloveniji 86) odstotkov lansko leto. Konec avgusta je bilo na Gorenjskem v evidenci brezposelnih 6544 oseb, kar je za osemdeset odstotkov več kot pred letom dni. Stopnja registrirane brezposelnosti je julija znašala 7,3 odstotka, to je za 3,1 odstotne točke več kot julija lani.

### Več izdatkov, več neplačnikov, manj investicij, manjše plače

Nekaj skrb zbujajočih podatkov je k temu dodala tudi vodja kranjske izpostave Agencije RS za javnopravne

evidence in storitve (AJPEŠ) **Vislava Potočnik** iz zadnje analize o gospodarsko finančnih gibanjih v letu 2009 na Gorenjskem. Pri analizi prejemkov in izdatkov pravnih oseb ugotavlja, da je presežek prejemkov nad izdatki največji v finančni in zavarovalniški dejavnosti, pozitivno razliko pa ima le sedem od skupno 19 dejavnosti, ki jih statistično spremljajo. Število nesolventnih pravnih oseb se povečuje, v osmih mesecih jih je bilo povprečno 296 s povprečno skoraj sedmimi milijoni neporavnanih obveznosti. Skupni znesek plačil za investicije je v sedmih mesecih s 103 milijoni evrov za 15 odstotkov manjši kot v enakem obdobju lani. Pri spremljanju izplačil plač so ugotovili, da se je število zaposlenih, ki prejemajo v gospodarstvu plačo, od decembra lani do julija letos zmanjšalo za 4989 ali za šest odstotkov, povprečna bruto plača je znašala 1284 evrov, kar je za 1,3 odstotka več kot januarja oziroma za šest odstotkov manj od povprečne plače v gospodarstvu v Sloveniji.

### Vlada naj prisluhne zbornici

V razpravi so se prisotni gospodarstveniki v večini strinjali s kritičnimi ocenami gospodarskega položaja in opozorili, da podjetja, ki so vlagala v znanje in tehnologijo, lažje prenašajo krizo. Kritični so bili do izobraževalnega sistema, slišali smo, da je bolonjska reforma katastrofa, glede na potrebe gospodarstva. Nujno je povečanje prodajnih aktivnosti, zmanjšanje stroškov in povečanje produktivnosti, izredno zahteven je položaj v gradbeništvu, ki vpliva na številne druge dejavnosti. Javna naročila lokalnih skupnosti se sicer povečujejo, več bi mora storiti država. Tudi pri pridobivanju evropskih sredstev. Predsednik upravnega odbora **Miro Pinterič** je v zaključku ocenil, da je ključni problem najti kupce, prodajne možnosti, pri čemer bi morala pomagati država tudi v sodelovanju z zbornico. Imamo predrago državo, ki ukrepa včasih nepremišljeno, saj v primeru subvencioniranja čakanja na delo prebogato plačujemo nedelo. Potrebujemo odločnejšo in bolj učinkovito vlado, saj iz gospodarske zbornice po mnenju Pinteriča dobiva sprotna in prava opozorila.

## Zavarovanje za nujni sprejem v dom starejših

Na ponudbo Prve osebne zavarovalnice se je odzvalo ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve.

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana** - Prva osebna zavarovalnica je oktobra kot novost na trgu ponudila zavarovanje Prva Oskrba, to je zavarovanje za primer nujnega sprejema v zasebni dom za starejše. Zavarovanje je možno skleniti zase ali za svoje bližnje do dopolnjenega osemdesetega leta starosti ob pogoju, da je zavarovanec ob sklenitvi zavarovanja sposoben samostojno opravljati vse osnovne življenjske potrebe. Zavarovanec lahko uveljavlja nujni sprejem v dom v treh letih po sklenitvi zavarovanja, vendar ne prej kot pred dopolnitvijo 65. leta starosti. Zavarovalnica mu mora omogočiti sprejem v dom za starejše najkasneje v tridesetih dneh, nastanitev, ki jo zavarovanec plača po enakih cenah kot drugi, lahko traja največ pol leta, v tem času pa mora zavarovanec ali njegov skrbnik najti pristoječe mesto v domu za starejše. Mesečna premija je odvisna od starosti zavarovanca, najnižja je dobrih sedem evrov. Zavarovalnica je za zagotovitev postelje v domovih za starejše v nujnih primerih sklenila pogodbo z družbo Deos, ki upravlja domove za starejše v Trnovem, Medvodah, Cerknici in Gornjem Gradu, do leta 2011 pa naj bi jih zgradila še v Črnučah, Notranjih Goricah in v Žireh.

### Opozorila ministrstva

Ponudba Prve osebne zavarovalnice je v javnosti že izzvala polemiko, odzvali so se tudi na ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve. Na ministrstvu so pojasnili, da za sklenitev takšnega za-

varovanja ni ovir v domovih za starejše, v katerih je institucionalno varstvo izvajajo na podlagi dovoljenja za delo. V domovih, ki delujejo v mreži javne službe in so izvajalci socialnovarstvenih zavodov oz. koncesionarij, sklenitev takšnega zavarovanja ni možna. V teh domovih morajo pri sprejemu spoštovati pravilnik oz. seznam čakajočih, pri tem pa je treba upoštevati vrstni red prispetja prošelj (čakalno dobo), zdravstveno stanje prosilca, bližino njegovega stalnega prebivališča in svojcev ter socialne razloge. Noben od domov, ki jih v ponudbo vključuje Prva osebna zavarovalnica, še nima dovoljenja za

### Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve: v domovih, ki delujejo v mreži javne službe in so izvajalci socialnovarstvenih zavodov oz. koncesionarij, ni možna sklenitev zavarovanja, kot ga ponuja Prva osebna zavarovalnica.

delo za izvajanje institucionalnega varstva in tudi še ni v postopku za pridobitev takšnega dovoljenja. Na ministrstvu še opozarjajo, da bo uporabnik v primeru nastanitve v dom, kot ga ponuja zavarovalnica, moral sam plačati celotne stroške zdravstvene nege in celotne oskrbe. To pa je bistveno drugače kot v domovih v javni mreži oz. s koncesijo, kjer stroške zdravstvene nege v celoti krije zavod za zdravstveno zavarovanje, strošek socialne oskrbe pa se v primeru plačilne nezmožnosti krije iz drugih virov.

LJUBLJANA

### Prejeli skoraj devet tisoč vlog

Slovenski okoljski javni sklad - Eko sklad je v petek z objavo v Uradnem listu zaključil javni razpis za nepovratne finančne spodbude občanom za rabo obnovljivih virov energije in večjo energetske učinkovitosti stanovanjskih stavb. Vloge, ki jih bo prejel po tej objavi, bo vrnil vlagateljem. Na razpis je prispelo skoraj devet tisoč vlog, od tega več kot polovica po letošnjem 5. juniju, ko je povečal razpisani znesek in razširil krog upravičencev. Vloge obravnava po vrstnem redu, glede na datum prejetja, podpora pa bo dodeljeval do porabe denarja. Najprej je bilo razpisanih 7,5 milijona evrov za naložbe v sončne ogrevalne sisteme, za energijsko varčne gradnje ter za celovite obnove eno- ali dvostanovanjskih stavb, od junija dalje, ko so znesek povečali na 11,5 milijona evrov, pa so občani lahko kandidirali tudi za posamezne ukrepe obnove eno-, dvo- ali večstanovanjskih stavb, to je za vgradnjo kurilnih naprav za centralno ogrevanje na lesno biomaso, toplotno izolacijo stavbe in za zamenjavo zunanjega stavbnega pohištva. Izjemoma so se za podporo lahko potegovali tudi občani, ki so katerega od teh ukrepov izvedli že med 1. junijem 2008 in 5. junijem 2009. **C. Z.**



ŠKOFJA LOKA

## Rejci drobnice na ekskurzijo v Zasavje

Društvo rejcev drobnice Škofja Loka bo v soboto, 17. oktobra, pripravilo ekskurzijo v Zasavje. Udeleženci si bodo ogledali predelavo ovčjega mleka na kmetiji Avgusta Aškerca in klanje na domu na kmetiji Uroša Materla, geometrično središče Slovenije v Slivni in ekološko sadno drevesnico Ocepek, ustavili pa se bodo tudi na Podeželskem turizmu Arbi. Za člane društva je cena izleta 20 evrov. Prijave sprejemata do vključno petka oz. do zasedenosti avtobusa strokovna tajnica društva Germana Pivk (04/51 12 703 in 051/684 154) in predsednik društva Janez Kisovec (041/589 894). **C. Z.**

ŽELEZNIKI, ŽIRI

## Tržnica kmetijskih pridelkov in izdelkov

Razvojna agencija Sora bo v soboto dopoldne pripravila pri pošti v Železnikih in pred združnim domom v Žireh tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Na stojnicah bodo ponujali visoko kakovostne izdelke. **C. Z.**

### SVET VZGOJNO VARSTVENEGA ZAVODA TRŽIČ, Cesta Ste Marie aux Mines 28, 4290 Tržič

Na podlagi Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (U. r. l. št. 16/07 in 36/08) ter sklepa 8. seje Sveta Vzgojno varstvenega zavoda Tržič (v nadaljevanju: VVZ Tržič) z dne 07. 09. 2009

razpisuje delovno mesto

### RAVNATELJA/RAVNATELJICE VVZ TRŽIČ

Kandidat mora za imenovanje na funkcijo ravnatelja izpolnjevati splošne zakonske pogoje in posebne pogoje, skladno s 53. čl. Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja ZOFVI-UPB5 (Ur. l. RS, št. 16/07 - uradno prečiščeno besedilo in 36/08):

- izpolnjevati mora pogoje za vzgojitelja ali svetovalnega delavca v vrtcu,
- imeti mora najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju,
- imeti naziv svetnik ali svetovalec oziroma najmanj pet let naziv mentor in
- imeti opravljen ravnateljski izpit.

Kandidati morajo imeti pedagoške, vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje zavoda.

Kandidat mora k prijavi poleg življenjepisa priložiti:

- načrt vodenja zavoda za prihodnjih pet let;
- izjavo o izpolnjevanju pogoja glede zahtevane izobrazbe, iz katere morajo biti razvidna vrsta študijskega programa in smer izobrazbe ter leto in ustanova, na kateri je bila izobrazba pridobljena;
- opis delovnih izkušenj, iz katerega je razvidno izpolnjevanje sledečih pogojev:
  1. zahtevane delovne izkušnje,
  2. pedagoške, vodstvene in organizacijske sposobnosti (opis mora vsebovati navedbo delodajalca oz. druge fizične ali pravne osebe, za katero je kandidat opravljal delo, datum začetka in konca opravljanja dela ter opis dela);
- izjavo, da je državljan Republike Slovenije;
- originalno potrdilo o tem, da ni bil pravnomočno obsojen zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, in da ni bil obsojen na nepogojno kazen zavora v trajanju več kot šest mesecev,
- originalno potrdilo o nekaznovanosti zaradi kaznivega dejanja zoper spolno nedotakljivost.

Prednost pri izbiri bodo imeli kandidati z:

- višjo ravnijo znanja angleškega jezika,
- izkušnjami pri pridobivanju evropskih razvojnih sredstev,
- izkušnjami na področju vključevanja otrok s posebnimi potrebami
- poznavanje delovne in upravne zakonodaje.

Ne glede na zgoraj navedene pogoje so za ravnatelja vrtcev v skladu s 145. čl. Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja lahko imenovani kandidati, ki so na dan uveljavitve zakona (t. j. 15. 3. 1996) imeli srednjo izobrazbo, petindvajset let delovne dobe in so opravljali funkcijo ravnatelja oz. pomočnika ravnatelja dva mandata.

Za ravnatelja je lahko imenovan tudi kandidat, ki nima opravljenega ravnateljskega izpita, mora pa si ga pridobiti najkasneje v enem letu po začetku mandata.

Izbrani kandidat bo imenovan za mandatno dobo 5 let.

Predviden začetek dela je 11. 02. 2010.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev pošljite v osmih (8) dneh po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov Svet Vzgojno varstvenega zavoda Tržič, Cesta Ste Marie aux Mines 28, 4290 Tržič, z oznako "razpis ravnatelja - ne odpiraj". Vloga bo štela za pravočasno, če bo zadnji dan roka s priporočeno pošiljko oddana na pošto ali če bo zadnji dan roka do 10. ure dostavljena v tajništvo VVZ Tržič.

Kandidati bodo pisno obvestilo o izbiri prejeli v zakonitem roku.

Kontaktna oseba: Suzana Smolej, tel. št.: 04/59 71 600, elektronski naslov: tajnistvo.vvztrcic@siol.net.

# Sporna strojna sečnja

Odbor državnega zbora za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je pozval gozdarsko inšpekcijo k ogledu posledic strojne sečnje na Pokljuki, zavod za gozdove pa bo za poslance pripravil predstavitev na terenu.

CVETO ZAPLOTNIK

**Bled** - Ko je odbor državnega zbora za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano na nedavni seji obravnaval poročilo delu nadzornega odbora sklada kmetijskih zemljišč in gozdov, je sprejel tudi sklep, da naj si gozdarska inšpekcija ogleda sečišče na Pokljuki, kjer poteka strojna sečnja, in naj pripravi poročilo o posledicah tovrstne sečnje na okolje. Takšen sklep je predlagal gorenjski poslanec in član odbora **Borut Sajovic**, ki je v razpravi ugotavljal, da bi morali sprejeti pravilnik, s katerim bi strojno sečnjo omejili, glede na težavnost terena, dostopnost gozda ter na letni čas. S tem ne bi bistveno prizadeli ekonomike, lahko pa bi že z dokaj majhnimi omejitvami izboljšali odnos do okolja oz. do gozdnega zemljišča, ki ga strojna sečnja lahko prizade ne za daljše obdobje.

Na sklep državnozborskega odbora so se odzvali v Zavodu za gozdove Slovenije, kjer so napovedali, da bodo v kratkem skupaj z lastniki gozdov ter izvajalci strojne sečnje in spravila lesa organizirali na Pokljuki terensko predstavitev, na katero bodo povabili poslance državnega zbora, predstavnike vlade, občin in medijev. Kot po-



S harvesterjem so pospravljali tudi podrtijo po vetrolomu poleti 2006 na Jelovici.

udarjajo na zavodu, so gozdove na Pokljuki po predlanskem in lanskem snegolomu močno napadli podlubniki. Blejska območna enota je lani zaradi pretirane namnožitve lubadarja izdala odločbe za posek 156 tisoč kubičnih metrov gozdnega drevja, letos je ta količina že preseгла 110 tisoč "kubikov". Ker je tako veliko količino "lubadark" treba posekati in pospraviti do zime, sicer bo škoda prihodnje leto še večja, so lastniki gozdov poleg klasičnega načina sečnje in

**Strojna sečnja se je izkazala kot učinkovit in varen način spravila drevja, poškodovanega pred tremi leti v vetrolomu na Jelovici ter v lanskem neurju na območja Kamnika in Nazarij.**

spravila lesa uporabili tudi strojno sečnjo, ki naj bi bila po zagotovilih zavoda v takšnih razmerah najučinkovitejša in najvarnejša tehnolo-

gija. "Pri vsaki sečnji in spravilu lesa iz gozda se pojavijo tudi poškodbe, tem si ni mogoče popolnoma izogniti, s strojno sečnjo pa jih ob dobri pripravi in organizaciji dela ter strokovni izvedbi učinkovito zmanjšamo," pravijo na zavodu za gozdove in poudarjajo, da spremljajo in usmerjajo izvajanje strojne sečnje, vse z namenom, da bi potekala v dovoljenih mejah in s čim manjšimi (neizogibnimi) poškodbami tal, ki jih bodo lastniki gozdov po končanih delih sanirali.

# Dober kis le iz dobrih jabolk

Na mednarodnem ocenjevanju jabolčnega soka, jabolčnika in jabolčnega kisa v Pantianiccu je z Gorenjske kot edini prejel zlato priznanje Mihael Kurnik z Olševka.

CVETO ZAPLOTNIK

**Olševka** - V italijanskem Pantianiccu je bilo ob koncu septembra v okviru regijske razstave jabolk tudi osmo mednarodno ocenjevanje jabolčnega soka, jabolčnika in jabolčnega kisa. Kot je povedala **Erika Komel** iz Sadjarskega centra Bilje pri Novi Gorici, je na ocenjevanje devetnajst slovenskih kmetov oz. predelovalcev sadja oddalo skupno trideset vzorcev. Gorenjski sadjarji so se tudi tokrat izkazali. **Mihael Kurnik** iz Olševka je pri ocenjevanju jabolčnega kisa prejel zlato priznanje. Za jabolčni sok so dobili srebrno priznanje **Janez Gregorc** iz Podbrezj, **Janez Markuta** iz Čadovelj, **Vinko Kimovec** iz Bukovice pri Vodica in **Damijan Jeraj** iz Smladnika, ki je po-



Mihael Kurnik z zlatim priznanjem za jabolčni kis

leg tega prejel še bronasto medaljo.

Kot je povedal Mihael Kurnik, ki gospodari na Oštetarjevi kmetiji na Olševku, so letos prvič dali izdelke iz sadja na ocenjevanje - spomladi na razstavo Dobrote slovenskih kmetij na Ptuj, kjer so pre-

jeli bronasto medaljo za jabolčni sok in jabolčni kis, pred nedavnim pa na pobudo Sadjarskega centra Bilje še v Italijo, kjer so bili rezultatov zelo veseli, saj so kot edini iz Gorenjske dobili zlato priznanje. "To je potrdilo kvalitete. Ni res, da je iz kis-

lih jabolk lahko narediti dober jabolčni kis. Nasprotno: dober kis je lahko le iz dobrih, sladkih jabolk, pa še znati ga je treba delati," je dejal Mihael in poudaril, da bo po upokojitvi čez dve leti imel več časa za sadjarstvo in predelavo. Zdaj sadje, ki ga pridelajo doma ali dobijo iz travniškega sadovnjaka v Tuhinjski dolini, predelajo v jabolčni sok in jabolčni kis, iz rdeče pese pa pripravljajo tudi sok, ki mu dodajo še trideset odstotkov mošta. "Veliko eksperimentiramo, preizkušamo ... Naš cilj je, da bi dosegli visoko kvaliteto izdelkov in da bi v prihodnje s temi izdelki tudi zaslužili kakšen evro," je dejal Mihael in še dodal: "Kmetija je majhna, kmetijske zemlje je 2,6 hektarja, redimo devet goved in načrtujemo širitev sadovnjaka."



# Kostanj za boleče in otekle noge

Za bodečimi kostanjevimi ježicami se v enem primeru skriva slasten, a izjemno kaloričen, v drugem pa zdravilen, a neužitni plod. Čeravno je pravi kostanj precej težko prebavljiv, si privoščimo kakšnega za občutek, da je res jesen. Divji kostanj je pomočnik v primeru težkih nog, občutku napetosti v nogah ter pri bolečinah in vnetju krčnih žil.

PAVLA KLINER

## Kruh revežev

Pravi kostanj (*Castanea sativa* Mill.) je dobil ime po mestu Kastansis v Tesaliji, izvira pa z območij Irana, Kavkaza in Himalaje. Domači kostanj, kot mu tudi pravimo, je v času lakote in pomanjkanja nadomeščal krompir in žita. Zaradi slednjega naj bi se ga prijelo ime "kruh revežev". Jedli so ga v tej ali oni obliki: kuhanega, pečenega, kot slan pire, kostanjevo pogačo, v juhi z mlekom ... Pravi kostanj ne vsebuje holesterola, ima nizko vsebnost maščob, je dober vir mineralnih soli ter se lahko pohvali z nekaj vitamini C, B<sub>1</sub>, B<sub>2</sub> in proteini. Zaradi visoke hranilne vrednosti pravi kostanj, zlasti slastni in debeli goriški maroni, deluje kot naravno poživilo za telesno in duševno izčrpano, starostnike in šibke otroke. Vsi, ki imajo oslabil organizem, lahko v jeseni s

kostanjem okrepijo svoje telo. Odsvetuje se diabetikom in bolnikom z jetrnimi obolenji. Zaradi visoke vsebnosti čreslovin ga ne pripravljamo v železnih posodah.

## Divji kostanj krepi stene kapilar

"Stiški dohtar" Simon Ašič je bil prepričan, da je divji kostanj (*Aesculus hippocastanum*) eno najučinkovitejših zdravil za ožilje. V plodovih je snov escin, ki vpliva, da kri bolje kroži po žilah. Napenja stene žil odvodnic in pomaga, da kri krepkeje priteka v srce. Tudi s kliničnimi raziskavami so potrdili, da escin, ki ga najdemo v zrelih semenih divjega kostanja, zmanjšuje poškodbe kapilar, krepi njihove stene in ščiti pred edemi. Pripravki iz semen, ki jih pripravimo sami po ustaljenih ljudskih recepturah, ali gotovi kostanjevi pripravki, ki jih dobi-

mo v lekarnah, lajšajo težave, kot so težke noge, občutek napetosti v nogah, srbenje kože nad krčnimi žilami, bolečine in vnetje krčnih žil. Prvi znaki izboljšanja se ne pokažejo takoj, pač pa šele po enem do dveh tednih uporabe.

## Pri krčnih žilah

Dr. Katja Galle-Toplak v Zdravilnih rastlinah na Slovenskem navaja recept za zdravilni tonik za nego kože pri krčnih žilah: dvajset svežih zrelih kostanjev olupimo, drobno zrežemo ali naribamo ter prelijemo z litrom 70-odstotnega etanola. Po dveh tednih tekočino filtriramo. Hranimo jo lahko dalj časa. Pred uporabo jo razredčimo z enakim delom vode in jo uporabimo v obliki oblog pri bolečinah in oteklih nogah, vnetjih krvnih žil ali kot dodatek kopeljem za noge. Obnese se tudi kot dodatek kopeljem pri revmatičnih težavah. Tonika nikoli

ne uporabljamo pri poškodovani koži.

## Proti revmi in nespečnosti

Učinkovito kopel za revmatike dobimo, če svež kostanj na drobno zrežemo in v vodi gosto skuhamo ter dodamo topli kopeli, ki jo s kuhalnico spenimo. V njej se namakamo dvajset minut. Ta kopel koristi tudi pri protinu in povečani prostati ter pri razdraženosti, stresu in nespečnosti.

## Zoper išias

Proti vnetju sklepov in išiasu litrsko steklenico napolnimo do polovice s plodovi, ki smo jih prej stolkli z lesenim kladivom. Do vrha steklenice nato nalijemo domače žganje, dobro zapremo in pustimo stati štiri tedne, vmes vsebino občasno pretresemo. Z dobljeno tekočino vsaj trikrat dnevno masiramo obolela mesta.



Pravi kostanj obdaja še več ostrih bodic kot divji kostanj.



Za bodičasto srajčko se skriva gladek plod divjega kostanja.



## KUHARSKI RECEPTI

ZA VAS IZBIRA DANICA DOLENC

### Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** čista goveja juha z ocvrtim grahom, popečena govedina iz juhe, blitva s krompirjem po dalmatinsko, radič s fižolom, jabolčni zavitek; **Večerja:** pečen kostanj, bela kava ali sok.

**Ponedeljek - Kosilo:** ohrovtova enolončnica s koščki pršuta (ali s pršutovo kostjo) in jetrnimi cmočki, palačinke z marmelado; **Večerja:** krompirjeva kaša z gobami ali z ocvirki, bela kava.

**Torek - Kosilo:** goveji golaž, polenta, endivija z lečo; **Večerja:** dušena cvetača z umešanimi jajci in parmezanom, francoska štruca.

**Sreda - Kosilo:** kremna juha iz bučk, pečen piščanec, pečen krompir, zeljnata solata s fižolom; **Večerja:** peperonata, toast.

**Četrtek - Kosilo:** gobova juha, pleskavice z žara, endivija s krompirjem v solati; **Večerja:** ajdovi žganci, mleko.

**Petek - Kosilo:** fižolova juha z riževimi rezanci, ribji fileti po pariško, krompir v koscih, motovilec s koruzo v solati; **Večerja:** slana pita iz buče, jogurt.

**Sobota - Kosilo:** zelenjavna enolončnica, krompirjev štrukelj z mletim mesom in pršutom, pečena jabolka z orehi; **Večerja:** namaz s prekajeno postrvjo, toast.

### Peperonata

*Sestavine: 1 čebula, 2 rdeči, 1 rumena in 1 zelena paprika, 1 kg zrelih paradižnikov, 2 stroka česna, 5 lističev bazilike, sol, poper, oljčno olje.*

Vso zelenjavo narežemo na kocke, jo stresemo na vroče olje, kjer smo že oprazili sesekljano čebulo, solimo in dušimo. Proti koncu dodamo strt česen in baziliko. Jed naj bo srednje gosta. Ponudimo jo z vročim toastom, ki smo ga nartli s česnom in oljčnim oljem, odlično pa gre tudi k pire krompirju ali testeninam.

### Kanapeji s postrvim namazom

*Sestavine: 1 prekajena postrv (300 g), 250 g skute, 4 rezine kruha za toast, 4 žličke mehkega masla, 4 črne olive, žlica limonovega soka, šopek kopra, po ščepec soli, sveže zmletega belega popra in sladke paprike.*

Postrvi odstranimo kožo in kosti. Fileje pretlačimo, jih zmešamo s skuto in limonovim sokom. Krema začini s soljo, poprom in papriko. Kruhovicim rezinam obrežemo skorjo in jih namažemo z maslom. Rezine diagonalno prerežemo. Postrvjo krema naložimo v dresirno vrečko z velikim zvezdastim nastavkom in nabrizgamo na kruh. Olive razkoščičimo in zrežemo na majhne koščke. Koper operemo in osušimo. Kanapeje okrasimo z olivami in kopro.

Gornji recept smo vzeli iz najnoveše knjige znanega kuharja Andreja Frica z naslovom "Postrv iz reke na mizo".

## Pravljичnost življenja

117

V RAKOVH KLEŠČAH, 2. DEL

MARJETA SMOLNIKAR



Zdrav človek ima tisoč različnih želja, bolan eno samo: ozdraveti. Kdo je to misel prvi izrekel, ne vem, vsekakor drži.

Če strnem življenjsko "dogodivščino" Simone Šket v nekaj besed in stavkov, bi njeno zgodbo brali takole. Pred nekaj več kot tremi desetletji se je v Mariboru rodila deklica, ki so ji (predvidoma hudobne) vile v žibelko položile izjemno življenjsko preizkušnjo. Tako se je namesto brezskrbne igrivosti, preko katere večina otrok spoznava in dojema zunanji, njim tuj svet in s pomočjo katere si nežne otroške duše krepijo in kalijo njim lastne značajске konture, nagonsko (in s pomočjo staršev, še zlasti svoje

mame) upirala smrti. In izbrala življenje. Ja. Že v času svojega otroštva in odrasčanja je zavrgla bolezen in smrt ter sprejela življenje.

Na svoji poti v življenje je Simona verovala v Boga in neizmerno ter brezkompromisno zaupala sama vase; v svojo notranjo moč, energijo, ki izvira iz globine hotenja ter radosti življenja. V mirnem in idiličnem zavetju naravnih lepot Bleda in njegove okolice, zdaj živi in "kraljuje" s svojo hčerko ter partnerjem.

Nikomur. Prav nikomur, vrojenim v nam edino znan in dojemljiv svet, niso dani vedeti čas, kraj, vzrok in način smrti. Edino, kar vemo, je, da smo vsi

mi, brez izjeme eni čisto navadni smrtniki; pa naj se pišemo Farah Faucet ali (moja malenkost) Marjeta Smolnikar; pa naj smo zdravi ali bolni; življenjska usoda je celo tako ohola in vzvišena, da ne izbira niti med mladimi ali starimi. Tako se ta naš svet in z njim naše življenje, pač vrti.

Eno pa je v našem kratkem življenju (ne glede na to, ali doživimo tri, sedemdeset ali celo sto dvajset let, je življenje na tem svetu in v nam znani obliki bivanja kratko) vendar gotovo: strah, zagrenjenost, potrnost, nevoščljivost, nečimrnost, vsakršno nezadovoljstvo in kar je drugih negativnih značajskih vzorcev, niso in ne

morejo biti porok dolgemu, še manj srečnemu življenju. Ne glede na to, česa nas je, denimo, strah - boleznini ali samo neobgljene miške, to pogosto stanje duha najeda naše telo in nam krajša čas bivanja na Zemlji.

Dolgost slehernega človekovega življenja, človeka, recimo, z rakom v sebi ali brez njega, je (hočeš - nočeš, verjeli - ne verjeli) premosorazmerna: z ljubeznijo, ki jo dajemo in sprejemamo; s svetlobo naših misli; z našo darežljivostjo, dobrotljivostjo in dobronamernostjo; z našo vero v Višjo silo, v Univerzalno dobro, v Boga; s smehom, s katerim spremljamo življenje; z brezskrbnostjo (ni-

kakor brezbriznostjo), če je treba, tudi do boleznini; z zaupanjem vase, v svoje bližnje in v ljudi nasploh; z urejeno družino oziroma z urejenimi družinskimi odnosi ter vezmi; in tako dalje in tako naprej do zadnje svetle bilke, ki sveti ali samo medli na skrajnem koncu našega življenjskega hodnika.

Bodimo pogumni in sprejmemo odločitev, da si vsakič znova, ko se prebudimo v življenje, rečemo: "Ne glede na življenjske okoliščine in preizkušnje, je moje življenje vendar enkratno, neponovljivo, neprecenljivo in neopisljivo lepo. Zato ga ljubim z vsem srcem in z vso dušo."

(Se nadaljuje.)



Prisluhnite nam -  
polepšali vam bomo  
dan.  
TELE SAT  
TELE TV  
**91,0 MHz**

**TURISTIČNI  
RADIO  
POTEPUH**

[www.potepuh.com](http://www.potepuh.com)

**Radio Triglav**  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Cufarja 4, Jesenice

**Gorenjska 96 MHz**  
RADIO ZA RADOVEDNE

Iva Dolenc  
**Marmelade,**  
želeti in sadje v alkoholu

Več kot 80  
slastnih receptov,  
ki so sestavljeni  
tako razumljivo,  
da se kuhanja  
marmelade lahko  
lotijo tudi manj  
vešče roke.  
Za sadje v  
alkoholu pa  
ne rabimo  
posebnih  
napotkov,  
kako ga  
porabiti,  
mar ne?

104 strani, trda vezava, 22 x 22 cm  
Redna cena: 16 EUR. Cena za naročnike: **13 EUR.**  
Ceni knjige pristejemo še poštnino.

Naročila sprejemamo na: 04/201 42 41, narocnine@g-glas.si  
ali na Gorenjskem glasu, Bleiweisova 4, Kranj, vsak dan  
v času uradnih ur.

**Gorenjski Glas**

# Kostanj

Kostanj

BORIS BERGANT

Ko jesenski mrz in veter otrese zrele kostonje, običajno leži na tleh in ga je treba samo pobrati. Sicer ga lahko tudi kupimo na tržnici, in to velike marone, a to ni tako zabavno. Najslajši je, če še nekaj dni odleži doma, a ne več kot teden ali dva, potem se postopoma izsuši, pa tudi črvički opravijo svoje. Za daljše shranjevanje ga lahko zamrzujemo ali pa mu olupimo lupino ter notranjo kožico in ga na toplem posušimo. Posušenega samo skuhatemo in ga uporabimo kot svežega, lahko pa ga tudi zmeljete v posebnem mlinčku v zdrob ali moko in iz njega pripravite kostonjevo polento ali kostonjeve žgance. Iz kostonja pa pripravljamo tudi razno pecivo, kostonjev pire, juho, kuhanega kot prilogo k mesnim in zelenjavnim jedem in še kakšno jed vredno preizkusa.

## Kremna kostonjeva juha s korenčkom

*Za 5 oseb potrebujemo: 1 kg napol kuhanega in povsem olupljenega kostonja, 1 l mesne juhe ali vode, 1 večjo čebulo,*

*5 dag masla, 2 večja korenčka, sol, sveže mleti poper, šetraj, 3 žlice kisle smetane.*

Kostonj do konca skuhatite v mesni juhi, ga malo ohladite in ga s tekočino vred spisirajte s paličnim mešalnikom. Čebulo pražite na maslu, dodajte na kocke narezano korenje in skupaj pražite še nekaj minut. Stresite v spisirano kostonjevo juho, začinite s soljo, poprom in šetrajem ter kuhajte toliko časa, da se korenček zmehča. Nazadnje primešajte še kisko smetano in postrezite z olupljenim pečenim kostonjem, ki vam je morda ostal pri peki prejšnji dan.

## Mineštra iz kostonja in pora

*Za 5 oseb potrebujemo: 1 kg kostonja, 60 dag pora, 5 dag masla, 1 l mesne juhe ali vode, sol, poper, sesekljan peteršilj.*

Por operite, ga narežite na kolobarje in ga na raztopljenem maslu pražite, da ovne. Zalijte z mesno juho in dodajte olupljen kostonj. Kuhajte 45 minut, solite ter popoprajte po okusu in na koncu posujte s sesekljanim peteršiljem ter postrezite.



## Kostonjev pire

Kostonjev pire lahko začinite ostro ali sladko. Pikantnega ponudite k poljubnemu pečenemu mesu, sladkega pa kot sladico s sladko smetano. Kostonj skuhatite, ga olupite in pretlačite. V pretlačeno zmes dajte malo masla, strtega česna in mleka, zmešajte in na krožniku prelijte z mesnim sokom. Za sladki pire pa primešajte kostonjani masi sladkor v prahu, mleko in rum. Dobro premešajte, ga razdelite na porcije, obrizgajte s stepeno sladko smetano in sladica je nared.

## S kostonjem in gorgonzolo nadevan svinjski kare

*Za 5 oseb potrebujemo: 1,2 kg svinjskega kareja, 50 dag ko-*

*stanja, 15 dag gorgonzole, sol, sveže mleti poper, majaron, 2 čebuli in 2 žlici olja.*

Kostonj skuhatite in ga olupite. Skozi sredino kareja z nožem vzdolžno prebodite, da dobite luknjico za nadev. Olupljen kostonj posolite in mu primešajte na kocke narezano gorgonzolo ter s tem napolnite kare. Kare posolite in ga z zunanje strani natrite z majaronom, poprom in oljem. Postavite ga na pekač, ga obložite z na kocke narezano čebulo in ga eno uro in pol pecite v na 180 stopinj Celzija ogreti pečici. Vmes ga po potrebi zalijte z malo vode. Ko je kare pečen, ga narežite na rezine, prelijte z omake, ki je nastala med pečenjem in postrezite s praženim ali pire krompirjem.

## ZAVOD ZA ZAPOSLVANJE PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM (m/ž)

### DELAVEC BREZ POKLICA

PRIPRAVLJALEC IN PRODAJALEC KEBABA; rok do: 18.10.2009; OGREX, d.o.o., MAVČIČE, PODREČA 5, MAVČIČE

POMOŽNI MONTER; rok do: 18.10.2009; SETMONT, d.o.o., ZAGREBSKA C. 20, 2000 MARIBOR

### OSNOVNOŠOLSKA IZOBRAZBA

SKLADIŠČNIK; rok do: 14.10.2009; ADECCO H.R., d.o.o., BRNČIČEVA UL. 15 B, 1231 LJUBLJANA - ČRNUČE

ČISTILKA; rok do: 24.10.2009; SUZANA POPOVSKA S.P., ZG. GORJE 87, ZG. GORJE

STREŽBA PIJAČ; rok do: 17.10.2009; MARIJA PREŠERN S.P., KRANJSKA C. 11, RADOVLJICA

ŽELEZOKRIVEC; rok do: 21.10.2009; DRAGAN ILIJEV S.P., STRAŽARJEVA UL. 13, LJUBLJANA

rok do: 07.01.2010; št. del. mest: 10; DRAGAN ILIJEV S.P., STRAŽARJEVA UL. 13, LJUBLJANA

POMOČNIK V KUHINJI IN STREŽBI; rok do: 24.10.2009; KOBLA ŽTG, d.o.o., Bohinjska Bistrica, C. NA RAVNE 7, BOHINJSKA BISTRICA

DELAVEC V PROIZVODNJI; rok do: 14.10.2009; MANPOWER, d.o.o., PE KRANJ, KOROSKA C. 14, KRANJ

MONTER NA TERENU; rok do: 08.11.2009; SOS INŽINING, d.o.o., LJUBLJANA, TRŽAŠKA C. 2, LJUBLJANA

VOZNIK V MEDNARODNEM PROMETU; rok do: 01.11.2009; TRENKWALDER, d.o.o., LESKOŠKOVA C. 9 E, LJUBLJANA

PRIPRAVA IN PRODAJA HRANE IN PIJAČE; rok do: 05.12.2009; VOLLENIK, d.o.o., CELOVŠKA C. 170, LJUBLJANA

OSEBNI ASISTENT HENDIKEPIRANE OSEBE; rok do: 17.10.2009; YHD, NEUBERGERJEVA UL. 7, LJUBLJANA

### VZDRŽEVALEC STROJEV

rok do: 12.11.2009; TOP TEH, d.o.o., REBER PRI ŠKOFLJICI 10, 1291 ŠKOFLJICA

### NATAKARSKI POMOČNIK

rok do: 12.11.2009; KRA-TA, d.o.o., VELESOVO 53, CERKLJE

### NIŽJA POKLICNA IZOBRAZBA (DO 2 LET)

BLAGOVNI MANIPULANT; rok do: 17.10.2009; SUPERMARKET TUŠ PLANET KRANJ, C. JAKA PLATIŠE 18, KRANJ

### NIŽJA POKLICNA IZOBRAZBA (DO 3 LET)

PREVZEMALEC; rok do: 21.10.2009; SPAR SLOVENIJA, Poslovna enota SPAR LESCE, LETALIŠKA UL., RADOVLJICA

### KLJUČAVNICAR

rok do: 19.10.2009; GNS, d.o.o., SPUHLJA 112, 2250 PTUJ

rok do: 10.11.2009; REA METAL, d.o.o., RAJŠPOVA UL. 18, 2250 PTUJ

### KONSTRUKCIJSKI KLJUČAVNICAR

rok do: 29.10.2009; SANDI PAŽEK S.P., GLAVNI TRG 19 C, 2000 MARIBOR

### OBLIKOVALEC KOVIN

rok do: 24.10.2009; SUZ, d.o.o., C. BORISA KIDRIČA 44, JESENICE

### ORODJAR

rok do: 16.10.2009; FOMI, d.o.o., UL. BRATOV KOMEL 66 A, 1210 LJUBLJANA - ŠENTVID

rok do: 14.10.2009; GOSTINSKA OPREMA GOŠT, d.o.o., GASILSKA C. 35, 1290 GROSUPLJE

### VARILEC

rok do: 29.10.2009; SANDI PAŽEK S.P., GLAVNI TRG 19 C, 2000 MARIBOR

rok do: 01.11.2009; MIRABELA, d.o.o., ZAGREBSKA C. 20, 2000 MARIBOR

rok do: 10.11.2009; REA METAL, d.o.o., RAJŠPOVA UL. 18, 2250 PTUJ

rok do: 29.10.2009; Mirko Mahorič s.p., GRAĐENŠAK 5 A, 2232 VOLIČINA

### MONTER VODOVODNIH NAPRAV

rok do: 14.10.2009; IGOR ŠPAROVEC S.P., PRISTAVŠKA C. 27, TRŽIČ

### ELEKTROMEHANIKA ZA HLADILNO-KLIMATSKE NAPRAVE

rok do: 14.10.2009; GOSTINSKA OPREMA GOŠT, d.o.o., GASILSKA C. 35, 1290 GROSUPLJE

### TAPETNIK

rok do: 18.10.2009; TRGODOM NO. 1, d.o.o., ZAPUŽE 10 B, BEGUNJE

### SLIKOPLESKAR

rok do: 21.10.2009; d.o.o., SLAMNIKARSKA C. 4, 1230 DOMŽALE

### FRIZER

rok do: 12.11.2009; TINA DREŠAR S.P., DONOVA C. 2, 1215 MEDVODE

rok do: 07.01.2010; ALEX KUDUZOVIC S.P., MIJAVČEVA UL. 15, 1291 ŠKOFLJICA

rok do: 18.10.2009; INTER STUDIO, d.o.o., Ljubljana, ŠMARTINSKA C. 152, LJUBLJANA

rok do: 28.10.2009; LASSANA, d.d., CANKARJEVA C. 3, LJUBLJANA

### ZIDAR

rok do: 29.10.2009; SANDI PAŽEK S.P., GLAVNI TRG 19 C, 2000 MARIBOR

### VOZNIK

rok do: 14.10.2009; INTER MAK, d.o.o., IMENO 73, 3254 PODČETRTEK

### PRODAJALEC

rok do: 17.10.2009; 3 L, d.o.o., GOLNIK 170, GOLNIK

rok do: 25.10.2009; DELNICA, d.o.o., TRŽAŠKA C. 2, LJUBLJANA

rok do: 29.10.2009; PEKARNA POSTOJNA, d.o.o., KOLDOVORSKA C. 5 C, 6230 POSTOJNA

### KUHAR

rok do: 20.10.2009; HOTEL SLON, d.d., BEST WESTERN PREMIER HOTEL LOVEC, LJUBLJANSKA C. 6, BLEJ

rok do: 25.10.2009; JOŠKOV HRAM, d.o.o., ZALOG 1, 8000 NOVO MESTO

rok do: 08.11.2009; MARJAN OVNIK S.P., STRUŽNIKOVA POT 8, ŠENČUR

rok do: 19.10.2009; SODEXO, d.o.o., ŽELEZNA C. 16, LJUBLJANA

rok do: 19.10.2009; SODEXO Prehrana in storitve, d.o.o., ŽELEZNA C. 16, LJUBLJANA

### NATAKAR

rok do: 20.10.2009; HOTEL SLON, d.d., BEST WESTERN PREMIER HOTEL LOVEC, LJUBLJANSKA C. 6, BLEJ

rok do: 23.10.2009; HOTEL SLON, d.d., SLOVENSKA C. 34, LJUBLJANA

rok do: 25.10.2009; JOŠKOV HRAM, d.o.o., ZALOG 1, 8000 NOVO MESTO

rok do: 20.10.2009; Klemen Brdник, s. p., MAVČIČE 69, MAVČIČE

rok do: 17.10.2009; LA-FAJN, d.o.o., NOVI DOM 3 A, 1430 HRASTNIK

rok do: 01.11.2009; RESTAVRACIJA ARBORETUM, d.o.o., VOLČJI POTOK 43 G, 1235 RADOMLJE

rok do: 16.10.2009; ZHANG, d.o.o., GORENJA VAS - RETEČE 12, ŠK. LOKA

### SREDNJA POKLICNA IZOBRAZBA

PRALEC VOZIL; rok do: 05.11.2009; AVTOHISA KAVČIČ, d.o.o., MILJE 45, VISOKO

VOZNIK TOVORNEGA VOZILA; rok do: 22.10.2009; IZLAKAR IVAN S.P., TROJANE 8, 1222 TROJANE

MEDNARODNI VOZNIK; rok do: 24.10.2009 GABER BERTONCELJ S.P., NA TRATI 22, LESCE

PRODAJALEC BLAGAJNIK; rok do: 17.10.2009; SUPERMARKET TUŠ PLANET KRANJ, C. JAKA PLATIŠE 18, KRANJ

VODJA IZMENE V POSLOVALNICI II; rok do: 17.10.2009; SUPERMARKET TUŠ PLANET KRANJ, C. JAKA PLATIŠE 18, KRANJ

ODDELKOVODJA; rok do: 17.10.2009; SUPERMARKET TUŠ PLANET KRANJ, C. JAKA PLATIŠE 18, KRANJ

TRŽNIK HOTELSKIH NAMESTITEV; rok do: 19.10.2009; HOTEL MALOGRAJSKI, d.o.o., SLAMNIKARSKA C. 18, 1230 DOMŽALE

CEVAR; rok do: 01.11.2009; MIRABELA, d.o.o., ZAGREBSKA C. 20, 2000 MARIBOR

MIZAR; rok do: 17.10.2009; TOMAŽ KRNIČAR S.P., SREDNJA VAS - GORIČE 9, GOLNIK

OBDELOVALEC KOVIN - STRUGAR; rok do: 25.10.2009; ORODJARSTVO, d.o.o., Šenčur, MLAKARJEVA UL. 63, ŠENČUR

ZASTOPNIK; rok do: 14.10.2009; PRO-AQUA, d.o.o., PRUŠNIKOVA UL. 95, 1210 LJUBLJANA - ŠENTVID

TELEFONIST; rok do: 25.10.2009; SITIBLA APART, d.o.o., TRŽAŠKA C. 2, LJUBLJANA

MESAR - PRODAJALEC; rok do: 21.10.2009; SPAR LESCE, LETALIŠKA UL., RADOVLJICA

PRODAJALEC; rok do: 21.10.2009; SPAR LESCE, LETALIŠKA UL., RADOVLJICA

VODJA IZMENE; rok do: 21.10.2009; SPAR LESCE, LETALIŠKA UL., RADOVLJICA

PRODAJALEC - ADMINISTRATOR; rok do: 21.10.2009; SPAR LESCE, LETALIŠKA UL., RADOVLJICA

NATAKAR V LENDAVI; rok do: 08.11.2009; TAJMS, d.o.o., JUŽNA C. 97, 6310 IZOLA - ISOLA

### ELEKTROTEHNIK

rok do: 14.10.2009; GOSTINSKA OPREMA GOŠT, d.o.o., GASILSKA C. 35, 1290 GROSUPLJE

FARMACEVTSKI TEHNIK

rok do: 01.11.2009; MIKONA, d.o.o., PREDILNIŠKA C. 14, TRŽIČ

### FRIZERSKI MOJSTER

rok do: 18.10.2009; INTER STUDIO, d.o.o., Ljubljana, ŠMARTINSKA C. 152, LJUBLJANA

### KOZMETIČNI TEHNIK

rok do: 24.10.2009; COFFOU, d.o.o., ZMINEC 112, ŠK. LOKA

rok do: 18.10.2009; INTER STUDIO, d.o.o., ŠMARTINSKA C. 152, LJUBLJANA

### GRABENI TEHNIK

rok do: 25.10.2009; EES SISTEMI, d.o.o., LESKOŠKOVA C. 12, LJUBLJANA

### EKONOMSKI TEHNIK

rok do: 17.10.2009; DELNICA, d.o.o., TRŽAŠKA C. 2, LJUBLJANA

rok do: 17.10.2009; KOLI ŠPED, d.o.o., SAVSKA C. 22, KRANJ

rok do: 20.10.2009; TAXGROUP BLDG 1, d.o.o., LITOSTROJSKA C. 52, LJUBLJANA

### KOMERCIALIST

rok do: 17.10.2009; SIFLEKS, d.o.o., TRŠKA C. 5, 3254 PODČETRTEK

### GRAFIČNI OBLIKOVALEC

rok do: 17.10.2009; ITU, d.o.o., BRNČIČEVA UL. 13, 1231 LJUBLJANA - ČRNUČE

### ZDRAVSTVENI TEHNIK

rok do: 08.11.2009; SEPTUM, d.o.o., ŠMARTINSKA C. 53, LJUBLJANA

rok do: 14.10.2009; ZAVOD RR ŠK. LOKA, STARA C. 10, ŠK. LOKA

### SREDNJA STROKOVNA ALI SPOŠNA IZOBRAZBA

KOMERCIALIST NA TERENU; rok do: 16.10.2009; MATMAR-LINE d.o.o., BRNČIČEVA UL. 13, 1231 LJUBLJANA - ČRNUČE

ZASTOPNIK I; rok do: 09.11.2009; MERKUR zdravovalnica, d.d., Ljubljana, DUNAJSKA C. 58, LJUBLJANA

ZASTOPNIK II; rok do: 04.01.2010; MERKUR zdravovalnica, d.d., Ljubljana, DUNAJSKA C. 58, LJUBLJANA

KOMERCIALIST; rok do: 17.10.2009; TOMAŽ KRNIČAR S.P., SREDNJA VAS - GORIČE 9, GOLNIK

MONTAŽA V PROIZVODNI AVTODOMOV; rok do: 23.10.2009; SIPRAS, d.o.o., KOLOVEC 9, 1235 RADOMLJE

NAMESTNIK POSLOVODJE; rok do: 21.10.2009; SPAR LESCE, LETALIŠKA UL., RADOVLJICA

### INŽ. PROMETA ZA CESTNI PROMET

rok do: 14.10.2009; ALPETOUR, D.D., UL. MIRKA VADNOVA 8, KRANJ

### VZGOJITELJ PREDŠOLSkih OTKROV (VŠŠ)

ROK DO: 14.10.2009; VZGOJNO VARSTVENI ZAVOD TRŽIČ, C. STE MARIE AUX MINES 28, TRŽIČ

### VIŠJA STROKOVNO IZOBRAZBA

KOMERCIALIST ZA MADŽARSKO PODOČRJE; rok do: 13.10.2009; BUSINESSMEN'S CLUB, d.o.o., CVETLIČNA UL. 24, 3000 CELJE

### UNIV. DIPL. INŽ. STROJNIŠTVA

rok do: 21.10.2009; ISKRA MEHANIZMI, d.d., Lipnica, LIPNICA 8, KROPA

rok do: 30.10.2009; LOKALNA ENERGETSKA AGENCIJA GORENJSKE, SLOVENSKE TRG 1, KRANJ

### DIPL. INŽ. LABORATORIJSKE BIOMEDICINE (VS)

rok do: 21.10.2009; SPOŠNA BOLNIŠNICA IZOLA, POLJE 35, 6310 IZOLA - ISOLA

### DR. MEDICINE

rok do: 14.10.2009; MEDIM, d.o.o., RETEČE 154, ŠK. LOKA

rok do: 25.10.2009; ZDRAVSTVENI DOM BLEJ, ZDRAVSTVENI DOM BOHINJ, MLADINSKA C. 1, BLEJ

rok do: 25.10.2009; ZDRAVSTVENI DOM JESENICE, C. MARŠALA TITA 78, JESENICE



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS

telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Bleiweisovi cesti 4, v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCOVO 91, 4240  
RADOVLJICA, TEL.: 04/53 15 249. Izleti: MADŽARSKE TOPLICE: 15. - 18. 10.,  
2. - 5. 11., 19. - 22. 11.; TRST: 30. 10.; KOPALNI IZLET - BERNARDIN: 2. 11.;  
BERNARDIN: 15. 11.- 18. 11.; RIM 19. 11. - 22. 11.; TOPOLŠČICA: 26. 10.;  
MARTINOVANJE: 14. 11.; LJUTOMER-BOŽIČNI PROGRAM: 23. 12. - 26. 12.

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV  
KAŽIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

## PIREDITVE

### Dobrodelna akcija Drobthinica

Kranj - Klub študentov Kranj organizira dobrodelno akcijo Drobthinica, ki bo potekala v petek ob 9. uri na Glavnem trgu v Kranju. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni za subvencioniranje šolskih malic in kosil otrokom kranjskih osnovnih šol. Več na www.ksk.si.

### Za otroke v knjižnicah

Radovljica - V knjižnici bo pravljica Repa velikanka na sporedu v četrtek ob 17. uri.

Bled - Lutkovno-glasbena predstava se bo v knjižnici začela v petek ob 17. uri.

Bohinjska Bistrica - Ustvarjalna delavnica za otroke Torbica, torbica se bo v knjižnici začela jutri ob 17. uri.

Železniki - Pravljica Boben bo v knjižnici na sporedu jutri ob 17. uri.

Trata - Delavnica za spretne prste Izdelajmo lonček se bo v knjižnici začela v četrtek ob 17. uri.

Sovodnj - Delavnica za spretne prste Izdelajmo lonček se bo v knjižnici začela v petek ob 18. uri.

Žiri - Delavnica za spretne prste O izgubljeni barvici se bo v knjižnici začela jutri ob 17. uri, delavnica Rišemo s svinčnikom pa ob 18. uri.

Jesenice - Jutri bo ustvarjalna delavnica Ptički od 16. do 17.30, v četrtek bo ura pravljic ob 17. uri, v petek bo Brihtina pravljica na dežela od 10. do 10.45, angleške urice pa od 16. do 18.45.

Slovenski Javornik - Danes bo ustvarjalna delavnica od 16. do 16.45.

### Naj izložba in naj pročelje

Kranj - Turistično društvo Kranj v četrtek ob 10. uri organizira podelitev priznanj z zakusko za Naj izložbo 2009 in Naj pročelje 2009, ki bo potekala v poročni dvorani Mestne hiše v Kranju.

### Četrtekov klepet

Žiri - Pogovor z znanim Slovincem iz sveta kulture se bo v Galeriji DPD Svoboda začel v četrtek ob 19. uri. Pogovor bo vodila Milena Miklavčič.

### Večer slavljenja

Kranj - Župnija Zlato polje obvešča, da bo Večer slavljenja jutri ob 19.30 v cerkvi sv. Modesta na Zlatem polju. Večeri slavljenja bodo potekali vsako 2. in 4. sredo v mesecu.

### Večer s pravljicarko in pisateljico Anjo Štefan

Tržič - V knjižnici dr. Toneta Pretnarja bodo danes ob 19. uri ob skorajšnjem odhodu v pokoj požrtvovalne knjižničarke Jožice Ahačič gostili slovensko pravljicarko in pisateljico Anjo Štefan.

## IZLETI

### Pohod po Miškovi poti

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi na pohod po Miškovi poti v soboto, 17. oktobra. Zbor bo pred Mercatorjem na Primskovem ob 5.15. Informacije in prijave na gsm: 041/879 312 - Marjan.

## OBVESTILA

### Dvoranska vadba

Kranj - Iz Društva upokojencev Kranj vabijo na dvoransko vadbo, ki bo potekala vsak torek in petek od 8.30 do 9.30 v prostorih Mega centra na Savski cesti 34. Začela se bo 20. oktobra.

## PREDAVANJA

### New York, New York

Kranj - Potopisno predavanje New York, New York ... Tone-ta Obadiča je povzetek štiriletnega bivanja v središču New Yorka. Prisluhnete mu lahko jutri ob 19.30 v Splošni oddelek v Delavskem domu.

### Možnosti soočanja in obvladovanja stresnih situacij

Kranj - Humana, združenje svojcev pri skrbi za mentalno zdravje, vabi danes ob 16. uri v prostore društvene pisarne na Oldhamski 14 - pri Vodovodnem stolpu na predavanje Možnosti soočanja in obvladovanja stresnih situacij v družini, kjer je prisotna psihiatrična bolezen. Predavanje bo vodila in na vprašanja odgovarjala dr. Mojca Zvezdana Dernovšek, dr. med., specialistka psihiatrije Psihiatrične klinike Ljubljana.

## RAZSTAVE

### Jaka Čop

Bled - Triglavski narodni park ob sodelovanju z Gornjesavskim muzejem Jesenice vljudno vabi na odprtje spominske fotografske razstave z naslovom Jaka Čop (1911-2002) jutri ob 19. uri v Info središču Triglavsko roža na Bledu.

### V hribih se dela dan

Slovenski Javornik - V Razstavnem salonu V. Gregorčiča Javornik bo v petek, 16. oktobra, ob 19. uri odprtje fotografske razstave V hribih se dela dan Lada Brišarja, F2 FZS, člana FDJ).

### Zasavska industrijska dediščina

Jesenice - Odprtje fotografske razstave Zasavska industrijska dediščina bo jutri ob 19. uri v Fotogaleriji.

### Skupinska razstava likovnih del

Jesenice - V Razstavnem salonu Dolik bodo v petek ob 18. uri odprli skupinsko razstavo likovnih del članic in članov Likovnega kluba Dolik.

## PREDSTAVE

### Čefurji raus!

Ljubljana - Predstava Čefurji raus!, v kateri blesti igralec Aleksandar Rajaković, se zaradi izrednega zanimanja občinstva oktobra seli v večjo dvorano v BTC. Naslednje ponovitve v SITIteatru BTC bodo: 23. in 25. oktobra ter 11. in 14. novembra, vsakič ob 20. uri.

### Ženske&moški.com

Sveti Duh - Kulturno društvo Simba obvešča, da bo dodatna predstava Ženske&moški.com 31. oktobra ob 18. uri, saj je večerna predstava ob 20.30 že razprodana. Vstopnice se dobijo samo na LTO Blegoš, Kidričeva 1a, Škofja Loka (bivši Petrol) v času od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, sobota od 8. do 14. ure, telefon 04/517 06 00, gsm 051/427 827.

### Na kmetih

Predoslje - V petek bo v kulturnem domu v Predosljah Gledališko društvo Gardelin Kokrica uprizorilo komedijo Vinka Möderndorferja Na kmetih v režiji režiserja Jake Šuštarja. Vstop je prost.

### ODBOJKA - TEKMA ČETRTEGA KROGA 1. DRŽAVNE ODBOJKARSKÉ LIGE

Jutri, v sredo, 14. oktobra 2009, bo v ŠD Planina v Kranju ob 20. uri tekma četrtega kroga odbojkarkega državnega prvenstva moških. Odbojkarji Astec Triglava se bodo pomerili z ekipo Krke. Na tekmo vabimo čim več navijačev in ljubiteljev odbojke.



Odbojkarški klub Triglav Kranj, Stavtovo ulica 56, 4000 Kranj

## LOTO

Rezultati 81. kroga - 11. oktobra 2009  
7, 10, 13, 21, 28, 31, 37 in 29  
Lotko: 3 7 3 7 4 7  
Loto PLUS: 2, 6, 15, 31, 34, 35, 36 in 37

Garantirani sklad 82. kroga za Sedmico: 200.000 EUR  
Predvideni sklad 82. kroga za Lotko: 490.000 EUR  
Predvideni sklad 82. kroga za PLUS: 65.000 EUR

## HONKA

### DAN ODPRTIH VRAT HIŠE HONKA

v Gozd Martuljku (Cesta na Srednji Vrh, Jezerci 3),  
v soboto, 17. oktobra 2009, od 9. do 18. ure.

Vabljeni na ogled hiše Honka. Popeljali vas bomo skozi sanjsko eko hišo, ki vas bo zagotovo navdušila. Veselimo se vašega obiska!

Honka dom d.o.o., Prešernova cesta 10 a, Ljubljana

## OSMRTNICA

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Sava Tires - Forma

**BRANKO FINŽGAR**  
rojen 1933

Od njega se bomo poslovili danes, v torek, 13. oktobra 2009, ob 15. uri na pokopališču v Žabnici. Žara bo v poslovljni vežici od 10. ure dalje. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Kolektiv Sava Tires

## OSMRTNICA

V 82. letu starosti je po hudi bolezni umrl

**ALOJZ SLAVKO KOCIJANČIČ**  
iz Radovljice, upokojenec Elana, čebelar

Pogreb bo jutri, v sredo, 14. oktobra 2009, ob 15. uri na pokopališču v Radovljici.

Žalujoci žena Cilka, hči Zdenka z družino in sin Slavko z družino

## OSMRTNICA

Z žalostjo sporočamo, da je svojo življenjsko pot sklenil

**ROK TRPIN**  
iz Železnikov, Racovnik 41

Žara pokojnika bo v mrliški vežici na pokopališču v Železnikih danes, v torek, 13. oktobra 2009, od 12. do 19. ure. Pokopali ga bomo v ožjem družinskem krogu.

Žalujoci vsi njegovi



## Mali oglasi

tel.: 201 42 47  
fax: 201 42 13  
e-mail: malioglas@g-glas.si

Male oglase sprejemamo: **za objavo v petek - v sredo do 17.30 in za objavo v torek do petka do 13.30!** Delovni čas: **ponedeljek, torek, četrtek neprekinjeno od 8. do 17. ure, sredo od 8. do 18., v petek od 8. do 14. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto.**

## NEPREMIČNINE STANOVANJA

**PRODAM**

**KRANJ** - okolica; 51.67 m<sup>2</sup>, mansarda večstan. objekta, lasten vhod, obn. l. 08, solastništvo na parceli, 79.000 eur, SVET RE d. o. o., Nazorjeva ul. 3, Kranj, ☎ 051/237-031

9006102

**KRANJ** - okolica; 1S, 45.42 m<sup>2</sup> v l. nad. večstanovanjske hiše obn. l. 09, mirna okolica, čudovit razgled, 69.000 eur, SVET RE d. o. o., Nazorjeva ul. 3, Kranj, ☎ 051/237-031

9006104

## JUR-TAN NEPREMIČNINE

**JUR-TAN, nepremičnine, d. o. o.**  
**PE Cankarjeva ulica 03**  
(staro-mestno jedro),  
4000 Kranj, tel.: 04/236-92-14,  
mobi: 041/451-857  
e-pošta: info@jur-tan.si

www.jur-tan.si

**ŠKOFJA LOKA** - Podlubnik; 3 S, 76.85 m<sup>2</sup>, delno obn. l. 08, 10/12, razgled na okoliško naravo, ZK urejeno 112.000 eur, SVET RE d. o. o., Nazorjeva ul. 13, Kranj, ☎ 051/237-031

9006103

**ODDAM**

**STANOVANJE** študentom ali delavcem v Portorožu, ☎ 051/611-088, 041/323-090

9005962

**STANOVANJE** v okolici Kranja, ☎ 041/390-422

9006057

**DVOŠOBNO** stanovanje, novo, 61 m<sup>2</sup>, Planina II, Kranj, ☎ 040/431-787

9006053

**HIŠE****PRODAM**

**KRANJ**; hiša 168.68 m<sup>2</sup> s štirimi 1S stan., obn. l. 09, garažni prostor, možen nakup posameznih enot, 239.000 eur, SVET RE d.o.o., Nazorjeva ul. 3, Kranj, ☎ 051/237-031

9006105

## ITD NEPREMIČNINE, d.o.o.

**MAISTROV TRG 7,**  
**4000 KRANJ**  
TEL.: 04/23-81-120,  
04/23-66-670  
**041/755-296, 040/204-661,**  
**041/900-009**  
e-pošta: itd.nepremicnine@siol.net  
www.itd-plus.si

**NOVOGRADNJA, 3. PGF, P+M, 112** m<sup>2</sup>, parcela 661 m<sup>2</sup>, vsi priključki, ☎ 041/744-709

9006097

**ODDAM**

**POLOVICO** hiše, 86 m<sup>2</sup>, opremljena je s spalnico, kuhinjo, kopalnico in wc, cena po dogovoru, ☎ 04/25-01-516, kličite zvečer od 18. ure dalje

9006095

## POSLOVNI PROSTORI

**PRODAM**

**KRANJ**; poslovni pr. 73.55 m<sup>2</sup> z izložb. oknom v posl. strani stavbi, l. 07, dve park. mesti. Možen najem 138.000 eur, SVET RE d. o. o., Nazorjeva ul. 3, Kranj, ☎ 051/237-031

9006106

**ODDAM**

**PISARNIŠKE** prostore na Koroški cesti (center), ☎ 041/361-100

9005304

## GND

GORENJSKA NEPREMIČNINSKA DRUŽBA

Stritarjeva ulica 7, 4000 Kranj  
www.nepremicnine.gnd.si  
e-naslov: info@gnd.si  
tel: +386 4 281 39 04,  
fax: +386 4 281 39 07  
gsm: +386 31 536 578



Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/320 700, Email: info@kj-kern.si

**V VEČJI** zaprti prostor vzamem v hrambo čolne, prikolice itd., ☎ 040/244-011

9006107

**GARAŽE****PRODAM**

na Planini, cena 10.500 eur ali po dogovoru, ☎ 04/20-23-015

9006090

**ODDAM**

**GARAŽO** za daljši čas na Vrečkovi v Kranju, ☎ 041/712-662

9005958



**FESST, d. o. o.,**  
nepremičninska  
družba,  
Koroška c 2, Kranj,  
Telefon: 236 73 73  
Fax: 236 73 70  
E-pošta:  
info@fesst.si  
Internet:  
www.fesst.si

## MOTORNA VOZILA

**AVTOMOBILI****PRODAM**

**RENAULT** Clio 1.2, l. 2001, 70.000 km 3 vrata, lepo ohranjen, ☎ 041/227-338

9006072

**KUPIM**

**OSEBNI** avto, let. 98 ali 99 do 1400 cm, dobro ohranjen, ☎ 040/666-806

9006073

**AVTODELI IN OPREMA****PRODAM**

**ZIMSKE** gume 205/55 R16 Eskimo, 4 kom, malo rabljene, s platišči in orig. kapami za Renault., ☎ 04/23-17-801

9006052

## STROJI IN ORODJA

**PRODAM**

**BRUSILNI** stroj za brušenje tračnih žag, ☎ 031/716-629

9006076

**SEKULAR** za razrez lesa, ☎ 059/038-650

9006065

## GRADBENI MATERIAL

**KURIVO****PRODAM**

**DRVA** - metrska ali razžagana, možna dostava, ☎ 041/718-019

9005803

**BUKOVA** drva, 5 metrov, možen razrez in dostava, ☎ 041/214-500

9006069

**BUKOVA** drva, ☎ 031/817-768

9006079

**DRVA** - mešana: bukev, gaber, javor, jesen, hrast, možnost razreza in dostave, cena 40 EUR, ☎ 070/323-033

9005904

**DRVA**, možnost plačila na obroke, metrska ali razžagana, možnost dostave, ☎ 040/338-719

9005805

**DRVA**, suha, metrska, bukova, ☎ 031/688-234

9006062

**DRVA**, metrska ali razžagana s prevozom, ☎ 031/214-893, 040/214-893

9006089

**DRVA** bukova, suha, 20 m<sup>3</sup>, možen razrez in dostava, cena 44 eur/m<sup>3</sup>, ☎ 031/616-879

9006098

**RAZŽAGANA** pripeljana, bukova drva, ☎ 041/758-958

9006058

**SUHA** bukova drva, ☎ 040/372-098

9006055

**SUHA** bukova drva in žagan les divje češnje, ☎ 051/204-264

9006056

**SUHA** bukova drva in jesenove plove, ☎ 031/555-588, Luka

9006068

**SUHA** bukova razžagana drva ter gozdarski zgibni traktor Iwafuji, ☎ 031/561-707

9006083

**SUHA** bukova in gradbena drva, možna dostava in razrez, ☎ 04/51-28-160

9006085

## STANOVANJSKA OPREMA

**POHIŠTVO****PRODAM**

**KOTNO** sedežno garnituro, vel. 290 x 200 cm za simbolično ceno, ☎ 041/911-835

9006071

**STARO** garderobno omaro s pripadajočo zakonsko posteljo, potrebno obnove, javor, ☎ 031/412-164

9006087

## KNJIGE, PUBLIKACIJE

**PODARIM**

**KNJIGE**: Planica 1972, Planica 1934-1999, ☎ 04/51-20-859, 031/845-972

9006051

## UMETNINE, NAKIT

**PRODAM**

**TAPISERIJE** na temo tarota, 28 strogo unikatnih izdelkov, www.mit-tapiserije-tarot.si, ☎ 040/567-544

9006096

**STARINE****KUPIM**

**STAR** mizarski ponk, omaro, skrinjo, mizo in ostale stare predmete, ☎ 031/878-351

9006074

## OTROŠKA OPREMA

**PRODAM**

**OTROŠKO** kolo Genesis, 20 col, pre-stave Shimano, cena 60 eur, ☎ 04/53-18-476, Pfajfar

9006064

## MEDICINSKI PRIPOMOČKI

**OKULISTIČNI** pregledi za očala in kontaktne leče, velika izbira sončnih očal, popusti za upokojence in študente. Optika Aleksandra, Qlandia Kranj, ☎ 04/23-50-123

9005259

## ŽIVALI IN RASTLINE

**PRODAM**

**MLADIČE** pasme Irski seter, cepljene z rodovnikom, stare tri mesece, ☎ 031/202-463, Tatjana

9006099

**PODARIM**

**DVA** prijazna mucka, stara 4 mesece, ☎ 051/427-576

9005934

**MLADE** mucke, ☎ 041/754-547

9005946

**MLADE**, lepe mucke, ☎ 041/672-096

9005995

**MUCKE**, stare pol leta, ☎ 040/465-758

9006081

**LEPE** asparaguse, ☎ 051/427-576

9006050

**KMETIJSTVO****KMETIJSKI STROJI****PRODAM**

**ROTACIJSKO** kosilnico IMT, ☎ 04/572-57-71, 040/878-848

9002437

**SEKULAR** za žaganje drva s koritom, ☎ 04/20-46-578, 031/812-210

9006014

**KUPIM**

**TRAKTOR** Univerzal, Štore, Ferguson, Ursus ali Zetor, ☎ 031/868-034

9005933

**TRAKTOR** Universal, 45 KM, ☎ 031/280-774

9006109

**PRIDELKI****PRODAM**

**FIŽOL**, papriko in peteršilj, ☎ 041/517-551

9006067

**JABOLKA**, hruške, krompir, jabolčni sok in zelje (tudi naribamo). Matjovic, Jeglič, Podbrezje 192, ☎ 04/53-31-144

9005841

**JABOLKA** ester in gala, hruške viljamovke in jabolka za predelavo, Markuta, Čadovlje 3, Golnik, ☎ 04/25-60-048

9005965

**JEDILNI** krompir, beli fiana in rdeči desire in fabiola ter krmini krompir, okolica Kranja, ☎ 041/971-508

9006064

**KRMNO** peso, ☎ 04/25-91-355

9006080

**KUPIM**

**JABOLKA** voščenske, ☎ 041/789-836

9006088

**REPO** za kisanje, ☎ 041/420-124

9006063

**VZREJNE ŽIVALI****PRODAM**

**BIKKA**, starega 14 dni, ☎ 041/962-860

9006091

**ČB BIKKA**, starega 10 dni, Žabnica 57, ☎ 04/23-10-268, 041/595-355

9006051

**ČB TELIČKA** bikca, starega 1 teden, ☎ 041/665-296

9006094

**DVE KOZI**, ☎ 041/967-528

9006066

**JAGNJETA** za zakol ali nadaljnjo rejo, ☎ 041/821-358

9006082

**KOKOŠI RJAVE** pred nesnostjo. Vsak delavnik od 8. do 11. ure, sredo od 8. do 17. ure in sobota od 8. do 13. ure. Perutninarstvo Gašperlin, Moste 99, pri Komendi, ☎ 01/83-43-586

9005954

**KRAVO** s prvo teličko, ☎ 04/57-21-387

9006080

**KUNCE**, pasme nemški lisec in orjak, za pleme, ☎ 040/267-108, 041/369-891

9006061

**PONI KOBILO** z žrebičkom, zelo mirna in ujahana za otroke, cena po dogovoru, ☎ 031/330-434

9005944

**RJAVE** jarkice, v začetku nesnosti, Stanonik, Log 9, Škofja Loka, ☎ 04/51-85-546, 041/694-285

9006070

**TELIČKO** simentalcko, ☎ 040/516-763

9006077

**OSTALO****PRODAM**

**MESO** telice, krmiljene samo s senom in otavo, ☎ 04/51-22-490, 041/800-860

9006059

## ZAPOSPLITVE (m/ž)

**NUDIM**

**DELO** dobi dekle ali fant v strelbi in picopek, Klub Kovač, Glavna c. 1, Naklo, ☎ 031/339-003

9005936

**HONORARNO** zaposlim dekle za delo v šanku, Bar Jordan, Žiganja vas 52, Krize, ☎ 040/516-024

9005972

**IŠČEM** študentko za delo ob vikendih v Dnevem baru "Škrbina", Cesta svobode 1, Bled, ☎ 031/717-675

9006092

**ZAPOSILIMO** picopeka v novi piceriji v Medvodah, Avtomaš, d.o.o., Češnjevak 22, Cerklje na Gorenjskem, ☎ 051/379-888

9005957

## OVSENIK inženiring, d. o. o.



Umrla je najina sodelavka  
**ALENKA POR**

Ohranila jo bova v lepem spominu.

Bogdan Greif in France Jamnik

OSMRTNICA

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Sava Tires - PC Omega

**ANTON ZORKO**  
rojen 1934

Od njega se bomo poslovili danes, v torek, 13. oktobra 2009, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Kolektiv Sava Tires

ZAHVALA

Ob smrti sina, brata in strica

**ZDRAVKA TONIJA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga zdravili in mu nudili pomoč pri njegovi dolgoletni bolezni, in vsem, ki ste nam izrekli sožalje in ga pospremili na zadnji poti v prerani grob.

Vsi njegovi

ZAHVALA

*Ni te več na vrtu, ne v hiši,  
nič več glas se tvoj ne sliši,  
če lučko na grobu upihnil bo vihar,  
v naših srcih je ne bo nikdar.*

V neizmerni žalosti sporočamo, da je v 78. letu prenehalo biti plemenito srce naše drage mami, mame, babice, tašče, sestre in tete

**MARIJE AŽMAN**  
roj. Noč, Bohinčeve Minke z Lancovega 77

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom - posebej sosedi Francki Rozman in Zupanovim, prijateljem, znancem, Minkinim sodelavkam iz vrta, njenim dobrim prijateljicam, sovaščanom, sodelavkam Metie in teti Minki za denarno pomoč, Krajevni skupnosti Lancovo in Društvu upokojencev Kamna Gorica. Posebej se zahvaljujemo Kliničnemu centru v Ljubljani, ker so se tako borili, da bi jo ohranili pri življenju. Zahvala tudi dr. Marti Ropret in sestri Vlasti. Zahvala pogrebni službi Novak in g. župniku za lepo opravljen obred. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: hčerka Vida, vnukinja Anka z Mihom, Lucija, Dolores z Andrejem, pravnuki Timotej, Enej, Iza, Tit, zet Vid, sestra Vida in ostalo sorodstvo Lancovo, 8. oktobra 2009

ZAHVALA

V 78. letu starosti je zaspala naša draga mama, sestra, tašča, stara mama in teta



**MARIJA POTOČNIK**  
rojena Jelenc, p. d. Hribova mama iz Nemilj

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sovaščanom, prijateljem in znancem, ki ste sočustvovali z nami, nam izrekli pisna in ustna sožalja, poklonili cvetje in sveče ter jo v tako velikem številu pospremili na zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo osebjem oddelka intenzivne terapije operativnih strok bolnišnice Jesenice in dr. Terčonu za zdravljenje. Hvala župnikoma g. Urbaniji in g. Miheliču za duhovno podporo v času bolezni. Zahvala domačemu župniku g. Kralju za lep pogrebni obred, pevcem s Trstenika, pogrebni službi Navček in zvonarjem. Hvala sodelavcem podjetij Četrta pot, VGP Kranj in Gorenje, krajevni skupnosti Podblica, domačim gasilcem in predsedstvu GZ MO Kranj, pevskemu zboru Sveti Tilen in folklorni skupini KUD Mali vrh. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Vsi njeni  
Nemilje, Bukovščica, Ljubno, Reteče, Kokrica

*Mama je le ena,  
nam vsem dodeljena.  
Takrat je hudo,  
ko izgubiš tudi njo!*

ZAHVALA



29. septembra nas je po hudi bolezni zapustila

**ROZALIJA HAFNER**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem ter vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala za podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala dr. Knapičevi za tako pogosto obiskovanje. Zahvala tudi župniku Gregorju Dolšaku ter pogrebni službi Komunalna za lepo opravljen obred.

Vsi njeni

ZAHVALA



V 90. letu je tiho zaspal naš dragi oče, ded, praded, tast in stric

**JOŽE DEŽMAN ST.**

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom in znancem za darovano cvetje, sveče in izraze sožalja. Zahvaljujemo se dr. Behtarju in patronažni sestri Vesni. Zahvala tudi župniku Kramarju, pevcem, trobentaču, DU Cerklje, za lep govor PGD Lahovče, praporščakom in ostalim PGD. Hvala tudi pogrebni službi Pogrebni. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Vsi njegovi  
Lahovče, Sp. Brnik, Hraše, 2. oktobra 2009

*Ni je solze, ki bi te obudila,  
ni zemlje, ki bi te nam vrnila.  
Prikrađejo se slike iz spomina.  
Pogled zdrsi na stol, kjer običajno si sedel,  
na stvari, ki si jih rad imel.  
V srcu nastala je praznina,  
ostale so le slike, bolečina.*

V SPOMIN



14. oktobra 2009, mineva četrto leto od tistega usodnega petka, ko se je nenadoma utrnila luč življenja in nas je za vedno zapustil naš ljubi

**ANDREJ BALANČ**

Hvala vsem, ki obiskujete njegov grob, mu prižigate sveče, prinašate rože ter v srcu ohranjate lepe misli nanj.

Žalujoci: mami, ati in sestra Mateja

*Izčrpal svoje sem moči,  
zaprl trudne sem oči.  
Ne jokajte ob mojem grobu,  
le tiho k njemu pristopite  
in večni mir mi zaželite.  
(D. Kette)*

ZAHVALA



V 93. letu dozorevanja nas je zapustil

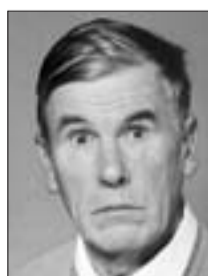
**JOŽEF OSTERMAN**  
p. d. Francetov ATA iz Luž

Iskreno se zahvaljujemo Vsem, ki ste ob izgubi velikega ČLOVEKA bili z nami. Posebna zahvala Kranjskim godbenikom, vsem pevskim in molitvenim skupinam, številnim društvom in združenjem in g. kaplanu ter sosedom, bôtrom, prijateljem ... Prav posebna zahvala sooskrbovancem in osebjem Doma starejših občanov Potoče. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena zahvala.

Vsi njegovi  
Luže, 7. oktobra 2009

*Kdo bi razumel,  
je trpljenje blagoslov  
so preizkušnje kakor sol,  
ki začinijo življenje.*

ZAHVALA



V 71. letu starosti nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, tast, brat, svak in stric

**ANDREJ NOVAK**

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani. Hvaležni smo za vse molitve, lepe misli, darovan denar, cvetje in sveče. Hvala, da ste se v zares velikem številu udeležili pogreba, še posebej vsem sodelujočim na pogrebni slovesnosti. Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci žena Anica in vsi njegovi  
Vodice, 12. oktobra 2009



## ANKETA

## Eno po riti?

SUZANA P. KOVAČIČ

V pripravi je družinski zakonik, ki naj bi prepovedal telesno kaznovanje otrok. Je to stvar zakona ali stvar vzgoje, smo spraševali na Golniku. Kaj je torej vzgojno in kaj je že nasilje?



Katarina Doberšek:

"Z besedami se veliko doseže, kakšna "nežna po riti" pa še ni nekaj tako zelo hudega. Ne vem pa, ali je to stvar zakona. Jaz še največkrat uporabim kazen, da mora otrok za nekaj minut v sobo."



Matjaž Torč:

"Z besedo se da veliko doseči. Včasih je potrebna ena po riti, samo umirjen odrasel človek jo mora uporabiti. Z zakonom ne bomo nič rešili, zakon ni merilo."



Jasna Žgajnar:

"Telesno kaznovanje se mi zdi nesprejemljivo. Sama sem za doslednost: kar rečeš, to naj drži. S tem pri otroku veliko dosežeš. Sem za to, da naj se prepoved uzakoni."



Branko Perko:

"Odvisno, kakšna je vzgoja, tudi osebnost otroka. Nekaterim zaleže beseda, nekaterim ne in dobijo vzgojno po riti. Vzgojne zadeve niso stvar zakona, nasilje je pa povsem nekaj drugega."



Aleksandra Šimenec:

"Odvisno od otroka. Včasih se da z besedo, včasih je kakšna po riti, vse drugo pa je že nasilje. Pri nas doma je kazen, če beseda ne zaleže, da otroka nesem v sobo za nekaj minut."

# Pri kremnih rezinah ni recesije

V slaščičarski delavnici hotela Park so v 56 letih izdelali že deset milijonov originalnih blejskih kremnih rezin po originalnem receptu Ištvana Lukačevića..

MATEJA RANT

**Bled** - Jubilej so v soboto zaznamovali s kremno rezino velikanko, ki je merila deset milijonov kvadratnih milimetrov. Med obiskovalce so tako brezplačno razdelili skoraj dva tisoč kremastih sladice, ki predstavljajo simbol blejske kuhinje.

"Kremne rezine še vedno pripravljamo po originalni recepturi, v vseh teh letih nismo prav nič spreminjali," nam je zaupala slaščičarka s ta čas najdaljšim stažem v slaščičarski delavnici hotela Park **Irfeta Bitevič**. Tudi velikost je natančno določena, in sicer meri sedemkrat sedem centimetrov, v višino pa štiri do pet centimetrov. Pojasnila je še, da pri pripravi dobre kremne rezine nikakor ne sme varčevati pri sestavinah. "Sicer je bolje, da se je sploh ne lotimo!" Pravi, da pripravijo do 2500 kremnih rezin na dan, ob koncu tedna tudi



Ob jubileju blejskih kremnih rezin so med obiskovalce brezplačno razdelili skoraj dva tisoč teh sladice. / Foto: Matic Zorman

do štiri tisoč. "Recesija se pri 'kremšnitah' prav nič ne pozna," se je nasmejala Irfeta Bitevič in dodala, da si jo še vedno vsako jutro z vese-

ljem privoščim. In to že štiri-deset let, saj je v slaščičarski delavnici kot vajanika začela delati pri 14 letih. Kremne rezine v slaščičarski delavni-

ci hotela Park pa izdelujejo že vse od leta 1953, ko je tedanji vodja delavnice Ištvan Lukačević ustvaril recept za to priljubljeno sladico.

## Mladoporočenci

V **Kranju** sta se 30. septembra poročila Boštjan Naglič in Nuša Mežek, 3. oktobra pa v Kranju Klemen Zajec in Maja Poličar, v **Preddvoru** Aleš Osterman in Anja Sajovic, na **Bledu** Gorazd Mehle in Ina Lamprecht, v **Radovljici** Matevž Uroš Pavlič in Urška Gale, v **Škofji Loki** Jurij Kalan in Petra Brišar. Mladoporočencem podarjamo polletno naročnino na Gorenjski glas.

## Novorojenčki

Minuli teden je na Gorenjskem na svet prišlo 40 novih prebivalcev, od tega v Kranju 24, na Jesenicah pa 16. V **Kranju** se je rodilo 10 deklic in 14 dečkov. Najlažji je bil deček, ki je tehtal 2510 gramov, najtežjemu pa je tehtnica pokazala 4270 gramov. Na **Jesenicah** se je rodilo 10 deklic in 6 dečkov. Najtežja deklica je tehtala 4510, najlažja pa 2600 gramov.

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

Delno jasno bo, predvsem čez dan bo tudi nekaj več oblačnosti. Pihal bo severni veter. Hladno bo, jutranje temperature bodo tudi pod lediščem. Ponekod bo slana.

Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

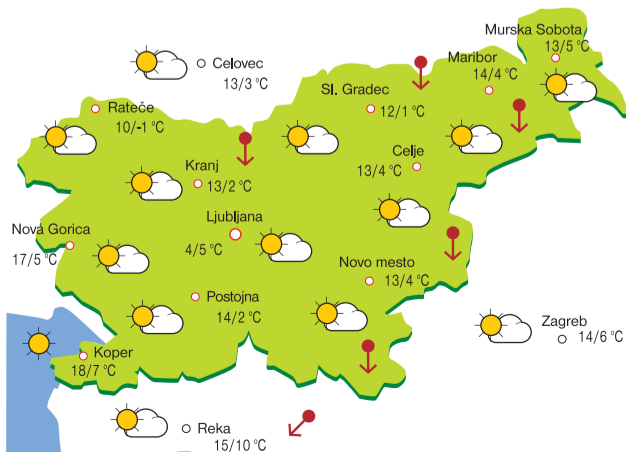
## TOREK



## SREDA



## ČETRTEK



## PODBREZJE

## Darko se bo kmalu vozil

V petek je bila pri družini Debeljak v Podbrezjah slovesnost, na katero so povabili najzaslužnejše za to, da je njihov rejnec **Darko Džurič** dobil invalidnosti prilagojen osebni avto. Vse se je začelo februarja letos, ko je prav Gorenjski glas prvi objavil Darkovo zgodbo in povabil donatorje, naj darujejo za avto, ki bo s prilagoditvijo vred stal šestdeset tisoč evrov. Klopčič se je začel odvijati: za Darka so pripravili dobrodelno prireditev člani društva Kranjčani materam, zanj so zbirali vrstniki v Ekonomski gimnaziji v Radovljici, pomagal je Darkov plavalni klub Žito Gorenjka Radovljica (tu se Darko pripravlja za paraolimpijske igre v Londonu), na Bledu je bil dobrodelni koncert, v Kranju nogometna tekma Zlate selekcije Toneta Fornezija Tofa ... in še več je bilo kamenčkov, ki so izpolnili ta mozaik dobrote in solidarnosti. Po zaslugi donatorjev je Darko, sedaj že študent Fakultete za šport v Ljubljani, pred dnevi dobil avto. Opraviti mora še šoferski izpit, pred tem pa se je na prireditvi, ki sta jo pripravila njegova krušna starša Veronika in Milan Debeljak, zahvalil vsem, ki so pomagali. Novi avto je doživel tudi blagoslov z željo, da bo Darkovo življenje z njim samostojnejše. **D. Ž.**



Darko s krušnima staršema in novim avtom / Foto: Matic Zorman

## ŽIRI

## Izdano gradbeno dovoljenje za dom

Po številnih zapletih in večmesečnem čakanju je Upravna enota Škofja Loka v minulih dneh podjetju Deos le izdala dovoljenje za gradnjo doma za starostnike v Žireh. "Gre za pomemben korak in upam, da dodatnih zapletov ne bo več. Investitor mora poskrbeti, da v času do začetka gradnje ne izgubi pridobljene koncesije," je včeraj povedal župan Bojan Starman. **B. B.**

PRI VAM POVAŽLJIVO

**RADIO KRANJ**  
97,3 MHz

**GORENJSKI NEKASRDEK**

**www.radio-kranj.si**

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Stritarjeva ul. 6, KRANJ

TELEFON:  
(04) 281-2220 REDNO  
(04) 281-2221 TRŽIŠTE  
(04) 2022-222 PROGRAM  
(051) 303-505 PROGRAM GSI

FAX:  
(04) 281-2225 REDNO  
(04) 281-2229 TRŽIŠTE

E-pošta:  
radiokranj@radio-kranj.si





# razvedrilo

GG

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA



Miss Slovenije 2009 Tina Petelin / Foto: Črt Slavec



## MISS, TV, GLASBA

### PREPEVALO MLADO IN STARO

V jeseniškem baru Tea - ter je v petek nastopil legendarni slovenski kantavtor Adi Smolar in s svojimi izvirnimi besedili razvnel občinstvo. / Foto: Anka Bulovec

02



## KULTURA

### Z GORA NA MEDITERAN

Tri osrednje kranjske galerije od četrtka naprej gostijo več kot sto del 35 likovnikov iz Slovenije in tujine. Kakovosten izbor del na 8. bienalu risbe in slike Alpe-Jadran.

03



## LJUDJE

### GEORGE, JAGER IN HILOT

George bi bil star dvesto let, zeliščni liker se približuje polnoletnosti, različnim masažam, ki jih slovenski javnosti ponujajo, pa se je pridružila še filipinska umetnost starodavnega zdravljenja. / Foto: Črt Slavec

08

TOREK\_13. 10. 2009



# MISS, TV, GLASBA

ZNANI KMETI POD MRZLIM VRHOM

## SCENARIJ SO SI NAPISALI VNAPREJ

**Boštjan Bogataj**

Pro smešnih (pa tudi zoprnih) izjavah je prejšnji teden znova vodila Salome, po tesarskem znanju in pridnosti Fredi, po spletkarjenju pa Artur. Glavo družine Alenko smo komaj opazili, enako tudi nekatere druge člane družine (Miki, Marijan, Maja, Goran), spet druge povsem spregledali. Morda je tako tudi prav. Zdi se, da so si nekateri spisali scenarij resničnostnega šova vnaprej. Kako je lahko nekaj, kar naj bi bilo nepredvidljivo, z vedno novimi zapletmi, tako predvidljivo, da si hlapec lepo izračuna: sedaj grem v dvoboj, ki ga bo nasprotnik predal, potem gre ven La

Toya, nato sem jaz gospodar in ...

Ustvarjalci šova so jim kar lepo zagodli z nadomestnim dvobojem, a kaj ko se je vse razpletlo po njihovih željah in scenarij se z manjšim odstopanjem odvija naprej. Ok, saj gre lahko tudi tako naprej, vendar nas hudičevo zanima, zakaj so nekateri sprejeli izziv in prihod na kmetijo pod Mrzlim Vrhom? Slavni dodatne pozornosti ne potrebujejo (ja, seveda), premožni ne denarja (ja, ja), spoznali bodo nove prijatelje (oh) ... Vse skupaj diši kot veliki come back odpisanih, milni mehurček prevelikih pričakovanj pa bo na koncu počil tudi za finalist. Še to, Žitnikovo analizo tekmovalcev in njihovih pričakovanj takoj podpišemo, v krog finalistov bi vključili le še našega Mikija.

### ZZ Top in Dream Theater

V sredo bo ob 20. uri v ljubljanski Hali Tivoli nastopila prvotna pevka skupine Nightwish **Tarja Turunen**. V sklopu turneje Final Storm Tour 2009, na katerem predstavlja svoj aktualni album My Winter Storm, bo na ljubljanskem koncertu zagotovo navdušila vse, ki še vedno prisegajo na njen glas. Dva dni za njo bodo Tivoli osvajali boogi bradači. Nastopili bodo **ZZ Top**, konec oktobra - na noč čarovnic (**31. oktobra**) pa ne spreglejte postanka karavane progresivnega rocka in metala. Nastopili bodo **Dream Theater in Opeth**, ki bodo v Sloveniji nastopili že tretjič. Spremljali jih bodo še **Bigelf** in **Unexpect. A. B.**

89.8 91.1 96.3  
**Gorenjski prijatelj**  
 Radio Sora d.o.o.,  
 Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka,  
 tel.: 04/506 50 50, fax: 04/506 50 60,  
 e-mail: info@radio-sora.si  
**RADIO SORA**

# INSTANTNI IZBOR MISS SLOVENIJE

Ponovno smo dobili miss Slovenije, vendar precej drugače, kot smo bili vajeni. Zaključna prireditev je potekala kar v hotelu in se je končala v slabi uri v obliki tiskovne konference.

**Črt Slavec**

Mariborčanka **Tina Petelin** (dekle z naslovnice), ki bo v teh dneh dopolnila 24 let, je prejšnji teden osvojila naslov miss Slovenije 2009. Pravzaprav je ta novica dobesedno odjeknila, saj je letos tekmovanje potekalo drugače, kot smo vajeni. Kot vemo, lani izbora nismo izpeljali in kot edina evropska država ostali brez nosilke naslova in tekmovalke na svetovnem izboru. Nekateri so že namigovali, da bo Tadeja Ternar ostala 'večna miss' in res je tako kazalo. Celotna stvar se je obrnila na glavo v enem tednu. Kot nam je na tiskovni konferenci povedal novopečeni lastnik licence Damir Osredčič, je žena pokojnega ustanovitelja Erica Morleyja Julia Morley, ki sedaj vodi tekmovanje, hotela, da se tekmovanje v Sloveniji nadaljuje. Z njim je kontaktirala prek skupnih prijateljev in ga zaprosila za izvedbo tekmovanja. Prejšnji lastnik licence



Lento prve spremljevalke je prejela 21-letna Blejčanka Tara Zupančič, miss Slovenije 2009 je postala Tina Petelin, druga spremljevalka Janja Gašljevič, Polona Golob iz Maribora pa je bila izbrana za miss fotogeničnosti. / Foto: Črt Slavec

za Slovenijo Zdravko Geržina pa je v sporočilu za javnost zapisal, da tako glamuroznega dogodka ne misli organizirati na nižji ravni in da za lansko in letošnje leto ni našel skupnega jezika predvsem z medijskimi hišami, ki bi skrbele za televizijski prenos. Damirja to očitno

ni motilo in tekmovanje so izvedli (tako rekoč) v enem tednu. Najprej so naredili manjši kasting, na katerega so povabili dvanajst deklet, od katerih se jih je na povabilo odzvalo deset. Petčlanska komisija, ki ji je predsedoval kar lastnik licence, poleg nje- ga pa so ocenjevali še Sanja

Grohar, Miša Margan, Eva Repič in Aljoša Krošlin Grlj, je tako izbrala miss, prvi dve spremljevalki in miss fotogeničnosti. Za prihodnje leto organizatorji obljublajo največji šov, kar smo jih videli v Sloveniji, 59. svetovni izbor za miss pa bo letos decembra v Johannesburgu.

## PREPEVALO MLADO IN STARO

V jeseniškem baru Tea-ter je v petek nastopil legendarni slovenski kantavtor Adi Smolar in s svojimi izvirnimi besedili razvnel občinstvo.

**Anka Bulovec**

Adi Smolar, priljubljeni glasbenik, katerega bi pravzaprav lahko označili kot najuspešnejšega slovenskega kantavtorja vseh časov, saj Smolarjeve naklade brezkompromisno prekašajo druge na slovenski sceni, je spet navdušil jeseniško publiko. Koncert, ki je bil zaradi slabe vremenske napovedi s Čufarjevega trga predstavljen v notranjost Tea-tera, je potekal v prijetnejšem in intimnejšem kavarniškem vzdušju, njegove pesmi - veliko jih je že kar 'ponarodelih' (Rolica papirja, Dvajset ljubic, Daleč je za naju pomlad, Jaz sem nor), ki te



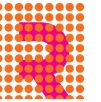
Adi pravi, da glasbeni repertoar sestavi kar na odru. Pesmi izbira med koncertom glede na odziv publike, k nastopu pa je dodal tudi nekaj lepih misli in, tako kot je že v njegovi navadi, poskrbel za obilico smeha. Mnoge šale so letele prav na njegov račun. / Foto: Anka Bulovec

meljijo predvsem na zanimivih in poučnih tekstih iz vsakdanjega življenja, pa so

ob kozarčku pijače skupaj s Smolarjem prepevale prav vse generacije.

THE BEST OF  
**CECCA**  
 Pohitite, zagotovite si svojo vstopnico!  
**LJUBLJANA GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE**  
**SOBOTA 28. NOVEMBER 2009 ob 21h**  
 Predprodaja vstopnic: BIG BANG, PETROL, servis, KOMPAS, EVENTIM, SI, VSTOPNICE.COM, KONCERTI.NET, MOJAVSTOPNICA.COM  
 VIP VSTOPNICE INFO: 01 430 5000 (vredn. v VIP loži, uradno določ.)  
 GENERAL PARTNER:  
**MILLION CLUB**





# KULTURA

## Z GORA NA MEDITERAN

Tri osrednje kranjske galerije od četrta naprej gostijo več kot sto del 35 likovnikov iz Slovenije in tujine. Kakovosten izbor del na 8. bienalu risbe in slike Alpe-Jadran.

**Igor Kavčič**

Ena od stalnic kranjskega kulturnega življenja v preteklih dveh desetletjih sta poleg bienalnih fotografskih predvsem obe skupinski likovni razstavi, *Slovenski bienale mesta Kranj* in *Razstava risbe in slike v prostoru Alpe-Jadran*, ki ju organizira Likovno društvo Kranj. Slednja tudi z močno mednarodno udeležbo poteka že vse od leta 1995, ko je bila razstava omejena zgolj na Malo galerijo Likovnega društva. Osma izvedba je oktobra na ogled v vseh treh osrednjih kranjskih galerijah Prešernove hiše, Mestne hiše in v Mali galeriji. Tokrat gre za enega najboljšežnejših bienalov doslej, saj se predstavlja kar 35 avtorjev iz šestih držav. Sodelujejo vabljeni likovniki iz Avstrije, Johann Jascha, Norbert Klavora, Karl Vouk, Zorka L. Weiss, s Hrvaškega Ivan Balažević, Fulvijo Juričić, Bojan Šumonja, iz Italije Giorgio Maria Cisco in Jasna Merku, z Madžarskega Agnes Szepfalvi, iz Makedonije Tanja Tanevska in s Poljskega Joanna Zajac-Slapničar, povabilo pa je sprejelo tudi pet slovenskih ustvarjalcev Nikolaj Beer, Dragica Čadež, Polona Petek, Jože Slak - Džoka in Jože Trobec. Tudi tokrat pa sodeluje tudi osemnajst



Foto: Matic Zorman

Na odprtju bienala so se ob kranjskem županu Damijanu Pernetu, ki je razstavo odprl, postavili sodelujoči avtorji (z leve): Karl Vouk, Jasna Merku, Klementina Golija in Norbert Klavora.

ustvarjalcev domačega Likovnega društva Kranj.

"Tokratni bienale je zagotovo ena najbolj kakovostnih prireditev v Kranju in na Gorenjskem, njeno najpomembnejše sporočilo pa je zagotovo, da so dela domačih likovnikov povsem primerljiva z deli tujih ustvarjalcev, ki so običajno tudi vidni predstavniki likovne umetnosti v svojih okoljih," je na četrtkovem odprtju bienala razmišljal umetnostni zgodovinar dr. Damir Globočnik. Pobudnica in umetniška vodja bienala, akademska slikarka Klementina Golija pa je povedala, da so glede na koncept tega mednarodnega likovnega druženja vabili predvsem avtorje, ki jim je risba tudi duhovna in emocionalna podstat njihovega likovnega izražanja in

imajo prepoznaven likovni rokopolis.

"Ena najpomembnejših stvari pri takih skupinskih razstavah je, da tako avtorji kot kritiki in obiskovalci s tem dobijo dober pregled tekočega likovnega ustvarjanja. Osebnost se mi zdi, da je razstava mogoče celo premaloprotirana zgolj na risbo in bolj na sliko in druge likovne tehnike. Tako ob sprehodu po razstaviščih lahko vidimo predvsem veliko slik, ki jih z risbo povezujejo zgolj elementi linije ne pa risbe kot take," je povedal slikar in arhitekt **Karl Vouk**, ki se tokrat predstavlja z najnovejšimi risbami na papirju in se pri tem drži svoje značilne tematike simbolov ... S svojimi najnovejšimi deli se predstavlja tudi tržaška Slovenka **Jasna Merku**: "V Kra-

nju se predstavljam prvič in sem bila zelo vesela povabila na razstavo. Zelo me je presenetil visok nivo razstavljenih del, prav tako pa lahko rečem, da je organizacija bienala odlična. Obnovila sem stara znanstva in spoznala številne nove avtorje. Razstavo sem izrabila za predstavitev mojih novejših del, saj je moj princip, da na vsaki razstavi poskušam pokazati kaj novega. Začela sem nov cikel *Vezi*, v katerem se izražam tako z risbo kot s kombiniranimi tehnikami, ki sta vtiranka ali kolaž."

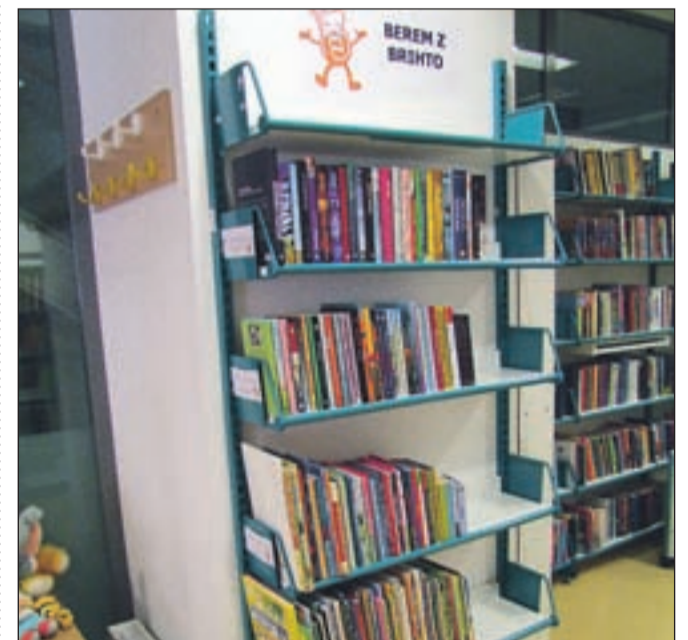
Razstavo je popestrila glasbena skupina *Slutnja poletja*, katere duhovni in idejni vodja je tudi eden od tokratnih razstavljalcev, Kranjec **Nejč Slapar**. Razstava bo v vseh treh galerijah na ogled do konca oktobra.

## BRIHTA ZA NAJMLAJŠE BRALCE

**Marjana Ahačič**

**K**rankska Gora - Najmlajši uporabniki knjižnic v Kranjski Gori in v Mojstrani že več kot leto sodelujejo v projektu *Berem z Brihto*. Namenjen je mladim bralcem, predvsem predšolskim in osnovnošolskim otrokom. "Zanimive knjige, ki jih izberemo knjižničarji, označimo z Brihtino nalepko in nato otroke, ki so te knjige prebrali, tudi nagradimo.

Predšolski otroci ter otroci, ki obiskujejo prvi in drugi razred osnovne šole, nam za vsako prebrano knjigo prinesejo risbico, ki se navezuje na vsebino prebrane knjige, otroci, ki obiskujejo višje razrede, pa izpolnijo Brihtin vprašalnik, ki ga dobijo v knjižnici," je povedala knjižničarka Danica Košir. "Z Brihto bere že 50 otrok, ki so nad projektom navdušeni. Knjižnica pa s tem izpolnjuje svoje poslanstvo - pridobiva in navdušuje mlade za branje," še poudarja Koširjeva.



Knjižničarji za projekt izberejo najbolj zanimive knjige in jih opremijo z Brihtino nalepko.

KRANJ

### Portret iz zraka

Jutri, v sredo, 14. oktobra, ob 20. uri bo v kranjskih rovih pod starim mestnim jedrom odprtje fotografske razstave *Kranj - portret iz zraka*, avtorja Primoža Hienga. Kot pove naslov razstave, gre za fotografije Kranja iz ptičje perspektive. Na odprtju bo igrala skupina *Beer Belly*. I. K.

ŠKOFJA LOKA

### Na Blaznikovem večeru o Ivanu Omanu

Jutri, v sredo, 14. oktobra, ob 19. uri bo v Miheličevi galeriji v Škofji Loki *Blaznikov večer* z naslovom *Ivan Oman*, glas ljudstva v prelomnem času. Urednik Aleš Primc bo predstavil knjigo, ki je izšla ob Omanovi 80-letnici. Na večeru bosta spregovorila tudi dr. Rosvita Pesek in mag. Tone Košir. I. K.



**Veselo v Kranjsko Goro 2009**  
Srečanje narodno-zabavnih ansamblov  
sobota, 17. oktober 2009  
ob 20. uri, dvorana Vitranc

Prodaja vstopnic: TIC Kranjska Gora  
Tičarjeva ul. 2, SI-4280 Kranjska Gora  
T 04 580 94 40, F 04 580 94 41  
tic@kranjska-gora.eu, www.kranjska-gora.si

KRANJSKA GORA  
eventim.si  
PRODAJA VSTOPNIC

Generalni pokrovitelj: Medijski sponzor: Sponzorji:

Občina Kranjska Gora  
Gorenjski Glas  
hit holidays Kranjska Gora  
KORONA CASINO & HOTEL  
Casinò Larix  
KORALNI SALON  
HOTEL LEK  
Kotnik  
rosje



# FILM, KINO, MODA

## KINO SPORED

### KOLOSEJ DE LUXE, KRANJ (CENTER)

**Torek, 13. 10.**  
**17.00, 21.40** BRATA BLOOM  
**19.15** POVRAČILO  
**18.10, 20.30** LJUBIMKI  
**16.50, 19.00** V VIŠAVE sinhronizirano, 3D  
**21.00** BREZ POVRATKA 4 3D

**Sreda, 14. 10.**  
**17.00, 21.40** BRATA BLOOM  
**19.15** POVRAČILO  
**18.10, 20.30** LJUBIMKI  
**16.20, 18.30** V VIŠAVE sinhronizirano, 3D  
**20.40** BREZ POVRATKA 4 3D

**Četrtek, 15. 10.**  
**16.00, 18.30** G.I.JOE: VZPON KOBRE  
**21.00** SIROTA  
**17.20, 19.20, 21.20** SLOVENKA  
**16.40, 18.30 (medijska premiera), 20.50** BITKA ZA PLANET TERRA 3D

**Petek, 16. 10.**  
**16.00, 18.30** G.I.JOE: VZPON KOBRE  
**21.00, 23.30** SIROTA  
**17.20, 19.20, 21.20, 23.20** SLOVENKA  
**16.20, 18.10, 20.00, 21.50, 23.50** BITKA ZA PLANET TERRA 3D

**Sobota, 17. 10.**  
**13.30, 16.00, 18.30** G.I.JOE: VZPON KOBRE  
**21.00, 23.30** SIROTA  
**13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20, 23.20** SLOVENKA  
**14.30, 16.20, 18.10, 20.00, 21.50, 23.50** BITKA ZA PLANET TERRA 3D

**Nedelja, 18. 10.**  
**13.30, 16.00, 18.30** G.I.JOE: VZPON KOBRE  
**21.00** SIROTA  
**13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20** SLOVENKA  
**14.30, 16.20, 18.10, 20.00, 21.50** BITKA ZA PLANET TERRA 3D

**Ponedeljek, 19. 10.**  
**16.00, 18.30** G.I.JOE: VZPON KOBRE  
**21.00** SIROTA  
**17.20, 19.20, 21.20** SLOVENKA  
**16.20, 18.10, 20.00, 21.50** BITKA ZA PLANET TERRA 3D

### PLANET TUŠ, KRANJ

**Torek, 13. 10.**  
**20.50** BREZ POVRATKA 4. 3D (18+)  
**15.40, 18.10, 20.40** G.I. JOE: VZPON KOBRE

**16.00, 18.40, 21.00** OKROŽJE 9  
**16.20** PARIZ  
**19.00, 21.30** SIROTA  
**15.20, 17.20, 19.20, 21.20** SLOVENKA  
**16.10, 18.30** V VIŠAVE 3D sinhronizirano

**Sreda, 14. 10.**  
**20.50** BREZ POVRATKA 4. 3D (18+)  
**15.40, 18.10, 20.40** G.I. JOE: VZPON KOBRE  
**16.00, 18.40, 21.00** OKROŽJE 9  
**16.20** PARIZ  
**19.00, 21.30** SIROTA  
**15.20, 17.20, 19.20, 21.20** SLOVENKA  
**16.10, 18.30** V VIŠAVE 3D sinhronizirano

### KINO SORA, ŠKOFJA LOKA

**Četrtek, 15. 10.**  
**20.00** GRDA RESNICA

**Petek, 16. 10.**  
**20.00** NESLAVNE BARABE

**Sobota, 17. 10.**  
**20.00** GRDA RESNICA

**Nedelja, 18. 10.**  
**19.10** NESLAVNE BARABE

### LINHARTOVA DVORANA, RADOVLJICA

**Četrtek, 15. 10.**  
**20.00** LAJF

**Petek, 16. 10.**  
**18.00** GRDA RESNICA  
**20.00** HUDIČEVI JEZDECI

**Sobota, 17. 10.**  
**18.00** HUDIČEVI JEZDECI  
**20.00** GRDA RESNICA

**Nedelja, 18. 10.**  
**18.00** LAJF  
**20.00** GRDA RESNICA

### KINO ŽELEZAR, JESENICE

**Petek, 16. 10.**  
 Ni kinopredstav.

**Sobota, 17. 10.**  
**18.00** LEDENA DOBA 3 - ZORA DINOZAVROV

**Nedelja, 18. 10.**  
**17.00** LEDENA DOBA 3 - ZORA DINOZAVROV

Organizatorji filmskih predstav si pridržujejo pravico do spremembe sporeda.

	8			7	9	1		
						2		6
2	1						4	
	4				1	3		
1				8				4
		3	7				5	
	5						9	3
7		4						
		2	1	9			7	

Rešitev

8	4	5	6	1	2	9	3	7
2	1	9	8	5	7	6	4	
6	8	7	2	9	1	5	8	
1	3	8	7	4	2	9	6	
9	6	8	5	2	1	7	4	
2	3	1	9	6	8	7	5	
8	7	9	8	5	1	2	4	
9	8	2	5	1	7	6	4	
6	1	6	2	9	8	7		

## SUDOKU

Navodila: v kvadrate vpišite števila od 1 do 9 tako, da se ne bo nobeno število ponovilo ne v vrstici ne v koloni ne v enem izmed odelbeljenih devetih kvadratov.

Sestavila: Petra F.

## LEPOTNE SKRIVNOSTI

# JESENSKI MODNI DODATKI

### Tania Mendillo

**K**dovršenosti popolnega videza vsekakor sodijo skrbno izbrani modni dodatki. Preverite svoje dragocene zbirke ali pa se podajte v lov za najboljšimi novimi kosi, kajti trenutno je izbira teh v vseh modnih prodajalnah dokaj široka. Posebej prav bodo prišli vsem tistim, ki vas je recesija bolj ali manj udarila po žepu, saj si namesto novih oblačil lahko kupite le nove modne dodatke in tako popestrite in obnovite svoj videz.

### Izbirajte nakit s karakterjem

Nakit je najbrž tisto prvo, na kar pomislite, ko se go-



vori o modnih dodatkih. Tokrat lahko opustite vse svoje zavore in izbirate med največjimi, najbolj opaznimi kosi, ki v sebi nosijo svojstven karakter. Ne bojte se barvnih masivnih in razkošnih ogrlic geometrijskih oblik. Tudi zapestnice so v enem ali največ dveh večjih kosih, prednost tega je, da vas ne bodo motile s svojim žvenketanjem.

### Brez pasu nikamor

Pas je lahko iz kakršnega-koli materiala, kakršnekoli oblike, barve ali stila, zaradi svoje prilagodljivosti vsake-



mu videzu je v modnem svetu med oblikovalci postal stalnica. Nosite ga lahko v kombinaciji z majicami, oblekicami, srajcami, jaknami in plašči. Letošnjo jesen ga lahko kombinirate z rokavicami ali škornji v enaki barvi.

### Klobuki in rokavice

Velika pozornost je v letošnji jesenski modi namenjena klobukom in rokavicam. In čeprav je vloga naglavnih pokrival in rokavic predvsem v tem, da nas v hladnih dneh grejejo, jih modni oblikovalci v modi uporabljajo bolj kot okras. Kar bo razveselilo vse ljubitelje naglavnih pokrival, saj so letos trgovine dobro zalozene z raznovrstnimi klobuki in kapami. Dolge rokavice, ki segajo do komolca, so bile še do nedavnega rezervirane za bolj ekskluzivne večerne priložnosti, sedaj pa vas bodo lahko grele čisto vsak dan.



### Torbe in torbice

Osnovna vloga ženskih torb in torbic, ki je bila namenjena prenašanju in shranjevanju naših malih zakladov, je to sezono popolnoma razvrednotena. Njihov osnovni namen je le, da izstopajo in tako poudarjajo vaš slog in vašo osebnost. Torej male ali velike, pisane ali enobarvne, poiščite si takšne, ki bodo del vas in vašega sloga.

# DVE JULIJI

Biografska komična drama, kjer Julia v Parizu skuša slediti gurmanskemu navdihu, Julie pa pol stoletja kasneje želi udejanjiti recepte svoje predhodnice. Pa ne gre vse kot po maslu ...

### Alenka Brun

**N**ora Ephron, režiserka večnih ljubezenskih hrepenenj Čaka te pošta in Romanca v Seattlu, predstavlja biografsko komično dramo o dveh ženskih hrepenenjih v času in prostoru, toda neločljivo povezanih v uresničevanju kuharskih in življenjskih hrepenenj **Julie & Julia**.

Pred Ino, pred Rachael, pred Emeril je bila Julia, ženska, ki je za vedno spremenila način kuhanja Američanov. A leta 1948 je bila Julia Child (Meryl Streep) samo še ena Američanka, ki živi v Franciji. V Pariz jo je pripe-

ljala moževa služba. Njen neutrudljivi duh pa hrepeni, da bi se s čim zaposlil. Petdeset let kasneje je Julie Powell (Amy Adams) obtičala. Pri tridesetih živi v Queensu, dela v predelku skupinske pisarne. Medtem ko njene prijateljice dosegajo osupljive uspehe, se ona loti na prvi pogled norega načrta, v kate-rega bo usmerila svojo energijo. Julie se odloči, da bo v natanko letu dni skuhala vseh 524 receptov iz knjige Julie Child Mastering the Art of French Cooking (ki jo je Childova napisala z Louise Bertholle in Simone Beck) - in o svoji izkušnji pisala blog.



**GG** mali oglasi  
 04/201 42 47, e-pošta: malioglas@g-glas.si  
 www.gorenjskiglas.si

Samo v Koloseju in XpanDu od 15. oktobra

**XPAN 3D**

BITKA ZA PLANET

**TERRA 3D**

KOLOSEJ De Luxe

www.kolosej.si





## IZKUPIČEK TEKA ZA DVIHALO

S humanitarnim Čopkovim tekom so na OŠ Orehek zbrali 1.500 evrov za dvižno ploščad, ki jo želijo namestiti v starem delu šole.

**Ana Hartman**

Osnovna šola Orehek je minulo sredo na Drulovki priredila četrti Čopkov tek, s katerim že tradicionalno zbirajo sredstva za Veveričkov sklad, namenjen otrokom s posebnimi potrebami. Udeležilo se ga je več kot petsto učencev, pa tudi dobra polovica vrtčevskih otrok z Orehka in iz Mavčič skupaj s starši. S startninami in prostovoljnimi prispevki so zbrali tisoč evrov, dodatnih petsto evrov pa so zbrali učenci, ki so v hranilnike po razredih prispevali najmanj en evro, ki so ga odtegnili od svoje žepnine. "Izkupiček bomo namenili za dvižno ploščad, ki bi jo radi namestili v stari del šol, kjer imamo v prvem nadstropju dva razreda, polovico vrtca in zobno ambulanto. Skoraj vsako leto imamo na šoli kakšnega učenca na invalidskem vozičku, ki ga moramo nositi v prvo nadstropje," je razložila **Ivka Sodnik**, ravnateljica šole na Orehku, ki jo letos obiskuje 24 otrok s posebnimi potrebami. Za dvižno ploščad so doslej uspeli zbrati približno



Na letošnjem Čopkovem tekcu je teklo več kot 500 učencev. / Foto: Gorazd Kavčič

polovico sredstev, upajo pa, da bo denar zanjo prispevala tudi občina Kranj in da bo do namestitve tako lahko prišlo že prihodnje šolsko leto.

Zbiranje sredstev za Veveričkov sklad pa ni edini namen Čopkovega teka, je še poudarila ravnateljica: "Glavni namen je druženje. Želimo, da bi učenci bolje spoznali svoje vrstnike s posebnimi potrebami in da bi nam prišlo v zavest, da so tudi oni del našega življenja."

"Ni mi bilo težko teči. Še enkrat bi lahko šla, saj smo tekli za dober namen. Zdi se mi, da učenci znamo kar dobro sprejemati drugačnost in

da se zavedamo, da so tudi otroci s posebnimi potrebami del naše šole," je dejala šestošolka **Nika Šušteršič**.

Ob humanitarnem tekcu je tudi letos potekal pester spremljevalni program. Otroci so z zanimanjem spremljali predstavitvi policistov, ki so odprli tudi vrata 'marice', in gasilcev PGD Breg-Mavčiče, ki so otrokom omogočili tudi zbijanje tarče z vodnim curkom, velika gneča je bila okoli zabavnega klovna Žareta, nekateri učenci so sodelovali na medrazrednih tekmah, starši pa so se lahko udeležili tudi delavnice nordijske hoje. Hu-

manitarno prireditev so obogatili še s predstavijo evropskega mednarodnega programa Mepi, v sklopu katerega morajo mladi izpolniti zahteve s štirih področij: rekreativni šport, veščine, prostovoljno delo in nekajdnevna odprava v naravo. Ob tej priložnosti sta vodja programa na šoli **Bernarda Debeljak** in republiška koordinatorica **Neda Kajfež** podelili srebrna priznanja sedmim, zdaj že nekdanjim učencem OŠ Orehek: **Maticu Tavčarju, Tini Homan, Zali Hafnar, Anki Kavčič, Romani Krek, Jeri Oražem** in **Ajdi Rehberger**.

### Mladi nastopali za starejše

V programu za otroke na devetem Festivalu za tretje življenjsko obdobje, ki je v začetku oktobra potekal v Cankarjevem domu v Ljubljani pod geslom Za strpno in socialno sožitje vseh generacij, so na povabilo organizatorja nastopili tudi plesalci iz Plesnega društva Netopir Kranj in mladi igralci s podružnične šole Tadeusz Sadowski Bukovica. Slednji so pod mentorstvom lanske razredničarke **Irene Frakelj** odigrali lutkovno predstavo Roka Vilčnika *Čombo, sončni kralj*, v kateri sodeluje trinajst zdaj že nekdanjih učencev PŠ Bukovica, ki so začeli obiskovati matično Osnovno šolo Ivana Groharja v Škofji Loki: **Klara Bergant, Maja Karlin, Mira Lavtar, Meta Mohorič, Anže Habjan, Andrej Mohorič, Janez Leben, Ana Triler, Anže Klješček, Žan Triler, Matjaž Bergant, Gregor Gartner** in **Miha Rihtaršič**. Plesno društvo Netopir Kranj se je predstavilo z otroško predstavo Planeti plešejo. V njej so pod vodstvom koreografinje in predsednice društva **Polone Cvikel** nastopile **Sara Hegler, Meta** in **Vita Polajnar, Karolina Mrak, Enja Kaličanin, Branka Krgović, Maja Petrovič, Sara Rešek, Manca Krsnik, Iza Ana Drinovec** in **Žana Kočevar**. Tako mlade plesalke iz Kranja kot tudi igralci z Bukovice so se v Cankarjevem domu po besedah mentoric zelo dobro odrezali in tako navdušili občinstvo. **A. H.**



Na Festivalu za tretje življenjsko obdobje so nastopale tudi mlade plesalke iz Kranja ...



... in lutkovna skupina z Bukovice.

### Pred besniškim vrtcem dišalo po kostanju

Pred besniškim vrtcem so prejšnji teden pripravili tradicionalni Kostanov piknik. "Glavni namen je, da bi se otroci bolje spoznali med seboj in da bi njihovi starši navezali stike, saj smo z novim šolskim letom v vrtec sprejeli kar nekaj novih otrok," je razložila **Ivica Bavdek Dolinar**, vodja vrtca, ki ga obiskuje 21 otrok v drugem starostnem obdobju. Živahen popoldan so preživeli ob okusnem kostanju in sladkih dobrotah, ki so jih spekle mamiče, ob pomoči staršev in starih staršev pa so ustvarjali izdelke iz koruznega ličkanja, lutke na kuhalnicah, pod spretnimi prsti so nastajali klobuki iz kostanjevih listov, petelinčki in zajčki iz sena ... Izdelke so v nedeljo razstavili na prvem rokovnjaškem Kostanovem pikniku v Besnici, obiskovalcem pa jih bodo ponudili tudi to nedeljo na drugem pikniku. Izkupiček od prodanih izdelkov bodo namenili za izlet v Kekčevo deželo. **A. H.**



Foto: Gorazd Kavčič

### OTROŠKA PERESA

#### Moja prva operacija

Rodila sem se leta 1997. Imela sem deformacijo stopal, zato so mi čez nekaj ur po rojstvu dali na nogi mavec in me odpeljali v Ljubljano. Tam so mi ugotovili diagnozo in mi vsak teden menjali mavec. Pri enem letu in nekaj mesecih sem imela prvo operacijo stopal. Tega se ne spomnim, to mi je povedala mami. Bila sem operirana, naslednji dan sem se že kar postavila na noge in hodila po posteljici. Mojo mamičo je zelo skrbelo. Zdravnik ji je rekel, naj raje počivam, da mi stopalo ne bi zateklo. Ker sem imela zelo veliko moč in voljo, sem kmalu po operaciji shodila, a žal se mi je noga spet zasukala tako, kot je bila na začetku. Tako me je čakala druga operacija. Ker pa sem imela zelo deformirana stopala, nisem imela samo prve in druge operacije, ampak sem bila do sedaj operirana že šestkrat. Čaka me še ena operacija - mogoče že drugo leto. Zelo si želim, da bi po operaciji imela stopala kot vsi ostali, mami pa mi vedno pravi, da je volja tista, ki določa človeka. Te imam več kot dovolj.

**Simona Križnar, 7. b, OŠ Stražišče, Kranj**

### TISOČ UGANK ZA MALČKE

Franc Ankerst vam zastavlja naslednjo uganko:

**Med milo in vodo ujel se je zrak,  
kako imenuje ujetnik se tak?**

Do petka nam pošljite SMS z vsebino **ug+rešitev+ime, priimek in naslov** na številko **031/691 111**. Nekdo bo prejel knjižno nagrado. Ime nagrajenca bomo objavili prihodnji torek. Rešitev prejšnje uganke se glasi **riba**. Izžrebali smo **Evo Kristanc** iz Senčurja.

### SUDOKU ZA OTROKE

2			5		
				1	4
	5				1
6				5	
5	2				
		3			5

#### Navodilo za reševanje:

- V mrežo uvrstite številke od 1 do 6. Upoštevajte:
- V vsaki vrstici je vsaka številka vpisana le enkrat.
  - V vsakem stolpcu je vsaka številka vpisana le enkrat.
  - V vsakem pravokotniku s 3 x 2 polji je vsaka številka vpisana le enkrat.





# AVTOMOBILIZEM

## NEKATERI BI IMELI DALJŠEGA

Test: Nissan Qashqai in Qashqai+2 2.0 dCi 4WD Tekna Pack

Matjaž Gregorič

Med posameznimi razredi se še naprej hitro brišejo in vse več je tistih, ki bi radi imeli vse lastnosti v samo enem avtomobilu. Mednje nedvomno sodita Nissanova "lahka" terenca Qashqai in njegov podaljšani brat Qashqai+2. Qashqai ni čisto pravi predstavnik avtomobilov spodnjega srednjega razreda, saj je karoserija predaleč od tal, prav tako se ga komaj uvrsti med našminkane terence, medtem ko oznaka +2 med drugim pomeni tudi zrelejši in bolj terenski videz. Za vstop v potniško kabino ni treba veliko truda, kajti sedeži so dovolj visoko, da ni treba upogibati hrbta in to je razveseljivo za tiste, ki imajo težave s križem. Notranost je nekoliko temačna, čeprav so steklene površine velike, udobno se sedi predvsem spredaj, zadaj nekoliko slabše kot obeta zunanost, prtljažnik je v sivem povprečju, dodatno si je mogoče pomagati s podiranjem zadnje klopi in potem gre vanj precej več prtljage. Dodatna dva sedeža, ki se domiselno zložita v dno prtljažnika Qashqai+2, imata le omejeno uporabnost, kajti prostor za do-

datna potnika je odmerjen precej skopo, prostorski primanjkljaj v prtljažniku pa je pri prevozu sedmerice očitno.

Armatura plošča je oba-krat estetsko in ergonomsko prijazna, nekaj privajanja zahtevajo le rahlo razmetana stikala, pohvalo pa si zaslužijo stikala za upravljanje radijskega sprejemnika in tempomata na volanu. Pravzaprav notranjosti ni očitati kaj hujšega, nekoliko so se stilisti uštelili z barvnimi kombinacijami plastične armature plošče in oblog vrat, ki nekako nočejo iti skupaj. Qashqai se lahko spopade tudi s slabimi cestami in lažjimi brezpotji, če motor poganja vsa štiri kolesa. 2,0-litrski turbodizelski štirivaljni suvereno opravlja svoje delo, čeprav je pri višjih vrtiljajih nekoliko glasen in kljub temu, da povprečna poraba krepko presega tovarniške zaveze. Več racionalnosti, tudi cenovnosti je videti za volanom, kjer plastično monotonijo razbijajo vložki z videzom aluminija. Sicer pa si je tudi v ta avtomobil mogoče naložiti celo vrsto dodatkov, od brezžičnega komunikacijskega sistema do navigacije.

Kaj je torej skupno obema avtomobiloma? Predvsem to, da se tisti, ki sedijo za volanom, le redko od-



ločijo za makadam, blato in brezpotja, večino voženj pa opravijo na gladkem asfaltu. Od tod naprej sta si brata Qashqai precej različna,

recimo, da daljši od njiju kaže več smisla za družinsko uporabo, a tudi tistim, ki jim je vseeno, če imajo krajšega, ne bo prav hudo.

### TEHNIČNI PODATKI

Mere: d. 4,315 (4,525), š. 1,780, v. 1615 (1645), medosje 2,630 (2,765) m	
Prostornina prtljažnika:	410/860
Teža (prazno v./ dovoljena):	1582/2085 (1608/2320) kg
Vrsta motorja:	štirivaljni, turbodizelski
Gibna prostornina:	1995 ccm
Največja moč pri v/min:	110 kW/150 KM pri 4000
Največji navor pri v/min:	320 pri 2000
Najvišja hitrost:	190 (189) km/h
Pospšek 0-100 km/h:	10,9 (11,3) s
Poraba goriva po EU norm.: 8,7/ 5,9/ 6,9 (8,0/ 5,9/ 7,0) l/100 km	
Emisija CO <sub>2</sub> g/km:	184 (188) - Euro IV
Maloprodajna cena:	28.310 (29.410) EUR
Uvoznik:	Renault Nissan Slovenija, Ljubljana

**5 LETNA GARANCIJA**

Brez pologa!

Qashqai že od 222 EUR na mesec!

Vabljeni v naš avtosalon Nissan.

**AVTO MOČNIK d.o.o., Britof 162, KRANJ**  
04 281 77 11 [www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)

## VELIKI MINUSI PRI DOSTAVNIKIH

Prodaja lahkih gospodarskih vozil je po dveh tretjinah leta globoko pod lansko.

Matjaž Gregorič

### Prodaja lahkih gospodarskih vozil v Sloveniji

Znamka	I-VIII 2008	I-VIII 2009	razlika
Renault	1279	669	-610
Volkswagen	664	343	-321
Citroën	711	575	-136
Fiat	653	293	-360
Peugeot	859	541	-318
Opel	319	195	-124
Ford	365	173	-192
Mercedes	307	176	-131
Iveco	243	113	-130
Nissan	124	31	-93

Gospodarska kriza se veliko bolj občuti pri prodaji lahkih gospodarskih vozil kot pri osebnih avtomobilih. V letošnjih osmih mesecih so bile namreč prodajne številke za približno četrtno nižje kot v enakem lanskem obdobju, zadnje mesece pa so zaznamovali tudi padci cen. Lani je bilo v osmih mesecih prodanih 5969, letos le 3350 vozil. Pri nekaterih znamkah

je upad cen skupaj z vsemi komercialnimi ugodnostmi znašal tudi do četrtnine, nižje cene novih pa so povzročile tudi upadanje cen rabljenih lahkih gospodarskih vozil. Tako večini ni preostalo drugega kot ukrepati z različnimi načini subvencioniranja oziroma spodbud, pretežno pa je šlo za dodatno spuščanje cen, možnost financiranja nakupa za pravne osebe brez pologa, popusti pri servisnih storitvah in podobno. Težko je napovedovati, kaj se bo na trgu lahkih gospodarskih vozil dogajalo do konca leta; septembra se sicer kažejo rahli pozitivni premiki, za kaj bolj otipljivega pa bo verjetno treba počakati na prepričljivejšo gospodarsko okrevanje.

## Novi Kia cee'd ZMAGOVALEC NA KVADRAT<sup>2</sup>

Najbolje prodajan avto srednjega razreda v Sloveniji\*\*



Novi cee'd uvaja v tako imenovani golfov razred nove varnostne standarde. Je edini, ki se postavlja ob doseženih petih zvezdicah na varnostnem testu Euro NCAP z revolucionarnim varnostnim dodatkom VSM, ki pomaga vozniku v kritičnih razmerah krmiliti prednji kolesi, napravo za lažje speljevanje na klancih HAC, sistemom za dinamično uravnavanje vozne stabilnosti ESP, zavornim dodatkom BAS za povečanje zavorne sile v kritičnih razmerah in sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah TPMS.

**Kia cee'd - varen na kvadrat<sup>2</sup>**



"...Kia, ki je že lani povečala prodajo za domala neverjetnih 110 odstotkov, ve, kako se stvari streže, tudi v recesijskih časih..."

(Dnevnik, 11.07.2009)

"...V času, ko se dvakrat obrne vsak evro, so avtomobili, kot je letošnja zvezdnica Kia cee'd, najbolj gospodarna izbira..."

(Delo, 16.05.2009)

Kia cee'd je najbolj prodajan avto srednjega razreda v Sloveniji\*\*

**Kia cee'd - popularen na kvadrat<sup>2</sup>**



Novi cee'd razvija z najdaljšim avtomobilskim jamstvom na vsem evropskem trgu. Jamstvo sedmih let oziroma do 150.000 prevoženih kilometrov obsega ves pogonski sklop. Osnovno jamstvo velja konkretnih pet let oziroma do 150.000 prevoženih kilometrov, kar odpravlja vse pomisleke ter dokazuje izjemno kakovost in tehnično odličnost v službi prijetne in stroškovno ugodne rabe. Tega nima niti Rolls Roycel

**Kia cee'd - jamstvo na kvadrat<sup>2</sup>**



Novi cee'd je prispevek izjemne gospodarnosti in vsesplošne racionalnosti. Njegovi motorji nove generacije navdušujejo z odličnimi zmogljivostmi in izjemno ekonomičnostjo, ki jo dodatno nadgrajujejo različne naprave in dodatki za doseganje nižje porabe goriva. Emisija okoljsko spornega CO<sub>2</sub> doseže pri cee'du z novim 1,6-litrskim dizelskim motorjem s 66 kW, tehnologijo ISG in dodatki iz programa EcoDynamics rekordno nizkih 110 g/km! In kaj menite o povprečni porabi 4,2 litra na sto kilometrov?

**Kia cee'd - gospodaren na kvadrat<sup>2</sup>**

## KIA - največ avta za Vaš denar!

pro\_ceed MY 2009 že od **9.990** EUR



**KMAG d.d.**, Leskoškova 2  
Ljubljana, 01/58-43-333

**MEDVODE:** ČREŠNIK 01/361-22-50

**KRANJ:** ANSMEH 04/235-17-77

**BLED:** AMBROŽIČ 04/574-17-84

[www.kia.si](http://www.kia.si)

\*Pogoji garancije na voljo na [www.kia.si](http://www.kia.si)/akcija, oz. pri zastopniku Kia. \*\*Obdobje januar - september 2009. Komb. poraba goriva in emisija za vozila cee'd 1.4 je 6,3 l/100 km, 149 g/km CO<sub>2</sub>. MP cena vključuje vse dane prihranke in akcije ter ne vključuje doplačila met. barve, prevoza. Navedena akcijska cena že vključuje 1.000 EUR dodatnega popusta. Slike so simbolične.





# NAGRADNA KRIŽANKA



# les 3

TC DOLNOV, Šuceva 23, Kranj, tel.: 04 2042 714

**NOVO, NOVO, NOVO**

- MIZARSKI PROGRAM (okovja, vodila, vijaki, ...)
- DOBAVA IN RAZREZ IVERNIH, OSB, VEZANIH, PANELNIH IN MDF PLOŠČ • ELEKTRIČNO IN BATERIJSKO ORODJE • "PROFY" BRUSNI PAPIRJI ZA PARKETARJE

**KAR SE V LES3 DOGOVORI, TO ZAGOTOVO DRŽI!**

**AKCIJA LES3**

OD 13. 10. 2009 DO 31. 10. 2009 OZ. DO ODPRODAJE ZALOG

- LAMINATI AC3/31 7mm HRAS, BUKEV, KOSTANJ, ČEŠNJA  
nora cena: 7,00 EUR/m<sup>2</sup>
- LAMELNI PARKET HRAS STANDARD 16x16 7L  
nora cena: 9,99 EUR/m<sup>2</sup>
- KANT PARKET HRAS 320x160x22 mm  
nora cena: 18,99 EUR/m<sup>2</sup>
- GOTOVI KLASIČNI PARKET BAMBUS NATUR, KARBONIRAN LAK 960 x 96 x 15  
nora cena: 21,99 EUR/m<sup>2</sup>
- GOTOVI PARKETI
  - PARKET GOTOVI PANELNI HARO BUKEV LOCK NATUREL LAK 600 x 180 x 13,5  
nora cena: 18,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET GOTOVI PANELNI GRABO HRAS LOCK RUSTIK LAK 2250 x 200 x 14  
nora cena: 19,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET GOTOVI PANELNI LIVA HRAS STRUCTUR LOCK LAK 2200 x 190 x 14  
nora cena: 22,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET GOTOVI PANELNI HARO BUKEV TUNDRA TC LAK 2200 x 180 x 13,5  
nora cena: 23,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET GOTOVI PANELNI LIVA BAMBUS SVETLI, TEMNI LC LAK 1860 x 148 x 15  
nora cena: 29,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET GOTOVI PANELNI HARO OREH FLAIR LOCK LAK 1050 x 180 x 13,5  
nora cena: 39,99 EUR/m<sup>2</sup>
- GOTOVI PARKET DVOSLOJNI (za talno gretje)
  - PARKET GOTOVI DVOSLOJNI HRAS DESIGN LAK  
nora cena: 28,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET SUROVI DVOSLOJNI BAMBUS SVETLI horizontalni  
nora cena: 31,99 EUR/m<sup>2</sup>
  - PARKET GOTOVI DVOSLOJNI BAMBUS SVETLI horizontalni  
nora cena: 34,99 EUR/m<sup>2</sup>
- ZUNANJI LESENI PODOVI ZA TERASE
  - SIBIRSKI MACESEN 21 x 145 x 4000/4200 mm  
nora cena: 3,50 EUR/tm
  - MASSARANDUBA 300 x 300 x 30 mm GLADEK - REBRASI  
nora cena: 3,50 EUR/kos
  - IPE 300 x 300 x 30 mm GLADEK - REBRASI  
nora cena: 4,20 EUR/kos
- AKCIJA NOTRANJNH VRAT
  - RITA (iz zaloge) v barvi oreha, bela, hrast in češnja z montažo **že od 199,90 EUR/kos**
  - ROBERTA (iz zaloge) v barvi oreha, hrast in češnja z montažo **že od 299,90 EUR/kos**
  - LIKO COMPACTA (iz zaloge) v barvi bukev, hrast, češnja - **10%**

\* Vse cene veljajo za gotovinsko plačilo.

\* Vse cene so v EUR in vključujejo 20% DDV

\* Cene z montažo veljajo na pripravljene odprtine in vsebujejo 8,5% DDV.

Za reševalce križanke smo pripravili šest lepih nagrad: 1. nagrada - bon za nakup v vrednosti 40 EUR; 2. nagrada - bon za nakup v vrednosti 30 EUR; 3. nagrada - bon za nakup v vrednosti 20 EUR; 4., 5. in 6. nagrado podeljuje Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 28. oktobra 2009, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo.

GORENJSKI GLAS	MOČ, SILA	IME PEVKE LEAR	DRUGA ČRKA GRŠKE ABECEDE	PESNIK ŽUPANČIČ	IME IGRALKE DAGOVER	LESENO TOLKALO	PALICA PRI PLUGU, RALKA									
PLOD JABLANE	9															
POLDRAG KAMEN			3													
PRISTAŠ KATOLIŠKE VERE						12										
JUDOV SIN					SIMBOL ZA LANTAN											
SAMUEL DEKKER			RANDEVU	KARLO OCVIRK	TEŽKA BOLEZEN		ORGANŠKA									
PODZEMNE GOBE, GOMOLJIKE		5			PRODAJALNA	6	TUDI INOZITOL									
SESTAVIL: F. KALAN	LARFA, KRINKA	ŽLAHTNI PLIN (A7) AMERIŠKI IGRALEC (WOODY)						POJAV NA RAZBURKANI VODI	PRIPOVEDNO PESNIŠTVO	STRNJEN, OZEK TOK TEKOČINE	GORENJSKI GLAS	ŠTEFAN ČUK	BALETNA PLESALKA MLAKAR	OTOČJE V SREDNJI AMERIKI	STARO IME MESTA HOŠIMINH V VIETNAMU	
RUDA, KI VSEBUJE MANGAN											ZABAVEN DOGODEK TIRNI AVTOBUS (ŽARGON)					
DRŽAVNIK MORO					NIZOZEMSKA PRESTOLNICA	4	CELOTNA POSEST POKOJNIKA							11		
ČEŠPLJA				1			SODOBNIKI KELTOV MESNA JED Z RIŽEM IN ZAČIMBAMI					OČKA				
KONRAD ECHART		8	MESTO V AVSTRJI					GROFIJA V ANGLIJI					KRAJ PRI LJUBLJANI			
ČASOPISNI OGLAS			OPASJE					NEZNANEC					20			
AMUR, ARC, IMST, KENT, LEVT, LIL, OKA, ONAN, SINOD	SPOJINA ELEMENTA S KISIKOM	SVETNIK				14		KOVAŠKI PODSTAVEK ROPARSKA PTICA, ŠKRJANČAR								
DESNI PRITOK VOLGE					REKA V NEMČIJI			VELETOK V JUŽNI AZIJI					ISTRSKI RIBIŠKI COLN	SISTEM RAVNOVESJA NA ZEMLJI	NAKDANJI SLOVANSKI VLADAR	
KASTRI-RANEC					TOMAŽ OBLAK	19		NOSILNI ELEMENT								
NAJVIŠJI PRAVO-SLAVNI ZBOR							OBROK ODPLAČILA LUCIO ESTEVEZ	16					OČESNA GUBA	10		
REKA V GRČIJI, EVROTAS		7			DOKAZ OD-SOTNOSTI S KRAJA ZLOČINA								STRUPENA KAČA			
LADJE-DELNIŠKA NAPRAVA					PREDEL OB JESENICAH										2	ZAČETEK DIRKE
	1	2	3	4	5	6		GORENJSKI GLAS	PRVOTNA GR. MUZA PETJA STEKALISČE		18			IVANA ŠUNDOV		
	7	8	9	10	11	12	13	100				ORGANŠKO VEČANJE				
	14	15	16	17	18	19	20	ZVOK, GLAS			13	VINORODNA RASTLINA				
												PETER ECHENER				
								IME IN PRIIMEK NAŠEGA TV VODITELJA						15		
								PERSONAL								MITO TREFALT

**les 3** TC DOLNOV, Šuceva 23, Kranj, tel.: 04 2042 714



# DRUŽABNA KRONIKA

## GEORGE, JAGER IN HILOT

George bi bil star dvesto let, zeliščni liker se približuje polnoletnosti, različnim masažam, ki jih slovenski javnosti ponujajo, pa se je pridružila še filipinska umetnost starodavnega zdravljenja.

### Črt Slavec

Prenovljeni kino Šiška je pokal po šivih. Več kot tisoč ljudi se je zabavalo v čast **Georga Ballantina**, ki bi letos praznoval okroglih dvesto let. Na prreditvi so nastopali škotski dudashi, večer pa je povezoval zgovorni **Lado Bizovičar**, prav tako v škotskem kiltu. Ena od atrakcij je bil tudi 'živi' Georgeov kip, ki je skrbel za polne kozarce.

Ob tako visoki obletnici se je zabavalo veliko znanih Slovencev. Med drugimi Jani Novak (Laibach), igralec Demeter Bitenc, včasih televizijski obraz Sandi Salkič, režiser Jan

Cvitkovič, glasbeniki kot Tomaž Domicelj, Rok in Andrej Predin, člani benda Billy's Private Parking, Rok Golob, Dadi Daz pa igralec Uroš Smolej, oblikovalca Erik Maj Potočnik in Matjaž Plošinjak (z mamo), balerina Jerneja Zhembrovsky, voditeljici Ota Roš in Jelena Kovačević, Janja Zupan.

Je pa minilo že šestnajst let, odkar je na slovenski trg prišla priljubljena zeliščna alkoholna pijača **Jägermeister**. Klub Top Eat&Party je tako gostil zasebno zabavo, na kateri so povabljeni obletnico primerno proslavili. Liker skrivnostnega recepta iz 56 zelišč, cvetov in korenin, je namreč za izbrane goste pripravil prvovrstno zabavo v duhu kulturnega filma Sin

City. Za primerno glasbeno atmosfero so skrbeli DJ-ji ekipe Radyoyo in pevka Maya, dogodek pa je povezovala **Nina Osenar**.

Japonci imajo šiatu, iz Kitajske izvira tuina, Tajci slovijo po tradicionalni tajski masaži nuad thai, Filipinci pa imajo svojo nacionalno masažo imenovano Hilot. O njej smo se lahko poučili v enem prepoznavnejših wellnessov v Ljubljani, Sense Wellness Clubu.

**Hilot** je umetnost starodavnega zdravljenja z uporabo golih rok in zdravnih rastlin. Je del tradicionalne, starodavne kulture Filipincev, ki nanjo gledajo kot na čudežno umetnost zdravljenja. Poleg učinkovite masaže uporabljajo tudi zdravilne

rastline, kot so razna zelišča in bananini listi.

Na predstavitvi sta mističen in zanimiv ambient ustvarjala člana skupine Billysi **Urška Majdič** in **Matic Ajdič**, za prijetno počutje ženskega dela občinstva pa je poskrbel aktualni mister Slovenije **Peter Klinc**, ki se je prepustil masaži izkušenih filipinskih masek. Dogodku je prisostvoval tudi častni konzul Republike **Filipini Jože Kastelic**. Lastnica Sensa **Andreja Medvedič** in njena sestra **Nataša**, ki klub vodi, sta se odločili, da bo šel del zaslužka od omenjene masaže v dobrodelne namene, konkretno za obnovo hiš zaposlenih filipinskih masek, katerih družine so v poplavih izgubile dom.



George je skrbno polnil kozarce, Lado Bizovičar pa v precej sproščenem slogu skrbel za povezovanje programa.



Gostiteljica zeliščne zabave Nina Osenar, med povabljenimi pa smo opazili tudi 'kmetovalca' Mikija Bubulja. / Foto: Črt Slavec



Glasbenica Maya / Foto: Črt Slavec



Big Brotherjevca Marcelo in Jeanine / Foto: Črt Slavec



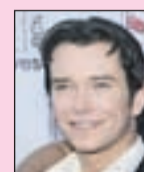
Urška Majdič je med masažo poskrbela za glasbeni ambient.



Aktualni mister Slovenije Peter Klinc / Foto: Črt Slavec

## VRTIMO GLOBUS

### Umrli pevec Boyzone



Na Majorki, kjer je dopustoval s partnerjem Andyjem Cowlesom, so našli mrtvega člana nekdanje priljubljene skupine **Boyzone** **Stephena Gatelyja**. Star je bil 33 let. Španska policija preiskuje vzrok smrti, pravijo pa, da ni bilo znakov sumljivih okoliščin. BBC poroča, da naj bi odšel na pijačo, se vrnil v hotel, odpravil spat ter se ni več zbudil. Irec je zadnje sporočilo na twitterju objavil 6. oktobra: "Še vedno zelo zaposlen, veliko se dogaja. Končujem svojo knjigo, zato bom bolj redkobeseden."

### Vozniški izpit pri šestdesetih



**Ozzy Osbourne** je po 35 letih od prvega poskusa naredil vozniški izpit. Ne spomni se, kolikokrat mu je spodletelo: "Poza bil sem, kolikokrat. Spomnim pa se, da sem nekoč omedlel, ker sem bil prej pri zdravniku in mi je dal valium za živce. Nekateri ocenjevalci sploh niso hoteli z mano v avto." Priznava, da je velikokrat vozil brez izpita, aretiran pa je bil le enkrat, ko je pijan po enosmerni cesti peljal v napačno smer.

### Še vedno jo ljubi



**Guy Ritchie** je leto po ločitvi prvič javno spregovoril o čustvih, ki jih goji do Madonne. V intervjuju za revijo Esquire je priznal, da je zaradi ločitve zelo trpel in da jo še vedno ljubi. "Seveda jo še vedno ljubim. Je pa tudi zaostala," britanski režiser vrača udarec. Madonna je namreč lani oktobra na koncertu v Bostonu eno od pesmi napovedala z besedami: "Naslednja pesem je za čustveno zaostale. Mogoče poznate koga, ki spada v to kategorijo. Jaz ga."

### Spolni škandal



Legendarni ameriški televizijski voditelj **David Letterman**, ki se je rad pošalil na račun spolnega življenja znanih, je zaradi poskusa izsiljevanja (izsiljevalec naj bi hotel dva milijona dolarjev ali pa bo napisal knjigo o njegovih aferah) v svojem šovu priznal, da je imel spolna razmerja z več ženskami, ki delajo v njegovi oddaji. Svoji ženi Regini Lasko, s katero sta skupaj že 23 let in imata petletnega sina, marca letos sta se tudi poročila, in sodelavcem se je že opravičil.



Naj bi bila med mlajšimi poznavalkami in urednicami modnih strani ene (mlajših) slovenskih revij: Irena Lušičič; Jelena Kovačević pa se še vedno spominjamo s Kanala A, kot voditeljice E+. / Foto: Zaklop